LES CANONS À NEIGE VONT TONNER À ORFORD

Le gestionnaire et le syndicat enterrent la hache de guerre /7

Sherbrooke **vendredi 24 novembre 2006** | 40 pages | 97e année nº236 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **70 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $

La Tribune

C. DIFFICILE : TROIS DÉCÈS EN UN MOIS À DRUMMONDVILLE

UNE ÉCLOSION DE LA BACTÉRIE « CLOSTRIDIUM DIFFICILE » A FRAPPÉ DE FAÇON AUSSI INATTENDUE QUE VIRULENTE À L'HÔPITAL SAINTE-CROIX DE DRUMMONDVILLE, PROVOQUANT TROIS DÉCÈS ENTRE LE 16 OCTOBRE ET LE 12 NOVEMBRE. DOUZE NOUVEAUX CAS ONT ÉTÉ DÉCLARÉS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE QUATRE SEMAINES PENDANT LAQUELLE L'ÉTABLISSEMENT A CONNU DES ÉPISODES DE DÉBORDEMENTS À L'URGENCE. **À LIRE EN PAGE 3**

Canton de Melbourne > L'exploitation de l'ardoise revit



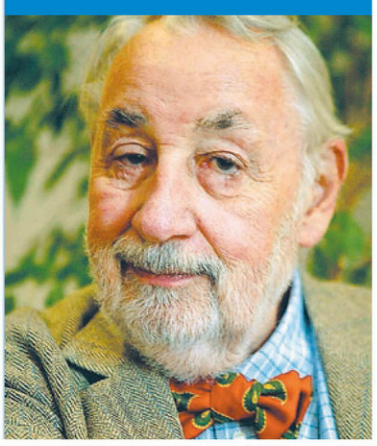
IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Maurice Houle réalise un rêve : il vient de recevoir les autorisations gouvernementales requises pour relancer de manière artisanale l'exploitation d'une ancienne carrière d'ardoise sur sa propriété, dans le canton de Melbourne. Son projet fera revivre une activité abandonnée il y a près d'un siècle dans ce secteur. /3



Alcool
Plaisir sournois au party de bureau /4 et 5

Philippe Noiret
Un monument du cinéma disparaît /16





134, rue Wellington Nord Sherbrooke
www.rejanmode.com 214199


L'expérience au service de votre patrimoine

Au service des gens d'ici depuis 100 ans, nous sommes **la société de choix** pour la gestion de vos avoirs.

Pour une expertise sur mesure, communiquez avec nous!
(819) 573-6000 • 1 800 561-3718

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque Canadienne Impériale de Commerce et membre FCPE.

Expertise sur mesure. 1:1

www.cibcwoodgundy.com

CIBC Wood Gundy

190789

GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ

MAX.: 2° MIN.: -6°

à mort sous un vent de 70 /3

6 h 57 16 h 08

MÉTÉO DES PROCHAINS JOURS.../36

POUR NOUS JOINDRE

LA TRIBUNE / 819 564-5450

Présidente–éditrice / **Louise Boisvert**
Directeur finances / **Yvon Gauvin**

INFORMATION
Rédacteur en chef / **Maurice Cloutier**
Directeur / **Louis-Éric Allard**
Adjointe /Jacynthe Nadeau

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / **René Béliveau**
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

PUBLICITÉ
Directrice / **Suzanne-Marie Landry**
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / **André Custeau**
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Kruger, commanditaire officiel du projet La Tribune dans les écoles

Opinions /10

Maurice Cloutier

Un gain important

Sports

Mathieu Turcotte prend une année sabbatique /38



Mathieu Turcotte

Actualités

Visite guidée... au bureau du maire de Sherbrooke /8



LIMACOM, MAXIME PICARD

Les armoires du bureau du maire Perrault recèlent bien des souvenirs.

Cahier **publicitaire** *détachable*

27e Téléthon
Fondation du CHUS

Sommaire

Annonces classées	**25-29**
Arts et spectacles	**16-19**
Décès	**29-32**
Économie	**14-16**
Horoscope	**28**
Loterie	**9**
Météo	**36**
Monde	**12**
Mots croisés	**27**
Opinions	**11**
Sports	**34-39**
Sudoku	**14**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Au lieu d'un boni de performance, le président de la SAQ recevra une bonne bouteille de Baby Duck.

Aucun don recueilli à domicile

SHERBROOKE — Les donateurs à la Fondation du CHUS doivent être très prudents: aucun don n'est recueilli à domicile.

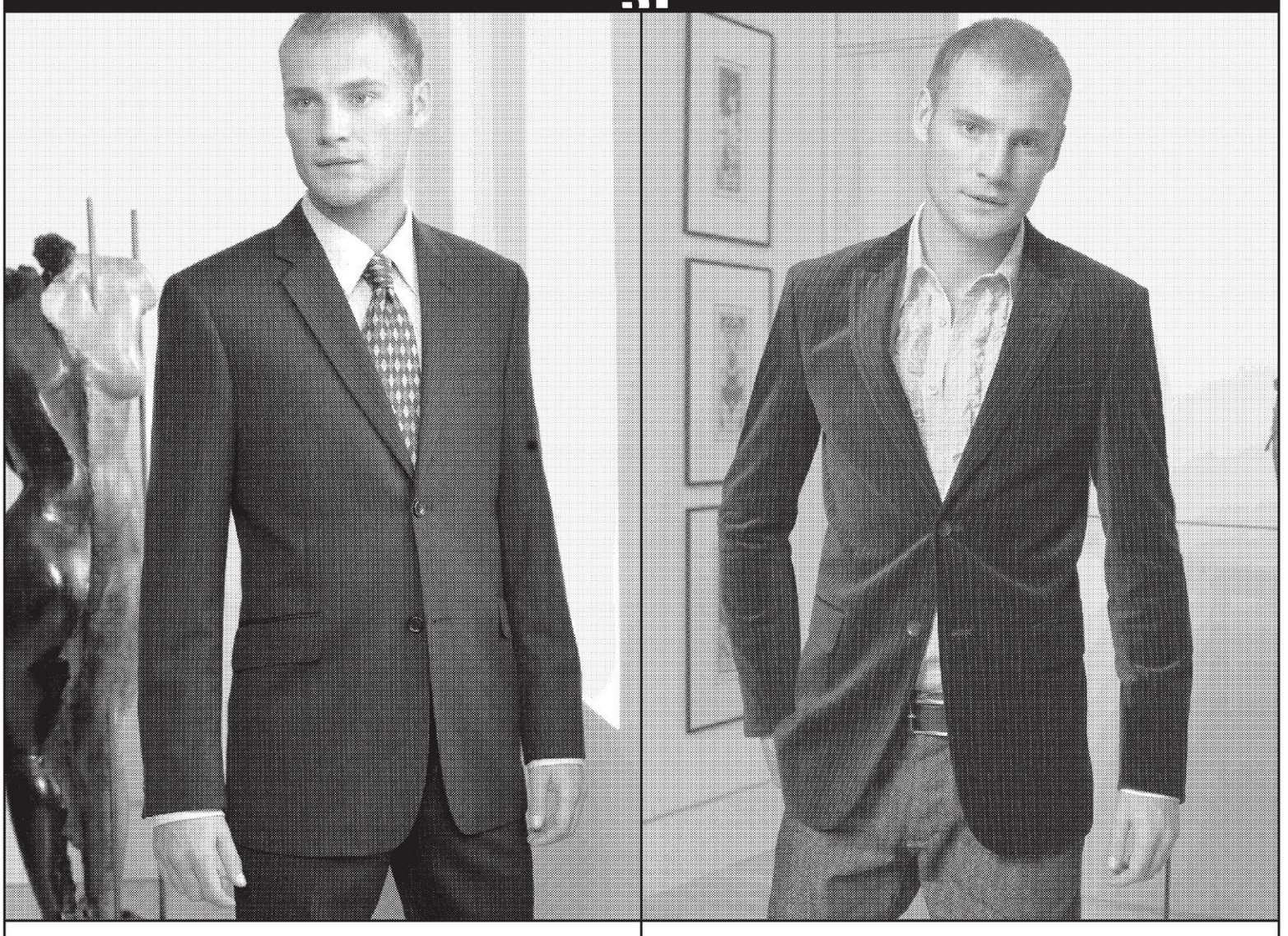
C'est la mise en garde que le coordonnateur des relations publiques de l'organisme de philanthropie, Robert De Courcel, a tenu à faire, hier.

«On rapporte que certaines personnes offrent présentement à des donateurs potentiels d'aller cueillir leurs dons à domicile. Or, la seule façon de donner à la Fondation du CHUS est par la poste à notre adresse mentionnée dans le courrier que nous échangeons avec nos donateurs potentiels. C'est la même procédure pour les gens qui passent par Internet. Les gens peuvent aussi se présenter directement à nos bureaux», précise M. De Courcel, dans un communiqué.

Certes, dit-il, la Fondation du CHUS procède actuellement à une sollicitation par téléphone mais personne de cet organisme n'est mandaté pour aller à domicile y recueillir les sommes consenties.

LES BEAUX Noëls

LE 31



LE COMPLET RAYURES HACHURÉES EN BIAIS 199.95
Une valeur Simons exceptionnelle pour un complet pure laine au tissage finement texturé de rayures très subtiles en couleur cognac sur fond noir. Style deux boutons avec fentes latérales, poches à revers en oblique. 38 à 46. Rég. 295.00 Chemise 59.95, cravate 59.95

LE VESTON VELOURS RAYURES AIGUILLES 99.95
Un prix imbattable pour un veston de fête idéal avec la texture pure mode du velours rasé rayé effet argent sur fond noir ou brun. Coupe plus près du corps, col à crans aigus. 38 à 46. Une exclusivité du 31. Chemise frison 49.95

simons
www.simons.ca POUR EN VOIR ENCORE PLUS!

216194

• **QUÉBEC** PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • **MONTRÉAL** CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • **SHERBROOKE** CARREFOUR DE L'ESTRIE

C. difficile: trois décès en un mois

Une éclosion frappe de façon inattendue à l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca



ARCHIVES LA PRESSE, ROBERT SKINNER

L'Hôpital Sainte-Croix livre actuellement un combat acharné pour se débarrasser de la bactérie *C. difficile*. Il affronte la souche hypervirulente de type A. Trois patients sont décédés après avoir été infectés dans le dernier mois.

DRUMMONDVILLE — L'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville déplore trois décès reliés à la bactérie «Clostridium difficile» en un mois, a fait savoir hier la direction du Centre de santé et de services sociaux Drummond.

«Une nouvelle éclosion de la bactérie "Clostridium difficile" a frappé de façon inattendue au cours de la période comprise entre le 16 octobre et le 12 novembre. Malheureusement, trois décès sont associés directement à cette éclosion et ce, en dépit de la très haute priorité donnée à la prévention des infections et une panoplie de mesures mises de l'avant par la direction et les équipes d'entretien sanitaire. Il faut souligner que l'Hôpital Sainte-Croix est aux prises avec la souche hypervirulente de type A», indique la direction de l'hôpital.

Au cours de cette période de quatre semaines, 12 nouveaux cas ont été déclarés, parmi lesquels on déplore ces trois décès. Voilà pourquoi on parle d'éclosion. Pourquoi à Drummondville?

«Nous n'avons pas de réponse précise à cette question, explique le directeur général de l'Hôpital Sainte-Croix, Nagui Habashi. Lorsque nous avons fait ce constat, nous avons aussitôt demandé de l'aide à l'Agence de santé et au ministère. Une réaction rapide est venue. Une équipe formée de trois experts, qui ont travaillé sur les lignes directrices de l'Institut national de santé publique du Québec, est venue sur les lieux. Il fallait un éclairage nouveau sur nos approches hygiéniques et sur nos façons de faire.

«Ces experts n'ont rien trouvé de concluant, confirmant qu'en général, les actions posées sont adéquates mais qu'il faudra les consolider et aller plus loin pour certaines recommandations. J'aurais peut-être préféré que l'on décèle une grosse erreur, nous l'aurions corrigée et ainsi réglé le problème. Mais ce n'est pas le cas. Il faut donc continuer de mettre des efforts.

«Ce qui est décevant, ajoute M. Habashi, ce sont les énergies et les investissements, environ 600 000 $, que nous avons faits depuis 2004 pour se mettre à jour et justement éviter les éclosions. Mais voilà que nous sommes aux prises avec la souche la plus virulente (type A).»

Limiter les visites

L'Hôpital Sainte-Croix a connu un achalandage hors du commun au cours des dernières semaines, la direction allant même jusqu'à avertir la population de ne pas se rendre à l'urgence, à moins de forces majeures. «Nous avons fait attention pour ne pas subir une arrivée massive de patients de Saint-Hyacinthe», a dit M. Habashi, en faisant référence à l'éclosion de la bactérie «Clostridium difficile » qui a causé 11 décès depuis le mois de juillet à l'hôpital Honoré-Mercier.

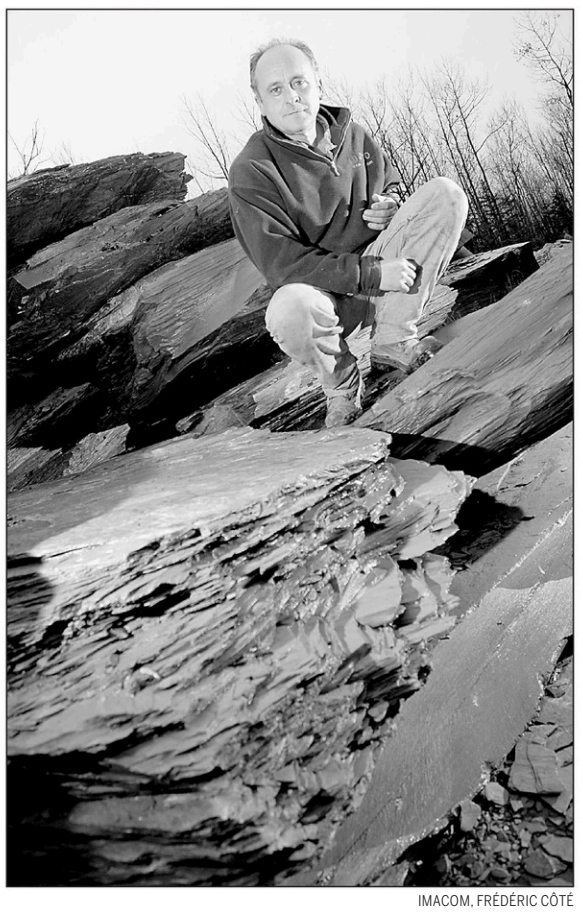
Pour le Dr André Dontigny, directeur de la santé à l'Agence de santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec, la situation est inquiétante dans le contexte médiatique actuel. «Je peux comprendre qu'il y ait de l'inquiétude, avec tout ce qu'il s'est dit à propos de Saint-Hyacinthe, mais il faut savoir que le nombre de cas associés à la bactérie *C. difficile* est en baisse depuis deux ans. Sauf qu'il peut arriver des fluctuations comme c'est le cas à Drummondville durant la période concernée.

«C'est préoccupant au point où nous devons renforcer les mesures de protection contre l'infection. Malheureusement, nous savons que ça peut survenir et il faut redoubler de vigilance», a ajouté M. Dontigny.

Autant M. Habashi que M. Dontigny ont fait remarquer que les équipements et les installations vétustes de l'établissement hospitalier drummondvillois ne constituent pas la situation idéale. «Il y a parfois une toilette commune pour quatre patients, ce n'est pas ce qu'il nous faut. Nous avons toujours des chambres à 2 et 4 lits, ce qui vient complexifier la gestion de la prévention des infections», de souligner M. Habashi.

Comme il l'a été répété maintes fois ces derniers temps, les infections nosocomiales ne sont pas évitables; le risque « 0 » n'existe pas dans les hôpitaux.

La direction du CSSS Drummond tient à rappeler à la population de limiter au minimum les visites aux proches hospitalisés et de respecter l'horaire des visites en vigueur, soit de 14 heures à 20 h 30 tous les jours. La direction rappelle de plus que le lavage des mains est un des moyens les plus efficaces pour briser la chaîne de transmission des infections.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Maurice Houle vient d'obtenir son permis gouvernemental pour exploiter de façon artisanale une ancienne carrière d'ardoise dans le canton de Melbourne.

L'exploitation de l'ardoise revit dans le canton de Melbourne

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

CANTON DE MELBOURNE — Pour la première fois depuis près d'un siècle, l'ardoise sera exploitée dans le canton de Melbourne, grâce à la ténacité d'un résidant de l'endroit, Maurice Houle, qui avoue réaliser ainsi un rêve.

«Pour moi, il s'agissait d'une mine d'art et d'or!» lance à la blague cet homme de 47 ans, originaire de Saint-Claude, qui vient de recevoir les autorisations gouvernementales requises pour son projet, après deux ans de démarches.

Lorsqu'il a acheté son immense terre de 466 acres, en 1998, M. Houle savait qu'il y avait de l'ardoise à cet endroit et s'était mis en tête d'en reprendre l'exploitation, mais de manière artisanale.

Fait à signaler, cette carrière à ciel ouvert est constituée d'ardoise verte, ce qui la rend d'autant plus intéressante pour la fabrication de tuiles à plancher, de murets et, éventuellement, de bardeaux de toitures, comme cela se faisait à l'époque

«C'est mon rêve de pouvoir produire des bardeaux d'ardoise pour les maisons», dit-il.

Pour l'instant; Maurice Houle a commencé à vendre de l'ardoise pour la fabrication de murets et de dalles de patio à des pépiniéristes, de même que pour le recouvrement de sol.

«L'ancienne mine s'appelait la "Green Slate Mongeon". Elle a été fermée en 1890 et, aujourd'hui, j'aime penser que des dizaines de personnes travaillaient ici à la pelle pour en extraire l'ardoise. On trouve d'ailleurs des vestiges de l'exploitation passée, dont des fondations», souligne le nouvel entrepreneur.

«Anciennement, ils travaillaient sous terre, mais moi avec mon équipement je vais pouvoir l'opérer différemment», dit-il.

L'ancien puits de la mine est d'ailleurs encore bien visible sur sa propriété.

«Il y avait aussi, près de Kingsbury, un ancien village minier appelé New Rockland où on exploitait l'ardoise», souligne M. Houle.

Le site du Projet Genweb Estrie nous apprend d'ailleurs qu'au début du 20e siècle cette carrière donnait du travail à près de 300 ouvriers, en majorité des Gallois. On y produisait de l'ardoise verte et de l'ardoise grise, surtout destinée à la fabrication de lavabos, de tableaux d'école, de monuments funéraires et de bardeaux, partout au Canada.

Plusieurs demeures de Kingsbury et de Richmond possèdent encore des toitures en ardoise. On retrouve aussi un centre d'interprétation de l'ardoise à Richmond.

«L'ardoise est un matériau noble, qui se taille facilement. Il est aussi nettement plus durable que les bardeaux d'asphalte. En Allemagne, par exemple, il y a des toitures en ardoise qui ont 400 ans!» illustre Maurice Houle, probablement le seul exploitant d'une carrière d'ardoise au Québec.

«Il y a des distributeurs d'ardoise dans la région, mais pas d'autres exploitants. Rouvrir une mine comme à l'époque c'est unique!» soutient-il.

«Selon moi, il y a énormément de potentiel. On voit de plus en plus de grandes maisons, les gens veulent des matériaux nobles et durables. Recouvrir une toiture avec de l'ardoise est plus coûteux, mais tu n'auras jamais besoin de refaire le travail!» fait valoir M. Houle.

L'alcool peut tout faire déraper...

Éduc'alcool propose une série de conseils aux hôtes de réceptions



RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La question n'est pas de savoir quoi faire si l'on a trop bu, mais de ne pas trop boire.

En ce début de saison des partys de bureau et à un mois très exactement du réveillon de Noël, hôtes de réceptions et participants à ces soirées festives doivent réfléchir à l'élément qui risque de tout faire déraper si sa consommation n'est pas bien dosée: l'alcool.

Alors que la bière, le vin et les spiritueux seront servis par le patron ou les amis, tous ont la responsabilité de bien gérer les consommations qu'ils offrent, mais aussi de bien voir à celles qu'ils consomment. Parce que la personne qui offre des boissons alcoolisées a une responsabilité de diligence et n'est pas à l'abri de poursuites judiciaires s'il y a négligence.

«Il n'y a rien d'amusant à se paqueter. Si une personne a trop bu, elle doit voir à ne pas nuire aux autres. Cependant, il y a lieu de ne pas se rendre à cette étape et de doser sa consommation d'alcool», mentionne le directeur général d'Éduc'alcool, Hubert Sacy.

Il explique que personne n'a intérêt à boire avec excès. Et cet état d'ébriété peut se traduire par un mal de tête le lendemain, des excès de violence en fin de soirée, des blagues déplacées ou même faire finir la soirée à la salle de bain.

«Il y a environ 20 pour cent des gens qui prennent plus de cinq consommations lors d'une soirée. Il n'y a pas de chiffres exacts à ce sujet. Il faut privilégier la qualité à la quantité», estime M. Sacy.

Éduc'alcool propose d'ailleurs une série de conseils aux hôtes de réceptions, afin qu'elles se déroulent dans la modération.

Ne pas insister pour servir de l'alcool, arrêter le service une heure avant la fin de la soirée, prévoir des endroits pour poser les consommations, offrir de la nourriture riche en protéines et pas salée, grasse ou sucrée, disposer de boissons à faible teneur en alcool et d'eau ou éviter de servir des doubles doses, des *shooter* ou des mélanges gazéifiés sont quelques conseils pratiques qui peuvent faire une différence entre une soirée réussie ou une réception qui peut déraper.

«Il y a lieu de recevoir de façon responsable. L'hôte d'une soirée doit s'informer du moyen de retour à la maison de ses invités», mentionne M. Sacy.

Tolérance zéro et Opération Nez rouge offrent des équipes de bénévoles pour favoriser le retour à la maison de ceux qui ne se sentent pas en état de conduire.

Ce n'est pas lorsque l'on tombe sur l'un des nombreux barrages que tiendra le Service de police de Sherbrooke ou la Sûreté du Québec au cours des prochaines semaines qu'il sera temps d'y penser.

Et surtout pas lorsque l'on devient une arme chargée sur les routes en conduisant son véhicule en état d'ébriété. Deux morts et deux cents blessés sur les routes de la région depuis le début de 2006 en raison de l'alcool au volant c'est déjà bien assez.

«Comme on le répète toujours: la modération a bien meilleur goût», mentionne le directeur général d'Éduc'alcool.



IMACOM, VINCENT COTNOIR

Les établissements responsables voient à ce que leurs clients qui ont trop bu ne prennent pas le volant pour retourner chez eux. Les hôtes de partys qui offrent des boissons alcoolisées doivent réaliser qu'ils ont une responsabilité de diligence et ne sont pas à l'abri de poursuites judiciaires s'il y a négligence. L'idéal, c'est que leurs invités ne boivent pas trop.

QU'EST-CE QU'UNE CONSOMMATION D'ALCOOL?

- **12 onces de bière** (une petite bière de 341 ml à 5 % d'alcool)
- **5 onces de vin** (une coupe de 142 ml à 12 % d'alcool)
- **1,5 once de spiritueux** (un verre de 43 ml à 40 % d'alcool)

Des services de raccompagnement occupés

SHERBROOKE — Pour les services de raccompagnement, la période des fêtes est très achalandée.

L'opération Nez rouge s'attend à réaliser environ 5000 transports cette année entre le 1er et le 31 décembre 2006.

«Le nombre de transports est en hausse constante. C'est positif, car les gens prennent de plus en plus conscience de l'importance des services de raccompagnement. Les entreprises nous sollicitent lors de leur party de Noël pour aller faire de la prévention. Ce n'est plus tabou de faire appel à nos services. C'est maintenant une tradition», explique le coordonnateur de l'opération Nez rouge en Estrie, François Lemieux.

Pour Tolérance zéro qui offre le service de raccompagnement à l'année, la période des fêtes est synonyme de forte demande.

«Nous avons des partenariats avec les entreprises en garantissant le service et en faisant la tournée. Les gens se responsabilisent de plus en plus quant à leur consommation d'alcool. Les partys de Noël sont déjà commencés et nous en ressentons les effets», mentionne le porte-parole de Tolérance zéro, Yanick Poisson.

Quelque 200 bénévoles effectuent environ 23 000 raccompagnements par année pour Tolérance zéro à Sherbrooke.

«Nous voulons offrir le service au plus de monde possible. Il ne reste que l'Ouest du Québec à desservir. C'est certain que l'hypothèse de financer le service de raccompagnement lors du renouvellement du permis de conduire par la SAAQ serait une excellente chose. Ça serait d'ailleurs une première au monde. Tolérance zéro, c'est un investissement en terme d'économie de coûts sociaux», poursuit M. Poisson.

— René-Charles Quirion

Les employeurs ont leurs responsabilités

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca



LA PRESSE, ARCHIVES

Des tribunaux se sont prononcés à deux reprises au cours des dernières années sur la responsabilité d'un employeur qui sert de l'alcool lors d'une activité sociale.

SHERBROOKE — Les patrons ont une certaine responsabilité vis-à-vis leurs employés lors des activités sociales de Noël où des boissons alcoolisées sont servies.

C'est la notion de diligence et de personne raisonnable qui doit guider les employeurs qui souhaitent offrir les consommations à leurs employés durant les party de Noël.

Avocat à l'étude Vaillancourt-Guertin, Me Yannick Crack explique que l'employeur se doit de prendre les mesures nécessaires pour prévenir tout préjudice pouvant être causé par l'alcool.

«L'employeur devrait toujours garder le contrôle sur les boissons alcoolisées qu'il offre à ses employés. Des serveurs ou des coupons peuvent très bien remplacer un bar ouvert. Il faut aussi se fier au bon jugement des employés. L'employeur peut aussi faire en sorte de cesser de servir de la boisson quelque temps avant la fin du party», soutient Me Yannick Crack.

Des tribunaux se sont prononcés à deux reprises au cours des dernières années sur la responsabilité d'un employeur qui sert de l'alcool lors d'une activité sociale.

Dans l'arrêt Hunt de la Cour supérieure de l'Ontario en 2001, une employée qui a subi un accident après avoir consommé de l'alcool à un party de bureau, puis dans un bar, a obtenu 25 pour cent en paiement de dommages de la part de son employeur et du bar qu'elle avait fréquenté lors de cette soirée.

La Cour suprême s'est penchée sur un cas similaire en mai 2006 où les hôtes d'une soirée avaient été poursuivis par une personne blessée lors d'un accident d'auto d'une personne qui avait consommé de l'alcool à cette soirée.

Le plus haut tribunal au pays avait statué que le fait de donner une soirée où l'on sert de l'alcool ne suffisait pas à établir que l'hôte avait participé à la création du risque.

«Au Québec, le *no fault* de la SAAQ ne permet pas de réclamer les dommages à la suite d'un accident de la route», indique Me Crack.

Les tenanciers de bars ont par contre une obligation de diligence. Ils doivent exercer en tout temps un contrôle adéquat sur leurs clients qui ont trop bu.

«Les employeurs peuvent aussi proposer un transport alternatif comme Nez Rouge ou Tolérance zéro pour ceux qui ont consommé des boissons alcoolisées. Ils peuvent aussi prendre possession des clés du véhicule des employés à risque», mentionne Me Crack.

CONSÉQUENCES DE CONDUIRE EN ÉTAT D'ÉBRIÉTÉ

SUR LES LIEUX DE L'ARRESTATION (SI LE CONDUCTEUR ÉCHOUE AU TEST DE DÉTECTION APPROUVÉ)

- Révocation immédiate du permis de conduite pour 30 jours
- Remorquage du véhicule à la fourrière

À LA SUITE D'UNE PREMIÈRE CONDAMNATION

- Suspension du permis de conduire pour 12 mois
- Amende de 600 $
- Inscription d'un dossier criminel, donc difficulté supplémentaire lors des voyages à l'étranger
- Suivre le **programme d'éducation Alcofrein** reconnu par la SAAQ qui entraîne des déboursés de 150 $
- Se soumettre à une évaluation sommaire dans un centre de réadaptation pour les personnes alcooliques ou autres toxicomanes à 159 $ et complète si l'évaluation est défavorable à 517 $

« Dans le doute, il faut s'abstenir de prendre le volant »

SHERBROOKE — À chaque année et plus particulièrement durant la période des Fêtes, l'alcool au volant fait des ravages sur les routes.

Le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel considère qu'il n'y a plus d'excuse qui tienne pour prendre son véhicule après avoir consommé de l'alcool.

«Il y a maintenant des moyens alternatifs qui sont offerts à l'année. Plus personne ne peut dire qu'il ne savait pas qu'il ne devait pas conduite après avoir bu. Dans le doute, il faut s'abstenir de prendre le volant», soutient l'agent Ruel.

Au cours des prochaines semaines, la SQ et le Service de police de Sherbrooke tiendront des barrages pour contrôler l'alcool au volant.

«Chaque poste MRC possède des heures qu'il peut attribuer en sécurité routière. De la surveillance supplémentaire pourra être ajoutée en matière de contrôle de l'alcool au volant. Ces heures pourront être ajoutées à ce qui se fait déjà», explique Louis-Philippe Ruel de la SQ.

Le SPS confirme aussi qu'il intensifiera la surveillance sur le réseau routier concernant l'alcool au volant.

«Nous tiendrons des barrages sporadiques. Nous ne serons pas présents seulement au centre-ville de Sherbrooke, mais nous étendront la surveillance partout en ville», explique la porte-parole du SPS, Maryse Boulanger.

Tendance à la baisse

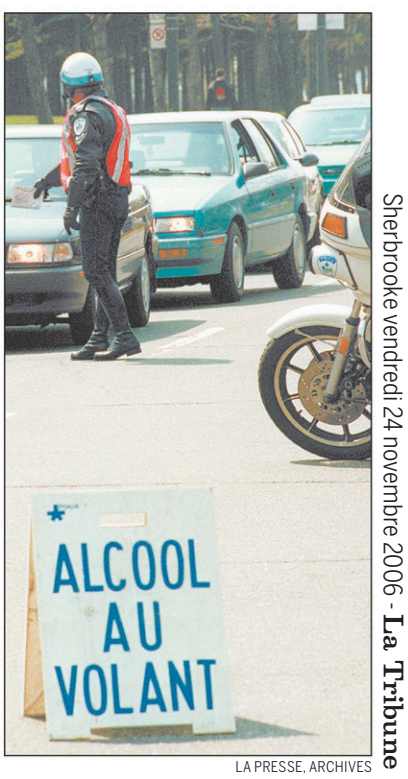
Depuis 2002, le nombre de dossiers pour les facultés affaiblies au volant est en baisse passant de 781 arrestations à 445 arrestations en 2006 dans le district de l'Estrie de la SQ. Même tendance en décembre alors que le nombre de personnes accusées pour conduite avec les facultés affaiblies a chuté de 72 à 40.

La tendance à la baisse se reflète aussi sur le territoire de Sherbrooke. Le nombre d'arrestations pour les facultés affaiblies est passé de 276 en 2004, 285 en 2005 à 187 jusqu'à maintenant en 2006.

À chaque année, au moins une personne perd la vie sur les routes de la région en raison de la conduite avec les facultés affaiblies. Depuis le début de 2006, le bilan a doublé. Seulement pour le mois de décembre, huit personnes ont été blessées et trente accidents matériels sont survenus lors de la période des fêtes en raison de l'alcool au volant depuis 2002.

«Jusqu'à maintenant en 2006 à Sherbrooke, il y a eu une collision mortelle impliquant l'alcool au volant. La conduite avec les facultés affaiblies a aussi causé douze accidents avec lésions et trente-cinq matériels», mentionne Maryse Boulanger.

— René-Charles Quirion



LA PRESSE, ARCHIVES

Le SPS intensifiera la surveillance sur le réseau routier concernant l'alcool au volant à l'approche des Fêtes.



IMACOM, VINCENT COTNOIR

«Plus excitée que nerveuse», Josée Mailloux directrice de production et des promotions à TVA-Télé-7 sera de nouveau le chef d'orchestre dans l'ombre du Téléthon du CHUS, qui débute à 19 heures, ce soir.

PRÉPARATION DU TÉLÉTHON DU CHUS

Un travail d'une extrême précision

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ça se bouscule comme jamais ces jours-ci dans la tête de Josée Mailloux: le téléthon du CHUS qu'elle dirige au plan technique avec sa baguette de chef d'orchestre se prépare fébrilement.

«Quand les gens seront devant leur écran de télé (à 19 heures à Télé-7 ce soir), ils ne soupçonneront jamais tout ce qu'il a fallu mettre en place, la multitude de détails, afin que ce soit un succès», s'exclame la directrice des activités et de la promotion chez TVA/Télé-7.

Ce «plus gros show télé jamais produit par une station régionale», qui en est à sa 27e édition et la cinquième à se tenir au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, représente en effet un défi de taille. «Ce n'est pas juste le temps très court pour monter cet immense studio, soit une journée seulement. C'est aussi d'assurer la plus formidable synchronisation entre tous les intervenants pour que ça coule sans problème. Parce que c'est en direct et qu'on ne peut pas recommencer. D'autant plus qu'on a juste une demi-heure, après le bulletin de nouvelles de 18 heures (ce soir), pour se rôder avant l'entrée en ondes», signale Mme Mailloux.

Grosso modo, c'est le travail de pas loin de 50 personnes qui doit être cordonné au quart de tour et à la seconde près: du réalisateur au maquilleur en passant par le cadreur, le responsable du son, de l'éclairage, de l'animation, etc. Et ces professionnels-là seront en nombre impressionnant. À partir d'une équipe de neuf animateurs, dont le travail sera orchestré par le chef d'antenne, Stéphane Lévesque, sa collègue Mireille Roberge et le comédien Serge Postigo, quatre cadreurs, trois techniciens du son et plusieurs d'autres spécialistes des ondes multipliés par deux et trois. Tous des gens qui viennent organiser et présenter le Téléthon bénévolement.

Dans les coulisses du Téléthon, ce qu'on ne verra pas au petit écran, mais que les visiteurs au Centre culturel pourront regarder aller, ce sera comme du ballet. «La télé, c'est du travail à la chaîne. Dans le cas d'un événement comme le Téléthon du CHUS, ça devient comme un marathon de nage synchronisée, où tout le monde doit savoir ce qu'il a à faire et être prêt à réagir à la seconde s'il arrive un pépin... Mais je ne suis pas inquiète. On va être prêts et tout va bien se passer», assure la directrice.

Nerveuse dans les heures précédant l'événement Mme Mailloux? «Je suis plus excitée que nerveuse. J'avoue que je me sens privilégiée d'avoir un tel défi à relever, réagit-elle avec fierté. Surtout pour la cause: le Téléthon du CHUS, c'est un bébé qu'on a porté depuis longtemps dans notre région et qui joue un rôle majeur pour un centre hospitalier universitaire que l'Estrie a la chance unique d'avoir!»

Et avec de 80 000 à 100 000 auditeurs pour le Téléthon, c'est un message qui sera entendu dans bien des chaumières.

Ce qu'ils ont dit



ARCHIVES LA TRIBUNE

Ghyslain Goulet

Ghyslain Goulet, directeur général du CLD Memphrémagog:

Au CLD Memphrémagog, le travail n'est pas fini avec la conclusion d'une entente au Mont-Orford, il débute. Il faudra lancer au plus tôt la vaste campagne de publicité qui fera revenir les skieurs sur les pentes d'Orford, note Ghyslain Goulet, directeur général de l'organisme.

«Il faut poser des gestes rapidement. Nous allons coordonner la campagne en collaboration avec le gestionnaire de la montagne et Tourisme Cantons-de-l'Est», explique-t-il.

Pierre Rodier, maire du Canton d'Orford:

«Je suis très heureux de l'entente, mais je serai pleinement satisfait lorsque les papiers seront signés et que les canons à neige commenceront à fonctionner», répond le maire Pierre Rodier, quand on lui demande ses réactions face aux dénouements des dernières heures.

«Nous avons toujours dit qu'il y aurai une saison de ski et il y en aura une. Nous avons toujours travaillé en ce sens. La mobilisation des gens d'affaires et des élus a donné des résultats.»

M. Rodier pense que la station de ski sera très populaire cet hiver. «Jamais une montagne n'aura fait parler d'elle comme ça. Parler-en en bien ou en mal, mais parlez-en.»

Claude Boucher, député de Johnson:

«Même si je suis dans l'opposition, j'ai applaudi quand le ministre Béchard a annoncé la conclusion de l'entente. Il faut mettre de côté toute forme de partisannerie politique quand il est question de l'avenir d'une région», déclare le député de Johnson, Claude Boucher.

«Mais c'est une salutation temporaire. Je ne peux pas saluer le dérapage du gouvernement dans le dossier de la vente d'une partie de mont Orford. Il devra reconnaître son erreur. Il n'y a pas consensus dans ce dossier.»

Jean Perrault, maire de la ville de Sherbrooke:

«Bravo! Je suis bien content. Il y aura du ski alpin cet hiver. Il le fallait, il y avait de grands enjeux économiques impliqués», fait remarquer le maire.

«Pour le court terme, la saison est sauvée avec la reprise des activités de ski alpin à la montagne. Maintenant, il faut penser au long terme. Je pense qu'il faudra trouver une solution pour la survie du centre de ski qui puisse respecter les volets économiques, environnementaux et sociaux.»

— Propos recueillis par Claude Plante



Le boulot reprend à Mont-Orford

Les syndiqués enterrent la hache de guerre et souhaitent ouvrir la montagne pour Noël



DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après 25 jours de lock-out et un conflit de travail ultra-médiatisé, ponctué par un imbroglio de dernière minute, les employés de la station de ski du mont Orford rentrent au travail avec la volonté de rouvrir les pentes pour Noël.

En autant que la météo soit de leur côté.

Dès minuit, hier, les premiers employés affectés à la fabrication de la neige artificielle étaient à l'oeuvre.

«On s'est battu pour la montagne, on tient à notre montagne, c'est la montagne des gens de l'Estrie et si la bataille était à refaire on la referait! Et je le dis de façon positive!» a lancé Marc Bellemare, conseiller régional pour la FTQ, hier en conférence de presse à Sherbrooke.

Devant les journalistes, les représentants syndicaux de la centaine de travailleurs cols bleus ont confirmé que la hache de guerre était enterrée et qu'une entente de principe a finalement été signée avec l'employeur.

Les syndiqués devaient l'approuver hier soir en assemblée générale, sur recommandation de leur exécutif syndical.

«Il est temps de tourner la page et de faire en sorte que la saison 2006-2007 soit un succès», a indiqué le conseiller syndical Michel Murray.

Le ton était nettement différent de la veille, alors que le syndicat reprochait au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Claude Béchard, et au PDG de Mont-Orford Inc., André L'Espérance, d'avoir annoncé l'entente prématurément.

«Hier (mercredi soir), nous n'étions pas très heureux. Dans les relations de travail, il faut laisser les parties faire leur travail et s'assurer que les textes respectent bien les principes de l'entente (...). Il y a des gens qui se sont emballés un peu vite, il s'agissait de respecter les choses», a expliqué M. Murray.

Mais selon lui, l'intervention du ministre Béchard a été «bénéfique» et a permis aux parties de sortir de l'impasse juste à temps pour la saison de ski.

«Pour ouvrir 100 pour cent du domaine skiable, il faut normalement un mois de travail. Au moment du lock-out, on était déjà en retard d'un mois. Il va falloir mettre les bouchées doubles et il appartient à l'employeur de constituer les équipes rapidement», prévient Pascal Taschereau, président de l'unité syndicale locale.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Devant les journalistes, les porte-parole syndicaux Christian Lacroix, Donald Gould, Marc Bellemarre, Michel Murray et Pascal Tachereau ont confirmé que la hache de guerre était enterrée et qu'une entente de principe a finalement été signée avec l'employeur.

«Rétablir une confiance»

Les travailleurs obtiennent la reconduction de leur convention collective, échue depuis avril 2005, jusqu'au 30 avril 2007. Celle-ci est assortie d'une clause d'indexation à la hausse du coût de la vie et ne comporte pas de changement sur la notion de flexibilité des employés, comme le réclamait le syndicat.

Et malgré les gros mots échangés durant le conflit, le syndicat se dit confiant de pourvoir rétablir les ponts avec l'employeur.

«Il faudra rétablir une confiance mutuelle. Avec le temps, l'attitude va changer, de part et d'autre, et les blessures vont se cicatriser», croit M. Murray.

Pour sa part, le PDG de Mont-Orford Inc. a soutenu qu'en vertu d'un accord avec le président de la FTQ, Henri Massé, il était clair mercredi soir que la convention collective serait reconduite intégralement jusqu'au 30 avril 2007 «et rien d'autre».

«Il est très fréquent dans un conflit de travail important que le président s'implique et M. Massé est un homme de parole», dit-il, affirmant que personne n'a cherché à passer par-dessus la tête du syndicat.

«Nous vivons avec cette convention depuis cinq ans et il n'y a presque pas eu de griefs. Pourquoi, depuis trois mois, il n'y a rien qui marche? Quand on négocie publiquement, on perd l'objectif de régler. Selon moi, c'est une tempête dans un verre d'eau », dit André L'Espérance.



Zili Zhu



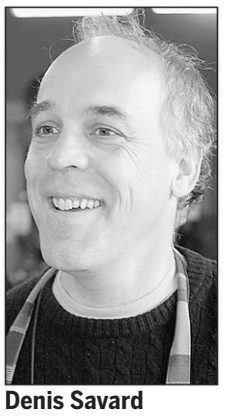
Patrick Louche-Pelissier



Anne-Marie Dumas



Brigitte Lachaîne



Denis Savard

Les commerçants soulagés

MAGOG — Le suspense aura duré jusqu'à la fin, mais les commerçants et hôteliers de la région de Magog-Orford sont unanimement soulagés devant l'assurance que la saison de ski 2006-2007 aura bel et bien lieu au mont Orford.

«S'il n'y a pas de ski, il y a moins de clients!» lance Zili Zhu, propriétaire de l'Hôtel-Motel du parc Orford, situé à quelques kilomètres des pentes de ski.

Ce dernier estime toutefois l'incertitude au sujet de la saison 2006-2007 n'a pas eu d'impact significatif sur le nombre de réservations «puisqu'une bonne partie de notre clientèle provient des États-Unis et des autres provinces».

«Ces gens-là n'ont pas vraiment entendu parler des problèmes au mont Orford, en tout cas pas autant que les gens d'ici», juge le propriétaire de cet établissement de 53 chambres.

Patrick Louche-Pelissier, propriétaire du gîte «Au saut du lit», à Magog, juge que l'image de la région aurait souffert de l'annulation de la saison de ski au mont Orford.

«Ici, la clientèle est assez variée et il y a beaucoup de gens qui viennent surtout pour se reposer, tandis que les skieurs choisissent plutôt les condos. Mais il reste que ça nous rassure que le mont Orford demeure ouvert parce que toute la région aurait été touchée indirectement», dit-il.

«Les skieurs font toute la différence»

Pour Anne-Marie Dumas, propriétaire de La Piazzetta de Magog, il était inconcevable que la région puisse se passer du ski au mont Orford cet hiver.

«Je suis très satisfaite et j'ai toujours été très confiante! S'il n'y avait pas eu de ski cet hiver, nous aurions eu pas mal moins de clientèle. Les skieurs, pour nous, font toute la différence les week-ends, durant les Fêtes et pendant la semaine de relâche», explique la restauratrice, qui a même installé un écriteau sur la devanture de son commerce où on peut lire «Orford reste ouvert».

Brigitte Lachaîne, responsable des produits à la boutique «L'Épicier du terroir» considère elle aussi que les skieurs représentent une part importante de sa clientèle et se réjouit que la saison de ski soit sauvée au mont Orford.

La boutique, qui offre des produits locaux du terroir (bières artisanales, fromages, terrines, confitures, etc.), en plus d'un service de traiteur, mise autant sur la clientèle locale que sur les nombreux skieurs en visite les week-ends et lors des congés.

«Notre clientèle, ce sont souvent des gens qui sont en chambre ou en condo. On vend des produits qui sortent de l'ordinaire, alors les gens qui viennent une fois ici ont tendance à revenir par la suite», dit la jeune femme.

«Ou souhaitait bien sûr que ce soit ouvert, mais maintenant il nous faut de la neige!», lance pour sa part le propriétaire de la boutique, Denis Savard.

— Denis Dufresne



LOTTO SUPER 7®
MILLIONS
C'EST DE L'ARGENT!
17
CE SOIR, GROS LOT
lotoquebec.com
LOTO QUÉBEC
18 ans +
216766

LE BUREAU DU MAIRE

À l'image de Jean Perrault

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca



IMACOM, MAXIME PICARD

Le bureau du maire Jean Perrault occupe une vaste pièce, bien éclairée par de hautes fenêtres, dans l'angle de l'hôtel de ville, à l'étage. Il est décoré d'objets liés à l'histoire du grand Sherbrooke ainsi que d'autres plus personnels.

SHERBROOKE — Le corridor conduisant au bureau du maire est là, à droite, en haut des escaliers qui mènent à la salle du conseil.

Mais avant d'ouvrir la porte qui débouche sur ce corridor, on peut s'attarder une minute dans ce vaste espace ouvert où sont exposés divers objets. Là, on peut admirer dans sa vitrine le «collier du maire», une parure que le maire Jean Perrault a portée une fois. C'était lors d'une cérémonie soulignant les 95 ans de *La Tribune*.

Ce collier a été acheté en 1949. Il a été payé 400 $ au joaillier Thomas Fattorini, de Birmingham, en Angleterre.

Petite anecdote: Sherbrooke a vécu «l'affaire du collier». Jacques O'Bready n'a jamais porté cette parure. Durant son mandat, le collier a disparu. Jean-Paul Pelletier l'a cherché en vain. Jean Perrault l'a trouvé. «Quand je m'attaque à une tâche, je n'arrête pas tant qu'elle n'est pas complétée», dit-il.

Ce collier était demeuré dans son emballage, à son retour à l'hôtel de ville, après une réparation. Le tout avait été oublié dans un coin, puis ramassé par mégarde par l'ancien bras droit du maire O'Bready, Charles-André Beaudoin, et enfoui parmi des objets personnels, dans une grande boîte.

Ce mystère résolu, allons maintenant au bureau du maire, une vaste pièce, bien éclairée par de hautes fenêtres, dans l'angle de l'immeuble, à l'étage.

La grande table de travail fait face à la porte. À gauche, en entrant, deux causeuses se font face. C'est là que le maire peut discuter de manière plus décontractée avec ses visiteurs.

Béret bleu de l'ONU

Au côté, une grande armoire vitrée renferme des objets personnels chers au maire. On peut y apercevoir, notamment, un gros médaillon sur lequel figure l'Hôtel de Matignon, la résidence officielle du premier ministre de France. Il lui a été donné par le premier ministre, Jean-Pierre Raffarin. Ou encore le trophée soulignant le trou d'un coup réalisé par le maire au Club de golf de Sherbrooke. Ou une balle de baseball autographiée par le no 27, Vladimir Guerrero. Ou un béret bleu de l'ONU donné par un major, en reconnaissance de l'accueil faite aux Forces armées, à Sherbrooke, lorsque s'est tenu un exercice de simulation d'intervention en Afghanistan.

Dans cette armoire, le maire renferme également une collection d'épinglettes de toutes les anciennes municipalités qui forment maintenant la ville de Sherbrooke.

Gerbe d'eau...

Au mur, on peut apercevoir une superbe photo prise par Normand Groleau. On y voit le jeune Jean Perrault soulevant une gerbe d'eau, en amorçant un virage sur l'eau, en ski nautique, un sport dans lequel excellait le Sherbrookois.

Plus loin, un dessin réalisée par la peintre Monica Fisicaro représentant le maire, lors de son premier mandat avec, en arrière-plan, l'hôtel de ville, un édifice de style Second Empire qui, on l'oublie souvent, reprend pour l'essentiel les principaux éléments architecturaux de l'hôtel de ville de Paris et celui de Montréal. Il y a même le fameux balcon qui, à Montréal, est passé à l'histoire depuis que le président français, Charles de Gaulle, y a lancé son «Vive le Québec libre».

Mais revenons au bureau du maire où quelques photographies figent des tranches d'histoire. Ainsi, une photo réunit les maires des six grandes villes québécoises, à l'heure des fusions municipales. On y aperçoit, outre M. Perrault, Pierre Bourque, de Montréal; Jean-Paul Lallier, de Québec; Yves Ducharme, de Gatineau; Guy Leblanc, de Trois-Rivières; et Jean Tremblay, de Chicoutimi. Aujourd'hui, seuls les maires Perrault et Tremblay sont toujours en poste.

Une autre photo regroupe le maire Perrault, le premier ministre, Jean Charest, et le recteur, Bruno-Marie Béchard.

Sur une autre photographie, le maire pose en compagnie de Garou lorsque celui-ci faisait partie de la troupe de Notre-Dame de Paris et héritait du titre d'ambassadeur de Sherbrooke.

Le bureau du maire est également décoré d'objets plus personnels encore. On peut y voir une photographie de sa petite-fille; une autre de son fils, Jean-François; une autre encore de sa femme, Nicole, en compagnie de sa fille, Mélanie, de Jean-François, et d'autres membres de sa famille.

C'est dans cet environnement mis à sa main que Jean Perrault voit aux destinées de sa ville.



IMACOM, MAXIME PICARD

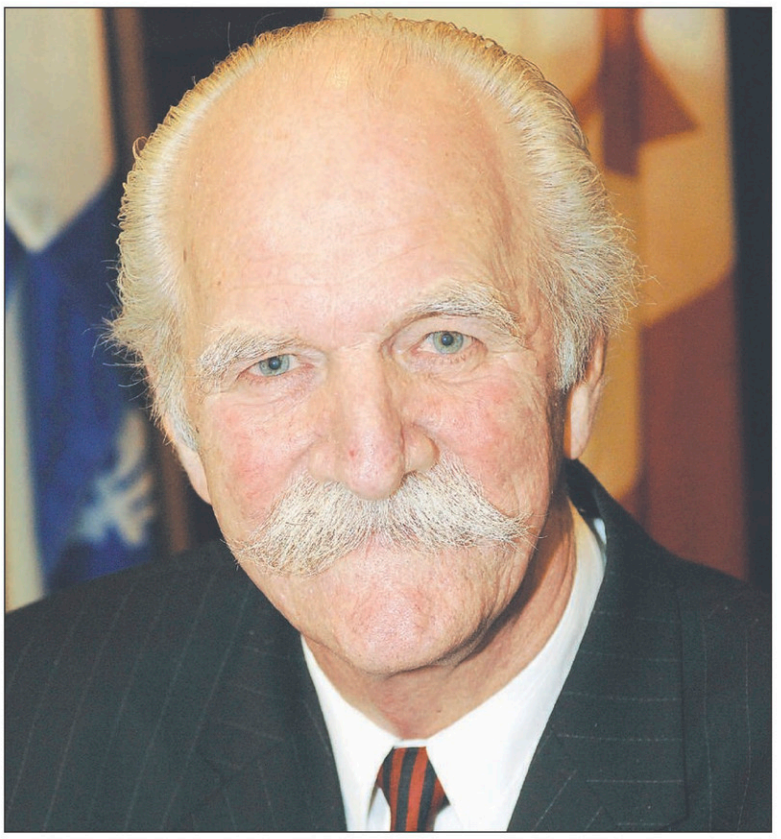
Avant d'ouvrir la porte qui débouche sur un corridor et le bureau du maire, on peut s'attarder une minute dans un vaste espace ouvert où sont exposés divers objets, dont le «collier du maire». Sherbrooke a eu son «affaire du collier» et Jean Perrault a raconté l'anecdote.

Maire... par accident

Le Montréalais Jean Paul Pelletier a le sourire quand il revient à Sherbrooke



MARIO GOUPIL
mario.goupil@latribune.qc.ca



LA TRIBUNE, MARIO GOUPIL

L'ex-maire Jean Paul Pelletier n'a pas l'intention de revenir s'installer en permanence à Sherbrooke, même s'il y a encore beaucoup d'amis, qu'il visite à raison d'une fois par mois. «Sherbrooke aura toujours une place privilégiée dans mon coeur», dit-il.

SHERBROOKE — Il fallait voir Jean Paul Pelletier distribuer généreusement sourires et poignées de main lors de la réception civique marquant le 100e anniversaire de naissance d'Antonio Pinard, il y a deux semaines, pour comprendre à quel point l'homme de 69 ans était heureux de revenir à Sherbrooke. Et d'une façon encore plus particulière encore à l'hôtel de ville.

Il faut savoir que pendant huit années, de 1982 à 1990, Jean Paul Pelletier a été maire de la ville de Sherbrooke. Un maire que personne n'avait vu venir à l'époque...

«Ce n'est pas moi qui devais être candidat à la mairie en 82, rappelle-t-il. Nous étions un groupe désireux de présenter un adversaire contre le maire sortant du temps, Jacques O'Bready. Nous voulions offrir une alternative à la population. Pour ce faire, nous avions identifié un candidat, mais il s'était désisté à la dernière minute.»

C'est alors que les index des personnes présentes autour de la table ont pointé comme successeur et candidat éventuel à la mairie celui qui avait été membre du service de police de la ville de Sherbrooke, notamment comme chef, pendant les 24 années précédentes. Avant cela, il avait servi dans la Gendarmerie royale du Canada pendant 11 ans.

Jean Paul Pelletier est devenu maire de Sherbrooke par accident, ni plus ni moins. C'est une ambition qu'il n'avait jamais caressée.

«Je n'avais jamais trempé une seule journée de ma vie en politique et voilà qu'on voulait me présenter contre le maire du temps, Jacques O'Bready, raconte Jean Paul Pelletier. Finalement, on a commandé un sondage qui a été très positif. À un point tel que, même si on était à 15 jours de l'élection, j'ai sauté dans la mêlée.»

À l'époque, le maire de Sherbrooke pouvait compter sur les services d'un chauffeur pour se véhiculer. C'est sur ce clou que Jean Paul Pelletier avait tapé à répétition pendant la campagne. Il n'aurait pas besoin de chauffeur, lui! Les Sherbrookois n'avaient pas les moyens de payer un chauffeur à leur maire, répétait-il à qui voulait l'entendre.

«Je me suis surtout fait un devoir de ne jamais prononcer le nom de Jacques O'Bready. Je l'appelais le maire sortant quand je voulais l'identifier. Jacques était un ami, mais il fallait jouer le jeu de la campagne électorale.»

Les coups ont porté et, contre toute attente, Jean Paul Pelletier a détrôné Jacques O'Bready.

«Une grande victoire. La plus grande de ma vie professionnelle, estime le principal intéressé. Je suis très fier d'avoir été maire de Sherbrooke. J'estime qu'on a fait du bon boulot. J'ai siégé au sein de deux excellents conseils municipaux... à quelques exceptions près», dit-il, sans identifier les exceptions en question.

Jean Paul Pelletier a complété deux mandats à la mairie de Sherbrooke. Il a mordu la poussière à son tour aux mains de Paul Gervais en 1990.

/////

Natif de Shédiac, au Nouveau-Brunswick, Jean Paul Pelletier a quitté Sherbrooke en 1998 pour aller s'établir à Montréal, où il a obtenu un poste de commissaire fédéral à l'immigration. Il vit dans la métropole depuis ce temps.

«J'ai quitté Sherbrooke à cause du travail», insiste l'ex-premier magistrat.

Après avoir rempli des mandats pendant huit ans comme commissaire, il est actuellement en attente de boulot. «Théoriquement, je pourrais faire deux ans de plus», dit-il.

Pas question pour lui de revenir s'installer en permanence à Sherbrooke, même s'il y a encore beaucoup d'amis, qu'il visite à raison d'une fois par mois.

«Sherbrooke aura toujours une place privilégiée dans mon coeur», dit-il.

Soulignons finalement que les deux fils de Jean Paul Pelletier, Pierre et Daniel, ont aussi quitté la ville reine des Cantons-de-l'Est depuis quelques années déjà. Tous deux vivent maintenant en Californie, où le premier possède un restaurant et le second une entreprise dans le domaine de la construction.

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du: 2006-11-23

Joker — Lettre gagnante O — 03 05 29 41 44

Astro — Jour - Mois - Année - Signe — 10 OCTOBRE 15 POISSONS

La Quotidienne — 3 173 — 4 3929

Banco — 02 05 17 18 20 22 25 26 34 35 — 36 37 40 46 47 49 57 63 64 68

Extra — 0123603* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2006-11-22

Lotto 6/49 — 03 08 14 28 31 39 — 32 compl.

Gagnants		Lots
6/6	0	3 693 998,00 $
5/6+	2	131 928,50 $
5/6	138	1 579,50 $
4/6	7 133	57,90 $
3/6	125 894	10,00 $
2/6+	72 924	5,00 $
Ventes totales :		13 217 824 $
Prochain gros lot (approx.) :		8 000 000 $

Québec 49 — 14 16 23 25 43 46 — 44 compl.

Gagnants		Lots
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	17	500,00 $
4/6	807	50,00 $
3/6	16 333	5,00 $
Ventes totales :		486 133,00 $

Extra — 6734192* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Super 7 — GROS LOT CE SOIR — 17 000 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

MOMO SPORTS
SHERBROOKE 819 822-3077
GRANBY 450 372-9066
Momo Sports de Sherbrooke et Granby a acheté un surplus d'inventaire que nous LIQUIDONS cette semaine.
de plus... 1 000 000$ d'inventaire de toutes sortes à liquider!
Tous les VÊTEMENTS vous sont offerts jusqu'à 50% en chèques-cadeaux
Tous les SKIS, PLANCHES, RAQUETTES à NEIGE et VÉLOS sont également jusqu'à 50% en chèques-cadeaux
Toutes les CHAUSSURES, ESPADRILLES et BOTTES D'HIVER également jusqu'à 50%
Tout le magasin est en réduction cette semaine, profitez de ce surplus d'inventaire car les quantités sont limitées.

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Un gain important



MAURICE CLOUTIER
maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Le premier ministre Stephen Harper n'a pas fini de surprendre les Canadiens avec des positions audacieuses qui ne laissent personne indifférent. Il aime forcer le jeu. Cette fois, il propose de reconnaître que les Québécois forment une nation dans un Canada uni.

Depuis des lunes, le Québec réclame une reconnaissance de son statut particulier et du fait qu'il forme une société distincte au sein de l'ensemble canadien. Soudainement, il n'est plus qu'à quelques heures d'obtenir encore un peu plus, de faire un gain important.

Étonnamment, le caucus conservateur a donné son aval à une motion de cette nature. Les députés conservateurs ont accepté de suivre leur chef, même sur un terrain miné par des guerres de mots interminables. Il faut souhaiter que les réactions négatives prévisibles ailleurs au pays n'auront pas pour effet de diluer la position claire énoncée en Chambre mercredi par les conservateurs.

L'appui d'une majorité de libéraux est un changement de cap significatif par rapport aux positions acrimonieuses de l'ancien premier ministre Jean Chrétien à l'égard des demandes du Québec. Le libéral Jean Lapierre jubile. On le comprend. La position prise par le meneur dans la course à la direction des libéraux, Michael Ignatieff, en faveur de la reconnaissance de la nation québécoise a aussi ouvert la voie à un repositionnement des libéraux fédéraux. Même Stéphane Dion serait favorable.

Les libéraux fédéraux voient une opportunité à saisir d'enterrer leurs divisions internes sur le débat de la nation québécoise, à la veille de leur congrès, et une occasion de marquer des points au Québec, à quelques mois d'élections au pays.

C'est également pour regagner le coeur d'une partie de l'électorat québécois que M. Harper a lancé cette offensive. Il sait très bien que les sondages indiquent actuellement une chute marquée des conservateurs au Québec. Pour améliorer ses chances de former un gouvernement majoritaire au prochain scrutin, il souhaite réaliser une remontée au Québec. Avec en poche cette reconnaissance de la nation québécoise, il est sans doute convaincu de porter un coup dur aux bloquistes.

C'est également pour regagner le coeur d'une partie de l'électorat québécois que M. Harper a lancé cette offensive.

Il prend aussi le pari que le reste du Canada acceptera ce compromis avancé pour réduire les chances des souverainistes de gagner un prochain référendum.

Il n'est pas étonnant que les bloquistes et les péquistes soient mal à l'aise avec la motion présentée. Ils veulent fonder un pays autonome. Ils restent évidemment sur leur appétit et appréhendent un affaiblissement de leur option.

Renier l'ouverture faite par les conservateurs serait cependant un geste malheureux. Pareille occasion est attendue depuis des décennies. Il faut savoir saisir une opportunité lorsqu'elle se présente. Une majorité de Québécois, dont bien des nationalistes, ne recherchent-ils pas d'abord et avant tout un plus grand respect de la spécificité du Québec à l'intérieur de la fédération canadienne ?

Bien sûr, ce n'est pas encore pour demain que des discussions formelles seront entreprises pour permettre au Québec de signer la Constitution. La reconnaissance de la nation québécoise par le Parlement canadien à ce moment-ci est cependant un pas important à franchir.

Il faudra ensuite vider l'épineuse question du déséquilibre fiscal. Là aussi, les Québécois ont des attentes depuis longtemps. Le gouvernement fédéral doit fournir au Québec les moyens financiers de bien remplir ses obligations et, surtout, ne pas empiéter dans ses champs de compétence.

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Parce que vous pouvez changer le monde

Vingt-quatre heures dans une journée: 11 personnes infectées par le VIH chaque jour au Canada. Aujourd'hui, 22 ans après la découverte du virus, nous estimons à près de 60 000 le nombre de personnes séropositives, victimes du sida au Canada.

Certains diront: «Ça ne me touche pas le sida!» Faux! Cela touche tout le monde, d'une manière directe ou indirecte, sans aucune distinction d'âge, de sexe, d'origine ethnique et d'orientation sexuelle. Nous n'avons pas besoin d'être en contact avec du sang, du sperme, des sécrétions vaginales ou du lait maternel infectés pour être éveillé et sensibilisé à ce virus mortel.

Savez-vous qu'au CHUS-Fleurimont en 2005, 189 personnes infectées par le VIH y étaient suivies et qu'il y a eu 30 nouveaux cas de personnes atteintes au département d'infectiologie de ce même établissement pour cette même période? Cela se passe chez nous, en Estrie. Ne voilà donc pas une preuve alarmante que cette maladie est un problème grave dans notre société? Que nous ne pouvons pas rester insensible à cette réalité qui nous côtoie?

Nul doute que la Semaine canadienne de sensibilisation au VIH/sida, du 24 novembre au 1er décembre (Journée mondiale du sida), ne laissera personne indifférent. C'est une occasion pour les gens d'encourager les comportements sexuels sécuritaires afin de changer le monde et de modifier nos comportements.

Parlez du sécurisexe, protégez-vous et passez un test! Ce sont les points saillants de la campagne canadienne de marketing 2006 du Centre canadien d'information sur le VIH/sida intitulée: Changez le monde! Une action à la fois.

En Estrie, le seul organisme de la région qui se spécialise dans la prévention qui touche tous les modes de transmission du VIH/sida est I.R.I.S. Estrie (Intervention Régionale et Information sur le Sida en Estrie). Son mandat rejoint la population en général ainsi que plusieurs milieux propices à la transmission du VIH/sida grâce à des projets spécifiques au niveau de la clientèle homosexuelle masculine, des travailleuses du sexe (projet CatWoman) ou des utilisateurs de drogues injectables (UDI) (...)

Dès le 27 novembre et particulièrement le 1er décembre, I.R.I.S. Estrie tiendra des événements visant à sensibiliser les gens à la réalité du VIH et du sida. L'organisme aura une présence accrue dans les médias, déposera des banques de dons dans divers endroits, occupera un stand chez Archambault, participera à des activités dans des écoles secondaires de l'Estrie, sera présent le 1er décembre à midi dans plusieurs restaurants de la ville et offrira une journée portes ouvertes le 29 novembre de 13h à 16h à ses locaux, du 505 rue Wellington Sud.

Plus les gens seront informés, moins il y aura de risques que des milliers d'individus meurent jour après jour. L'existence d'une Semaine canadienne de sensibilisation au VIH/sida ne doit pas faire oublier que le sida se manifeste à tout moment. Cela relève de la Santé publique et non d'une maladie individuelle uniquement. Ces premiers pas sont très importants puisqu'aucun remède ne permet de guérir le VIH ou le sida. Seule la prévention peut changer le monde. Après tout, ces gestes sont la moindre des choses, comparé à ce que vivent des milliers de personnes séropositives.

Simon Hamelin
Stagiaire à I.R.I.S. Estrie

Le Cégep enregistre un maigre surplus

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Cégep de Sherbrooke enregistre un surplus de plus de 58 000 $ pour les états financiers de 2005-2006.

Aux yeux du directeur des services financiers et de l'informatique, Mario Dubois, il s'agit «d'une situation d'équilibre» et «non de surplus», lorsqu'on tient compte que le budget total de l'institution est de 48 millions $. «On a toujours un déficit au fonctionnement régulier. On a le financement du ministère dans lequel on n'arrive pas à arriver. On a un trou de 226 000 $. C'est ce qu'on décrie sur la place publique», commente M. Dubois.

Selon lui, le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Jean-Marc Fournier, doit annoncer avant Noël quelles sommes les établissements recevront. Rappelons que le gouvernement Charest avait annoncé, à la fin de l'été, un réinvestissement de 320 millions $ dans les universités et les cégeps, mais on ne sait toujours pas de quelle façon les sommes seront distribuées.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le directeur des services financiers et de l'informatique au Cégep de Sherbrooke, Mario Dubois.

De son côté, la Fédération des cégeps veut également s'assurer d'avoir sa part du gâteau lorsque Québec et Ottawa s'entendront dans le domaine du financement de l'éducation postsecondaire. Selon la fédération, le sous-financement du réseau collégial public s'élève à 305 millions $ en 2005-2006.

Un développement difficile à réaliser

L'année passée, le Cégep avait connu un bilan financier exceptionnel. Cependant, les cinq derniers bilans financiers, incluant celui de 2005-2006, ont un dénominateur commun: l'enseignement régulier présente un déficit. Et comme l'an passé, ce sont les activités autres offertes au cégep, comme le centre de francisation, qui permettent d'apporter certains montants dans les coffres. «Ce sont toujours nos activités autres qui font qu'on investit dans l'enseignement régulier.»

Heureusement, ajoute Mario Dubois, l'institution connaît une hausse de clientèle depuis trois ans, ce qui aide au financement.

Dans cette situation, il est difficile pour l'institution de faire du développement, soutient-il. De plus en plus d'élèves dyslexiques ou présentant des troubles d'apprentissage étudient au cégep après leurs études secondaires. Si on parvient à leur donner un coup de pouce, on aimerait les encadrer encore davantage, donne-t-il en guise d'exemple. «On fait pour le mieux avec ce que l'on a.»

STATIONNEMENT DE NUIT

La Ville peut maintenant sévir

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La signalisation concernant le stationnement de nuit est maintenant conforme à Sherbrooke.

Depuis la nuit dernière, le Service de police de Sherbrooke peut émettre des constats concernant l'interdiction de stationner un véhicule sur la voie publique entre minuit et sept heures le matin.

«Les poteaux sont maintenant tous installés. La signalisation est maintenant conforme tel qu'exigé par le ministère des Transports du Québec», confirme la porte-parole du SPS, Maryse Boulanger.

Les policiers pourront donc appliquer le règlement municipal sur le stationnement de nuit.

«S'il y a une tempête de neige, il est certain que les véhicules seront déplacés avec des constats d'infraction. Il y a quand même plusieurs automobilistes à chaque hiver qui omettent de se conformer à la règlementation», mentionne l'agente Boulanger.

En temps normal, la réglementation municipale interdit le stationnement dans les rues de Sherbrooke du 15 novembre au 31 mars, de minuit à 7 h. Les contrevenants s'exposent à une amende avoisinant les 50 $.

En septembre 2005, un citoyen a toutefois réussi à faire invalider ce règlement, prétextant que l'affichage n'était pas adéquat.

La Ville de Sherbrooke n'a donc pas pu émettre de contraventions liées au stationnement de nuit l'hiver dernier. Les contribuables sherbrookois ont dû débourser 18 000 $ pour faire remorquer les véhicules des citoyens n'ayant pas entendu l'appel des autorités à respecter quand même l'interdiction.

Pour que sa réglementation soit à nouveau valide, l'administration municipale a installé 60 panneaux aux entrées de la ville et 20 autres ailleurs sur le territoire.

Un autre vol qualifié à Sherbrooke

SHERBROOKE — Pour une neuvième fois depuis le début du mois de novembre un commerce a été le théâtre d'un vol qualifié.

Cette fois, c'est la station-service Ultramar située au 855 de la rue Galt Est à Sherbrooke qui a été la cible d'un voleur mercredi soir vers 19 h 55.

Un homme mesurant environ cinq pieds, huit pouces et pesant 180 livres a présenté un couteau au commis en exigeant le contenu du tiroir-caisse. L'employé ne s'est pas interposé et a remis la somme au voleur. Ce dernier a pris la fuite à pied par la rue Ormeaux.

«Il n'y a eu aucune altercation. Le voleur a pris l'argent, puis s'est sauvé», explique la porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Maryse Boulanger.

Le SPS est toujours à la recherche du suspect. Cependant, les policiers en possèdent une bonne description.

L'individu de race blanche âgé d'environ 20 à 30 ans portait un manteau gris avec des lignes blanches sur les manches et sur le dos. Il était vêtu d'un jeans, un chandail kangourou blanc et un cache-cou noir.

Devant ce qui semble être une vague de vol qualifiés à Sherbrooke, la porte-parole du SPS mentionne qu'il n'y a pas de secteur ciblé.

«Nous avons procédé à quelques arrestations parmi les auteurs de ces vols. Il ne semble pas y avoir de liens entre ces différents événements», mentionne l'agente Boulanger.

— René-Charles Quirion

Martin Cyr cité à son procès pour meurtre

SHERBROOKE — Martin Cyr a été cité à son procès pour le meurtre au deuxième degré de Sylvain Pépin au mois de février dernier à Asbestos.

L'homme de 24 ans est accusé d'avoir tué Sylvain Pépin dans la nuit du 19 au 20 février 2006, à son logement de la rue Coakley à Asbestos. Sylvain Pépin est décédé après avoir chuté en bas des escaliers menant au logement de Martin Cyr.

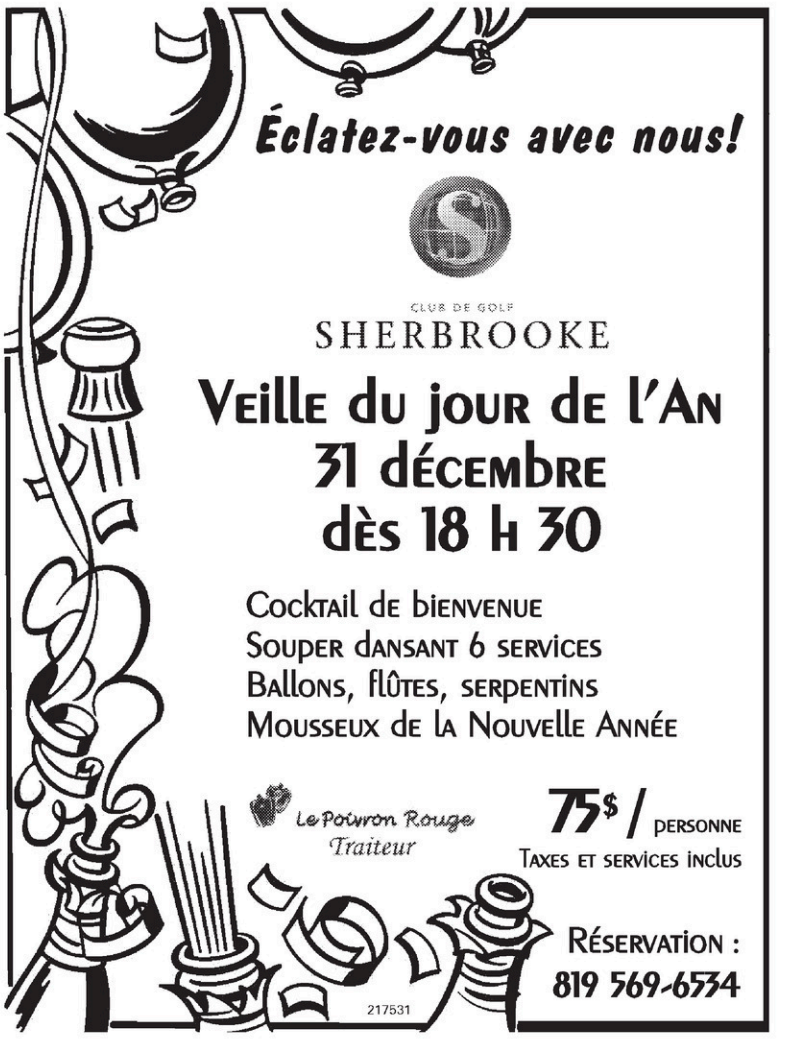
Quatre témoins, trois civils et un policier, ont été entendus lors de l'enquête préliminaire qui se tenait mercredi au palais de justice de Sherbrooke. On ne peut en révéler les détails en raison d'une ordonnance de non publication qui a été rendue par le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec.

La date du procès devant juge et jury sera connue au terme des assises criminelles le 5 février prochain.

Martin Cyr est détenu depuis son arrestation en février dernier. À la fin du mois de septembre, le juge Martin Bureau de la Cour supérieure a refusé de remettre l'accusé en liberté à la suite d'une requête présentée par son avocat Me Jean-Marc Bénard.

C'est Me Stéphanie Landry qui représente le ministère public dans ce dossier.

— René-Charles Quirion



MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes:

Pour notre cahier publicitaire **Jours Sears** en vigueur du 24 novembre au 10 décembre 2006 :

Page 3 (CC114F506) : Tous les gros appareils ménagers à prix ordinaires sont en solde.
CORRECTION : L'annonce devrait se lire comme suit : Tous les gros appareils ménagers de grandes marques nationales à prix ordinaires sont en solde.

Page 8 (CC114F506) : Moitié prix. Robes de cocktail Jessica en polyester et spandex. Rég. Sears 59,99 $. En solde 29,99 $ chacune.
CORRECTION : En raison des quantités limitées des robes de cocktail Jessica en polyester et spandex, les vêtements de soirée no 58200/58201/58202/58116/58117/61774/61784/61752/61781 seront offerts comme articles de substitution.

Page 19 (CC114F506) : Miracle. 50 ml d'eau de parfum en vapo. 70 $. 100 ml d'eau de parfum en vapo. 94 $.
CORRECTION : L'illustration montrant le parfum Miracle est inexacte.

Page 24 (CC114F506) : Haut à capuchon et pantalon molletonnés LNH à prix ordinaires pour garçons, en tailles 4-6 X. Haut à capuchon 7,49 $, rég. Sears 14,99$. Pantalon 9,99$, rég. Sears 19,99$.
CORRECTION : Les prix sont incorrects. L'annonce devrait se lire comme suit : Haut à capuchon et pantalon molletonnés LNH à prix ordinaires pour garçons, en tailles 4-6 X. Haut à capuchon 9,99 $, rég. Sears 19,99 $. Pantalon 7,49 $, rég. Sears 14,99 $.

Page 24 (CC114F506) : Ensemble chemise et cravate à prix ordinaires pour garçons, en tailles 4-18. 11,99 $ l'ens., tailles 4-6 X, rég. Sears 19,99 $. 14,99 $ l'ens., tailles 7-18, rég. Sears 24,99 $.
CORRECTION : L'ensemble chemise et cravate rose n'est pas disponible dans tous les magasins.

Page 29 (CC114F506) : maintenant 24,78 $ l'ens. Ensemble de 2 chemises sport et t-shirt Arnold Palmer en boîte, pour hommes. Rég. Sears 49,99$.
CORRECTION : La description est erronée. L'ensemble Arnold Palmer en boîte comprend 1 chemise sport et t-shirt.

Page 33 (CC114F506) : 18 $ paquet. Achat spécial ! Paquet de 4 paires de chaussettes sport Calvin Klein « Noël » pour hommes.
CORRECTION : Le prix est incorrect. Le prix de cet article est 20 $.

Page 36 (CC114F506) : 8,99 $. Porte-documents Buxton, no 11633. Rég. Sears 19,99 $.
CORRECTION : Le prix ordinaire est incorrect. L'annonce devrait indiquer : Rég. Sears 14,99 $.

Page 42 (CC114F506) : Maintenant 122,49 $. Rasoir Philips « Cool Skin » pour hommes, no 83184. Rég. Sears 174,99 $. Prix en vigueur du vendredi 1er décembre au dimanche 17 décembre 2006.
CORRECTION : Le prix de solde de cet article est en vigueur du vendredi 24 novembre au dimanche 10 décembre 2006.

Page 45 (CC114F506) : Au choix. 97,49 $ chac. Roboreptile ou Roboraptor, no 80562/80570. Rég. Sears 129,99 $.
CORRECTION : L'illustration du Roboraptor est incorrecte.

Page 50 (CC114F506) : Rabais 30 $. Scie circulaire Craftsman 13 A, 7/4 po, au laser, no 21413. Rég. Sears 99,99 $. En solde 69,99 $.
CORRECTION : Le prix ordinaire est incorret. L'annonce devrait se lire comme suit : rabais de 20$. Scie circulaire Craftsman 13 A, 7/4 po, au laser, no 21413. Rég. Sears 89,99$. En solde 69,99$.

Page 54 (CC114F506) : 2 789,99 $. Rabais de 510 $. Téléviseur Samsung 50 po à écran plasma, no 15904. Rég. Sears 3 299,99 $.
CORRECTION : Le prix ordinaire est incorrect. L'annonce devrait se lire comme suit : 2 789,99 $. Rabais de 310 $. Téléviseur Samsung 50 po à écran plasma, no 15904. Rég. Sears 3 099,99 $.

Page 54 (CC114F506) : Téléviseur Toshiba 26 po, no 15740. Rég. Sears 1 099,99$. En solde 999,99$. Téléviseur Toshiba 20 po, no 15730. Rég. Sears 549,99 $. En solde 499,99 $.
CORRECTION : Les prix ordinaires sont incorrects. L'annonce devrait se lire comme suit : Téléviseur Toshiba 26 po, no 15740. Rég. Sears 999,99 $. En solde 899,99 $. Téléviseur Toshiba 20 po, no 15730. Rég. Sears 529,99 $. En solde 479,99 $.

Page 56 (CC114F506) : 238,99 $. Appareil photo numérique Sony Cybershot 6 Mo Super HAD CCD, no 10681. Rég. Sears 279,99 $.
CORRECTION : Le prix ordinaire est incorrect. L'annonce devrait se lire comme suit : 218,99 $. Appareil photo numérique Sony Cybershot 6 Mo Super HAD CCD, no 10681. Rég. Sears 269,99 $

Page 58 (CC114F506) : Maintenant 1 399,99 $. Réfrigérateur Kenmore Elite 19,7 pi cu à congélateur-tiroir au bas et contre-porte, no 66092. Rég. Sears : 1 699,99$
CORRECTION : L'illustration montrant le réfrigérateur Kenmore Elite, no 66092, n'est pas la bonne.

Page 60 (CC114F506) : Maintenant 1 449,98 $ pour le duo laveuse et sécheuse Kenmore de super capacité à chargement en façade. Laveuse no 45092, sécheuse no 85092.
CORRECTION : L'illustration montrant le duo laveuse et sécheuse Kenmore de super capacité à chargement en façade, laveuse no 45092 et sécheuse no 85092, n'est pas la bonne.

Pour notre cahier publicitaire **Mon rêve - électronique** en vigueur du 24 novembre au 24 décembre 2006 :

Page 2 (VE114V106) : Épargnez 30 $. Téléviseur à CL « veiné bois » HANNspree, 15 po, no 14112. Rég. Sears 549,99 $. En solde 519,99 $.
CORRECTION : Les prix sont incorrects. L'annonce devrait se lire comme suit : Épargnez 50 $. Téléviseur à CL « veiné bois » HANNspree 15 po, no 14112. Rég. Sears 449,99 $. En solde 399,99 $.

Page 2 (VE114V106) : Épargnez 30 $. Téléviseur à CL « Pomme » HANNspree 15 po, no 14113. Rég. Sears 499,99 $. En solde 469,99 $.
CORRECTION : Les prix et la description sont incorrects. L'annonce devrait se lire comme suit : Épargnez 30 $. Téléviseur à CL « Pomme » HANNspree 10 po, no 14113. Rég. Sears 399,99 $. En solde 369,99 $.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

SEARS
217822

800 000 personnes aux obsèques de Gemayel

ZEINA KARAM
ASSOCIATED PRESS

BEYROUTH — Plusieurs centaines de milliers de Libanais ont rendu un dernier hommage hier à Pierre Gemayel, le jeune ministre chrétien maronite assassiné mardi à Beyrouth. L'opposition antisyrienne a transformé ces funérailles en démonstration de force contre le Hezbollah et ses alliés à Damas.

«Le second soulèvement d'indépendance a été lancé aujourd'hui pour le changement et il ne s'arrêtera pas», a déclaré l'ancien président Amine Gemayel, le père du défunt, devant quelque 800 000 personnes -selon la police- rassemblées sur la place des Martyrs, dans le centre de la capitale. Il s'exprimait derrière une vitre à l'épreuve des balles.

Saad Hariri, fils de l'ancien premier ministre libanais Rafic Hariri et désormais chef du bloc anti-syrien qui domine le Parlement, a lancé un appel à l'unité.

La foule a applaudi quand le cercueil de Pierre Gemayel, enveloppé dans le drapeau du Parti de la Phalange, a été transporté depuis la place jusqu'à la cathédrale Saint George. L'épouse du défunt pleurait dans l'église, la tête posée sur l'épaule de sa mère.

Le patriarche maronite Nasrallah Sfeir a appelé à l'unité pour sauver le pays, s'adressant à la famille de la victime et aux dignitaires étrangers, parmi lesquels le ministre français des Affaires étrangères Philippe Douste-Blazy. Le président du Parlement libanais Nabih Berri, chef du mouvement chiite Amal allié au Hezbollah pro-syrien, était également présent pour montrer son souhait de préserver l'unité nationale. Il a toutefois été hué en rentrant dans la cathédrale.

Sur la place des Martyrs, hommes, femmes et enfants agitaient des drapeaux libanais aux couleurs rouge, blanc et vert, tandis que certains portaient des affiches avec la photo de Gemayel, sous les mots «Nous voulons vivre».



AP

Ils étaient des centaines de milliers, hier, aux funérailles du ministre Pierre Gemayel, assassiné mardi.

L'ex-espion russe empoisonné est mort

ASSOCIATED PRESS

LONDRES — L'ancien espion russe Alexandre Litvinenko est mort, a annoncé hier soir l'hôpital University College de Londres où l'ancien agent du KGB et du FSB (Service de sécurité fédéral), âgé de 43 ans, avait été admis dans l'unité de soins intensifs après avoir été victime d'un empoisonnement.

Les proches d'Alexandre Litvinenko, un détracteur du gouvernement russe qui enquêtait sur la mort de la journaliste Anna Politkovskaya, s'étaient rendus à son chevet hier soir.

«Toutes les hypothèses ont été étudiées pour découvrir la cause de son état et l'affaire fait l'objet d'une enquête», a assuré le porte-parole de l'hôpital.

Litvinenko, qui avait obtenu l'asile en Grande-Bretagne en 2000, a été victime d'un empoisonnement. Dans un premier temps, les médecins avaient imputé son empoisonnement au thallium, un métal toxique, mais ont écarté cette hypothèse, tout comme celle d'une substance radioactive.



AP

Alexandre Litvinenko



AP

Des curieux regardent la scène, dans le quartier de Sadr City, où les forces irakiennes et de la coalition ont attaqué. Le raid d'hier a fait quatre morts irakiens et huit blessés. Cinq personnes ont été arrêtées, selon la police.

SÉRIE D'ATTENTATS SANGLANTS

Plus de 160 morts à Bagdad

THOMAS WAGNER
ASSOCIATED PRESS

BAGDAD — C'est l'attaque la plus meurtrière des violences intercommunautaires en Irak: cinq attentats à la voiture piégée et deux tirs de mortier, vraisemblablement commis par des sunnites, ont fait au mois 161 tués et 257 blessés dans le quartier chiite de Sadr City à Bagdad hier, selon la police.

Les chiites ont répliqué immédiatement en tirant dix obus de mortier contre la mosquée sunnite de Abou Hanifa, le lieu saint sunnite le plus important de la capitale irakienne. Cette attaque a tué une personne et en a blessé 14 autres. Huit tirs de mortiers ont également visé le siège du Conseil des oulémas, la plus haute instance sunnite du pays, sans toutefois faire de blessés, selon la police.

Deux autres tirs de mortiers contre des quartiers sunnites de l'ouest de Bagdad ont tué neuf personnes et blessé trois autres.

Face à cette nouvelle vague de violence, le ministère irakien de l'Intérieur a imposé un couvre-feu à Bagdad dès hier soir 20 h, et ce jusqu'à nouvel ordre. L'aéroport de Bagdad a été fermé à tous les vols commerciaux. À Bassorah, la deuxième ville du pays et principal point d'entrée des marchandises, le port et l'aéroport ont également été fermés.

Une réunion de crise a rassemblé le président irakien Jalal Talabani, le vice-président sunnite Tariq al-Hachimi et l'ambassadeur américain Zalmay Khalilzad au domicile du leader chiite Abdoul-Aziz al-Hakim, selon un de ses collaborateurs.

Les trois dirigeants, qui représentent les communautés sunnite, chiite (majoritaire) et kurde sont ensuite apparu à la télévision nationale pour lancer un appel au calme et à la retenue. Al-Hachimi a lu un communiqué dans lequel il a demandé aux responsables politiques de travailler à la réduction des violences communautaires.

Les bombes et les tirs de mortier ont frappé à quinze minutes d'intervalle à partir de 15 h 10. Le premier attentat suicide a frappé le marché de primeurs de Jamila, le deuxième un autre marché et le troisième la place Al-Chahidein.

Deux voitures garées ont également explosé, une à la limite du quartier de Sadr City et une autre près des bureaux de l'imam radical Moqtada al-Sadr, a expliqué le colonel Hassan Challoub. Une sixième voiture a explosé sous le contrôle de la police. Des obus de mortier sont tombés sur la place Al-Chahidein et celle de Mudhaffar.

Tour de globe

Un télescope géant au Mexique

MEXICO — Le président mexicain Vicente Fox a inauguré mercredi un télescope géant qui permettra aux astronomes d'observer des phénomènes jusqu'à 13 milliards d'années en arrière et découvrir de nouveaux indices de la création de l'univers.

Le télescope a été placé à 4500 mètres d'altitude, au sommet de la Sierra Negra, un volcan situé dans l'État de Puebla, au centre du pays. Il s'agit du plus grand télescope de ce type au monde.

Ressemblant à un gigantesque satellite plat, le télescope blanc, doté d'une antenne de 50 mètres, a coûté 120 millions de dollars. Il sera capable de détecter des ondes radio qui circulent dans l'espace depuis 13 milliards d'années. Les astronomes pourront utiliser ces informations pour établir des cartes plus détaillées des étoiles et des galaxies, telles qu'elles existaient peu après le Big Bang.

Les protestants traînent les pieds

BELFAST — Le gouvernement britannique s'activait en coulisses hier pour tenter de persuader le dirigeant radical protestant Ian Paisley d'accepter de diriger avec un catholique un gouvernement nord-irlandais. Faute d'accord sur le partage du pouvoir d'ici à aujourd'hui, Londres et Dublin menacent d'administrer eux-mêmes la province.

Le gouvernement britannique veut réunir l'Assemblée d'Irlande du Nord aujourd'hui afin que Ian Paisley et le numéro deux du Sinn Fein, Martin McGuinness, soient désignés aux deux plus hauts postes de l'administration biconfessionnelle.

Irréconciliables?

CITÉ DU VATICAN — Le pape Benoît XVI et l'archevêque de Cantorbéry Rowan Williams ont reconnu hier dans un communiqué commun l'existence de «sérieux obstacles» sur le chemin de la réconciliation entre catholiques et anglicans, notamment sur l'ordination des femmes et les mariages homosexuels.

Les deux hommes ont signé le document à l'issue d'un entretien privé de 25 minutes, avant de s'engager à poursuivre le dialogue. Ils ont ensuite prié dans une chapelle du palais apostolique avant de déjeuner. Cette rencontre était destinée à marquer le 40e anniversaire de la rencontre entre le pape Paul VI et le chef de l'Église anglicane de l'époque, Michael Ramsay.

Les deux Églises sont divisées depuis le XVIe siècle, lorsque le pape Clément VII avait refusé d'annuler le mariage du roi d'Angleterre Henri VIII avec Catherine d'Aragon qui ne lui avait pas donné de fils. Elle compte aujourd'hui 70 millions de fidèles.

— Associated Press

Pas de boni pour le pdg de la SAQ

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Blâmé sévèrement par le Vérificateur général, le grand patron de la Société des alcools du Québec (SAQ), Sylvain Toutant, n'empochera pas son lucratif boni de performance pour l'année financière 2005-2006.

Le ministre des Finances, Michel Audet, en a fait l'annonce hier après-midi, deux jours après le dépôt d'un rapport dévastateur du Vérificateur Renaud Lachance sur les pratiques suspectes de commercialisation qui avaient cours à la SAQ en 2005.

Pendant des mois, la SAQ n'a pas entièrement appliqué la baisse de l'euro à ses prix, ce qui a coûté 8 millions $ aux consommateurs, résume le rapport.

M. Lachance avait aussi critiqué la culture de cadeaux, d'avantages et de privilèges divers des membres de la direction de la société d'Etat, une pratique qui a cependant été balisée il y a quelques mois.

Néanmoins, M. Audet a «réitéré toute sa confiance» à l'endroit de M. Toutant, qui continuera de diriger la SAQ.

En septembre dernier, le conseil d'administration de la SAQ avait recommandé au gouvernement d'octroyer une prime de performance à M. Toutant, dont le salaire annuel est de 238 860 $.

Sous réserve de l'approbation du conseil d'administration et du ministre des Finances, le boni du PDG aurait pu atteindre jusqu'à 15 pour cent de son salaire, soit une somme d'environ 35 000 $.

Dans une lettre datée du 22 novembre, que le bureau du ministre Audet a fait circuler hier en fin d'après-midi, M. Toutant informe le président du conseil d'administration qu'il ne souhaite pas recevoir de boni, afin de démontrer «sa bonne foi dans le contexte des événements qui se sont produits lors de l'ajustement des prix en décembre 2005».

NATION QUÉBÉCOISE

Le Bloc contre-attaque

GILLES TOUPIN

OTTAWA — Le Bloc québécois a contre-attaqué hier sur la question de la reconnaissance de la nation québécoise en bonifiant sa résolution d'une précision qu'il a qualifiée d'on ne peut plus factuelle.

Les Québécoises et les Québécois forment certes une nation, mais qui est «actuellement au sein du Canada», a ajouté le Bloc.

Profitant de la journée d'opposition qui lui était consacrée aux Communes, le parti souverainiste a en effet tenté de convaincre les partis fédéralistes hier, au cours de débats passionnés et parfois houleux, qu'il valait mieux s'en tenir à constater un «simple état de fait» plutôt que d'inféoder cette reconnaissance de la nation québécoise à un statut politique quelconque ou à «des considérations partisanes».

Le chef du Bloc, Gilles Duceppe, s'en est ainsi pris vertement à la manoeuvre du premier ministre Harper qui, la veille, pour contrer la motion annoncée du parti souverainiste, avait annoncé que son gouvernement soumettait à la Chambre sa propre résolution sur la reconnaissance de la nation québécoise, une nation qui s'épanouissait, cette fois, «dans un Canada uni». Le premier ministre avait bien précisé dans son allocution de présentation que cette nation québécoise sera «pour toujours» rattachée au Canada et qu'elle ne sera jamais «une nation indépendante».

Il n'en fallut pas plus pour mettre le feu aux poudres. Gilles Duceppe, qui le premier a pris la parole aux Communes hier matin, a reproché à Stephen Harper d'avoir lié la reconnaissance de la nation québécoise à la condition de son maintien dans la fédération canadienne. «C'est absurde, a lancé M. Duceppe. On voit bien que le premier ministre n'essaie que de sauver la face. La seule attitude respectueuse envers les Québécois et les Québécoises est de les reconnaître pour ce qu'ils sont: une nation qui ne cesse pas de l'être si elle ne fait plus partie du Canada, à l'évidence même, une nation sans condition.»

«Je le répète, a renchéri plus loin le chef bloquiste: les Québécois forment une nation, pas à condition de rester dans un Canada supposément uni. Ils forment une nation, pas à condition de devenir un pays. Ce sont là des options politiques, toutes deux respectables parce que démocratiques toutes les deux. Dans un cas comme dans l'autre, jamais on ne doit soumettre l'existence de la nation québécoise à l'action que l'on privilégie, à l'option que l'on défend.»

Outre le NPD, qui n'a pas encore arrêté sa position et qui a qualifié, par la voix de son député Dennis Bevington, les deux résolutions d'acceptables et «conformes à la réalité», il n'était absolument pas question hier pour les conservateurs et les libéraux de voter mardi prochain en faveur de la résolution d'un parti qui veut «briser le Canada», comme l'a exprimé au nom du gouvernement le ministre des Affaires indiennes, Jim Prentice.

«Si le premier ministre est de bonne foi quand il affirme qu'il reconnaît la nation québécoise, a fait encore valoir Gilles Duceppe dans son discours, il va appuyer et voter en faveur de la motion du Bloc québécois. S'il s'y refuse, tous comprendront que pour le premier ministre, les Québécoises et Québécois forment une nation soumise au Canada.»

«C'est comme s'ils disaient, a déclaré plus tard M. Duceppe aux journalistes: on est pour l'égalité homme femme à la condition que la femme ne demande jamais le divorce. Belle mentalité!»

Dès son retour de Toronto, où il a participé à une conférence de presse sur la criminalité, le premier ministre Harper s'est lancé dans la mêlée aux Communes en clamant que «l'identité canadienne faisait partie de l'identité québécoise», que «les Québécois en avaient assez de ce débat» et qu'«ils voulaient que l'on respecte leur nationalité québécoise et leur participation à ce pays, le meilleur pays au monde». (*La Presse*)

La résolution du premier ministre Harper :
«Que cette Chambre reconnaisse que les Québécoises et les Québécois forment une nation au sein d'un Canada uni.»

La résolution du Bloc québécois :
«Que cette Chambre reconnaisse que les Québécoises et les Québécois forment une nation actuellement au sein du Canada.»



PC

Aux Communes hier, Gilles Duceppe a reproché à Stephen Harper d'avoir lié la reconnaissance de la nation québécoise à la condition de son maintien dans la fédération canadienne. «C'est absurde, a lancé M. Duceppe. On voit bien que le premier ministre n'essaie que de sauver la face. La seule attitude respectueuse envers les Québécois et les Québécoises est de les reconnaître pour ce qu'ils sont: une nation qui ne cesse pas de l'être si elle ne fait plus partie du Canada, à l'évidence même, une nation sans condition.»

La Cour suprême déboute « Mom » Boucher

SYLVAIN LAROCQUE
PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La Cour suprême du Canada a rejeté, hier, la demande d'appel présentée par Maurice «Mom» Boucher, de sorte que l'ancien chef de guerre des Hells Angels au Québec devrait rester en prison jusqu'en 2022, voire jusqu'à la fin de ses jours.

Les juges qui ont rendu la décision, Ian Binnie, Marie Deschamps et Rosalie Abella, ne l'ont pas justifiée par écrit, comme le veut la pratique.

Ce recours devant le plus haut tribunal du pays représentait, pour Boucher, le dernier espoir d'être acquitté ou d'obtenir un troisième procès pour son implication dans les meurtres de deux gardiens de prison.

En mai 2002, lors du deuxième procès dans cette affaire, un jury avait reconnu Maurice Boucher coupable d'avoir commandé les meurtres de Diane Lavigne et Pierre Rondeau, commis en 1997. On lui a aussi imputé la responsabilité de la tentative de meurtre contre un autre gardien, Robert Corriveau.

Un autre procès

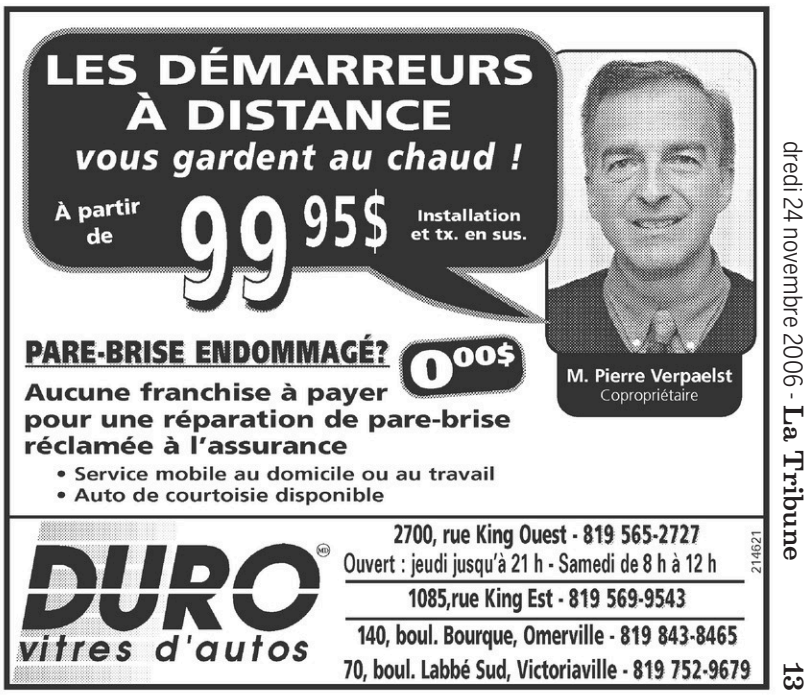
En mai, la Cour d'appel du Québec a confirmé le verdict de culpabilité prononcé contre l'ex-chef des Nomads en rejetant, dans une décision unanime, les 21 motifs d'appel présentés par l'avocat du motard, Jacques Larochelle.

Il a été impossible de joindre Me Larochelle, hier.

L'ex-tête dirigeante des motards Hells Angels purge actuellement une peine d'emprisonnement à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans.

«Mom» Boucher est par ailleurs en attente d'un autre procès au cours duquel il devra répondre, avec d'autres, des accusations selon lesquelles il aurait commandé 13 meurtres exécutés lors de la guerre entre bandes de motards criminels, à la fin des années 90 et au début des années 2000.

Né à Causapscal, dans le Bas-Saint-Laurent, le 21 juin 1953, Maurice Boucher est maintenant âgé de 53 ans.



S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
12644,90	2691,67	87,61 ¢ US	-----,--	----,--	----,--	---,--
87,92	25,05	-0,07	--,--	-,--	-,--	-,--

Flaherty veut éliminer la dette d'ici 2021

ISABELLE RODRIGUE

OTTAWA — La réduction de la dette et l'allégement du fardeau fiscal sont désormais au centre de la cible du gouvernement conservateur, qui a dévoilé, hier, une partie de ses arguments pour sa prochaine campagne électorale.

Dans sa mise à jour économique présentée devant le comité parlementaire des finances, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, s'est engagé à consacrer tous les surplus dégagés dans l'avenir à la réduction de la dette nette des administrations publiques du Canada.

Cette dette, qui tourne autour de 414 milliards $ selon le ministre, devrait être éliminée d'ici 2021, a soutenu M. Flaherty, dont la présentation n'est pas avare de promesses, bien que presque qu'aucune n'entre en vigueur immédiatement et que plusieurs ne servent qu'à donner un aperçu de l'orientation qu'entend prendre le gouvernement.

En réduisant la dette, le gouvernement paie moins d'intérêts, des économies qui lui permettront de financer des réductions d'impôt, a argué M. Flaherty.

Ainsi, les intérêts économisés lors de l'exercice financier de l'an dernier permettront de réduire les impôts de façon permanente à hauteur de 700 millions $ dès le prochain budget.

> «Il est temps que les Canadiens profitent directement, chaque année, de l'équilibre budgétaire»

«Il est temps que les Canadiens profitent directement, chaque année, de l'équilibre budgétaire et de la réduction de la dette du gouvernement», a déclaré le ministre Flaherty, utilisant l'expression «remboursement d'impôt garanti» pour illustrer son approche.

Le ministre a indiqué qu'outre les réductions d'impôt sur le revenu des particuliers, des réductions de l'impôt sur les gains en capital et sur l'épargne ainsi que des baisses d'impôt pour les entreprises sont dans les cartons des conservateurs.

Reste à voir ce que pourra réaliser, dans les faits, le gouvernement minoritaire conservateur, qui aura probablement beaucoup de difficulté à trouver un allié aux Communes pour lui permettre d'adopter son prochain budget.

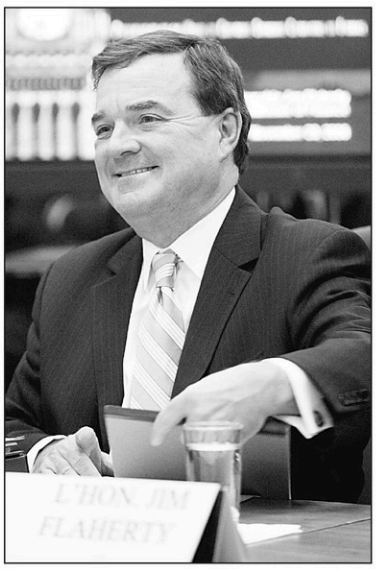
A voir la réaction des partis d'opposition, on peut s'attendre à ce que les choix des conservateurs trouvent peu d'adeptes. Le critique libéral et économiste de formation John McCallum a mis en garde les contribuables de ne pas se laisser leurrer par les promesses du ministre, qui se solderont par des baisses d'impôt de «20 $ par année par contribuable».

Les partis d'opposition ont aussi dénoncé l'utilisation de la dette nette, un concept qui retranche de la totalité de la dette les sommes des caisses de retraite des gouvernements. En vertu de ce concept, plus les actifs des caisses de retraite augmentent, plus la dette baisse.

Surplus et déséquilibre

Pour l'année en cours, le gouvernement conservateur prévoit un surplus de 4,2 milliards $, une hausse comparativement aux 3,6 milliards $ qu'il estimait, en mai dernier, pouvoir engranger.

Une part de ce surplus servira à «financer d'autres priorités», comme il est indiqué dans les documents. Est-ce que ce sera pour le déséquilibre fiscal? Le ministre a été peu loquace, mais il assure que les provinces seront satisfaites de ce qui se retrouve dans sa mise à jour.



PC, JONATHAN HAYWARD

Le ministre des Finances, Jim Flaherty, a laissé savoir hier que la réduction de la dette et l'allégement du fardeau fiscal sont désormais la cible du gouvernement conservateur.

LES TAUX D'INTÉRÊT CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 23 NOVEMBRE

TAUX DIRECTEUR : 4,25%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	1 AN
BANQUE ROYALE	6,00	6,40	6,50	6,55	0,07	1,90	2,00	3,00
CIBC	-	6,40	6,50	6,55	0,10	1,90	2,00	2,90
BMO BANQUE DE MTL	6,00	6,40	6,50	6,55	2,60	1,90	2,00	2,90
BANQUE SCOTIA	6,00	6,45	6,50	6,55	3,00	1,90	2,10	2,90
TD CANADA TRUST	-	6,50	6,50	6,55	0,05	1.90	2,00	2,90
BANQUE NATIONALE	6,00	6,40	6,50	6,55	0,02	1,90	2,00	2,90
BANQUE LAURENTIENNE	6,00	6,40	5,59	6,55	0,05	1,90	2,00	2,90
BANQUE HSBC CANADA	-	6,40	6,50	6,55	3,25	1.90	2,00	3,00
CAISSES POP ESTRIE	6,00	6,40	6,50	6,55	0,00	2,15	2,25	2,90
FIDUCIE DESJARDINS	-	-	-	-	-	2,15	2,25	2,90
LA CAPITALE	-	-,--	-,--	-,--	-	-	-	-
GROUPE INVESTORS	-	-,--	-,--	-,--	-	-	-	-

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

1	4			2	8			6
5		3					9	2
		6		3			5	
3					4	1	2	
								9
8				5	2			
								4
4		1	7			6		5

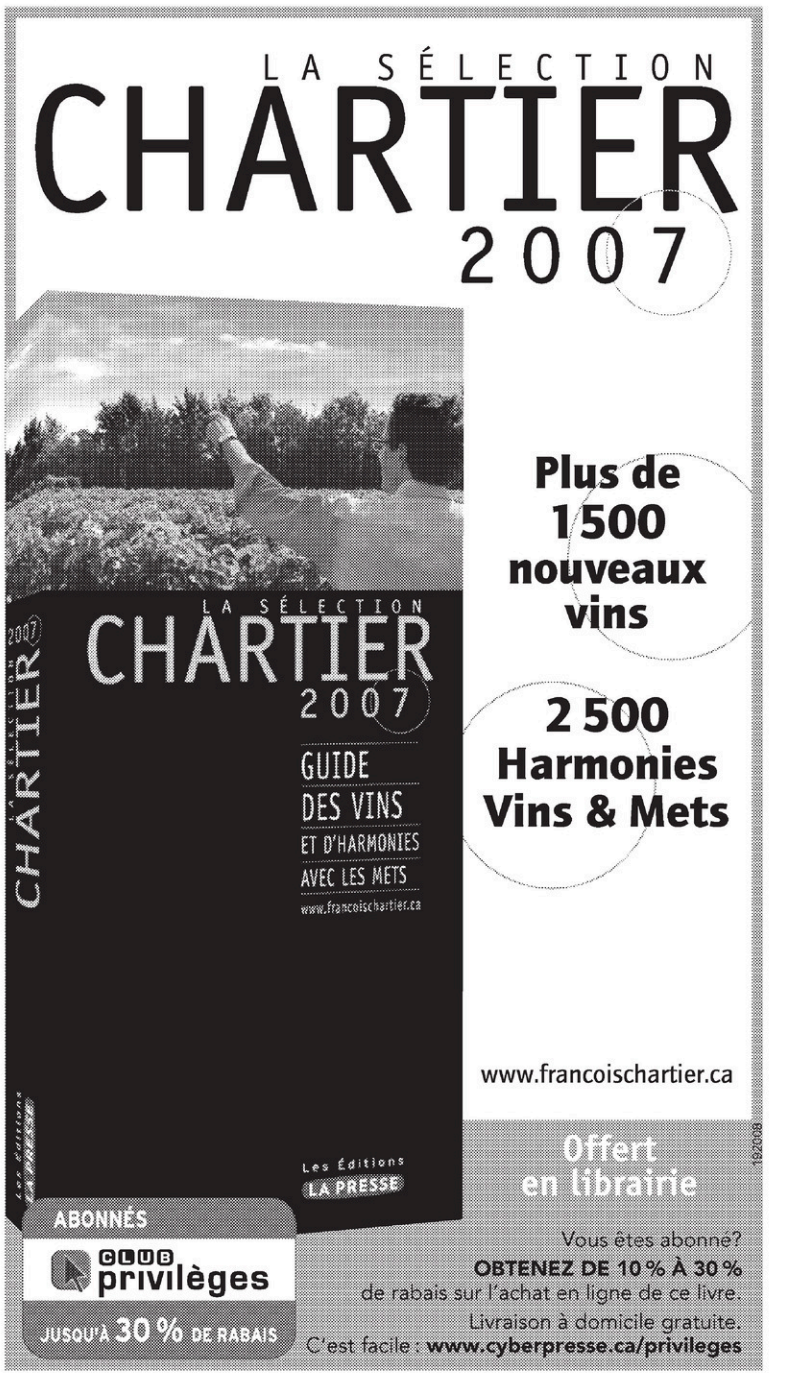
Niveau de difficulté : DIFFICILE 0429

Solution du dernier sudoku

2	4	1	9	5	3	7	6	8
5	6	7	4	2	8	3	1	9
8	3	9	6	1	7	5	4	2
9	1	3	5	6	2	4	8	7
7	5	4	8	3	9	6	2	1
6	8	2	7	4	1	9	3	5
3	7	6	1	8	5	2	9	4
4	9	8	2	7	6	1	5	3
1	2	5	3	9	4	8	7	6

Par Fabien Savary 0428

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**



SNC-Lavalin obtient un contrat de 700 M$ US

DONALD MCKENZIE
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — SNC-Lavalin a signé un contrat de 700 millions $ US avec la société d'Etat Qatar Petroleum et Hydro Aluminium, une filiale de la norvégienne Norsk Hydro, relativement à un projet de nouvelle aluminerie à Mesaieed, au Qatar.

Le contrat porte sur l'ingénierie, l'approvisionnement et la construction du secteur des services et du bâtiment des salles de cuves de l'usine. Les salles de cuves sont un élément clé du procédé d'électrolyse de l'aluminium.

La compagnie montréalaise a précisé qu'une partie importante du montant de 700 millions $ US correspond à une entente à forfait qui doit être conclue à la fin de la phase de l'ingénierie d'avant-projet.

«Nous avons été impliqués dans plusieurs projets d'aluminium dans le passé et celui-ci en est un très, très gros, a déclaré Pierre Duhaime, vice-président directeur du Groupe SNC-Lavalin, dans une entrevue depuis le Qatar. Nous sommes très, très heureux de faire partie de ce projet parce que globalement il s'agit d'un investissement de 2,6 milliards $.»

Qatar Petroleum et Hydro Aluminium ont conclu une entente en mars dans le but de participer à parts égales dans un projet conjoint, qui permettra de créer environ 1100 emplois au Qatar.

La production d'aluminium est une nouveauté pour la compagnie qatarienne, qui est un fournisseur important de gaz naturel et gère différents projets industriels connexes.

En vertu de l'entente avec SNC-Lavalin, les services d'ingénierie d'avant-projet sont déjà en cours et doivent se terminer au plus tard en novembre 2007. La construction au chantier du secteur des services et du bâtiment des cuves débutera immédiatement après, pour se terminer avant la fin de 2009.

«Nous allons passer les 10, 11 prochains mois à calculer les coûts et à régler les détails d'ingénierie, et une fois que ce sera fait nous aurons toute l'information, a-t-il dit. Et nous serons payés pour ces 11 mois de travail, alors ce sont de bonnes nouvelles pour nous.»

Selon M. Duhaime, une centaine de personnes travailleront à ce projet d'ici novembre 2007, nombre qui passera à 300 employés lorsque commencera la construction.

Selon l'entente avec Norsk Hydro, le Qatar fournira l'énergie, l'infrastructure industrielle et un site pour les usines.

Norsk Hydro, l'un des trois plus importants producteurs d'aluminium, fournira l'expertise et la technologie qu'elle a réussi à développer en 80 ans d'activités. Elle contribuera aussi à la planification et à la mise sur pied du projet.

13 000 employés

SNC-Lavalin est la plus importante compagnie de construction et d'ingénierie au Canada. Elle compte environ 13 000 employés et a des activités partout dans le monde. L'entreprise connaît une croissance rapide grâce au secteur des sables bitumineux au Canada et à des projets internationaux dans le domaine de l'énergie, en plus d'être propriétaire et gestionnaire d'infrastructures.

L'an dernier, SNC-Lavalin a déclaré des revenus de plus de 3,8 milliards $ et un bénéfice net de 129,9 millions $.

En bref

GM a confiance en Russie

MOSCOU — Le manufacturier automobile américain General Motors s'attend à vendre 175 000 voitures en Russie en 2007, soit 75 pour cent de plus que ses prévisions initiales de ventes pour 2006. Un porte-parole de l'entreprise explique qu'une croissance économique stimulée par le cours élevé du pétrole devrait entraîner une hausse de la demande pour ses produits.

GM a vendu 76 578 véhicules en Russie, l'an dernier, et en avait déjà écoulé 52 699 pendant les six premiers mois de cette année, selon le site web de la compagnie.

Les manufacturiers automobiles étrangers se bousculent pour construire des usines en Russie et GM, qui y en a déjà deux, est en train de compléter la construction d'une troisième à proximité de Saint-Petersbourg.

Contrat de 99 M$ US pour Bombardier

MONTRÉAL — Bombardier a annoncé hier avoir décroché un contrat de 99 millions $ US de la Greater Vancouver Transportation Authority afin de fournir 34 nouvelles voitures MKII pour le système de métro automatique SkyTrain de la région.

Ce contrat est assorti d'options pour 38 autres voitures, a indiqué l'entreprise dans un communiqué.

«Si le client décidait de lever toutes ces options, le contrat viserait en tout 72 voitures, et sa valeur passerait à environ 191 millions $ US», a affirmé Bombardier.

La fabrication et l'assemblage final des voitures auront lieu aux installations de Bombardier Transport à Sahagun, au Mexique, et à Thunder Bay, en Ontario.

Leur livraison doit avoir lieu au premier semestre de 2009.

Plus de 7,9 milliards $ en dons de charité

OTTAWA — Les contribuables canadiens ont fait pour plus de 7,88 milliards $ de dons à des organismes de charité en 2005, soit 13,8 pour cent de plus que le montant enregistré en 2004.

Selon Statistique Canada, il s'agit d'un montant inégalé jusqu'à maintenant.

Près de la moitié de ce montant, soit 3,87 milliards $ a été donnée par les Ontariens. L'Alberta suit avec un total de 1,12 milliard $, la Colombie-Britannique avec 1,10 milliard $ et le Québec avec 738,77 millions $.

Les données diffusées par Statistique Canada ne prennent en compte que les dons qui ont fait l'objet d'une demande de crédit d'impôt de la part des contribuables.

— PC et AP

Bourse en bref

Sociétés Estrie	23-11-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	13.97	-0.03	-0.21%	58 421
Domtar Inc.	8.49	0.09	1.07%	143 297
Shermag Inc.	2.50	0.01	0.40%	8 300

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indices Québec	23-11-06	Var.	Var. (%)	en 2006
Indice Québec 30	1237.85	7.87	0.64%	11.17%
Indice Québec 120	1287.61	7.07	0.55%	11.23%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	23-11-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Logistec Corporation	19.75	1.85	10.34%	100
Groupe SNC-Lavalin Inc.	32.90	0.96	3.01%	186 999
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	54.28	0.87	1.63%	316 097
Transcontinental Inc.	21.80	0.61	2.88%	53 614
Banque Royale du Canada	54.60	0.58	1.07%	812 858
Velan Inc.	15.00	0.50	3.45%	3 800
Banque Nationale du Canada	66.49	0.49	0.74%	224 618
Corporation Financière Power	38.36	0.48	1.27%	192 020
Groupe Ciment Saint-Laurent Inc.	28.60	0.43	1.53%	1 043
Labopharm Inc.	7.11	0.42	6.28%	362 231
Transat A.T. Inc.	28.95	0.32	1.12%	3 243
Neurochem Inc.	25.00	0.30	1.21%	46 254
Gestion ACE Aviation Inc.	37.70	0.29	0.78%	34 801
Power Corporation du Canada	36.25	0.27	0.75%	113 694
Banque de Montréal	71.52	0.27	0.38%	317 341

IQ-120 : Les plus fortes baisses	23-11-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Molson Coors Brewing Company	79.00	-1.59	-1.97%	200
Le Château Inc.	46.50	-0.50	-1.06%	4 160
Stella-Jones Inc.	31.50	-0.46	-1.44%	6 015
Cogeco Câble Inc.	29.70	-0.29	-0.97%	31 715
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	62.72	-0.28	-0.44%	18 221
Mega Bloks Inc.	26.26	-0.24	-0.91%	111 604
Uni-Sélect Inc.	29.36	-0.23	-0.78%	3 707
Quebecor Inc.	32.28	-0.22	-0.68%	29 764
Industries Lassonde Inc.	36.50	-0.20	-0.54%	3 250
Groupe Cossette Communication Inc.	7.80	-0.17	-2.13%	4 580
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	8.52	-0.12	-1.39%	726
Explorations Sulliden Inc.	0.60	-0.10	-14.29%	79 400
Groupe Datamark Systems Inc.	1.90	-0.10	-5.00%	1 000
Tembec Inc.	1.45	-0.10	-6.45%	369 054
Logibec Groupe Informatique Ltée	16.10	-0.10	-0.62%	825

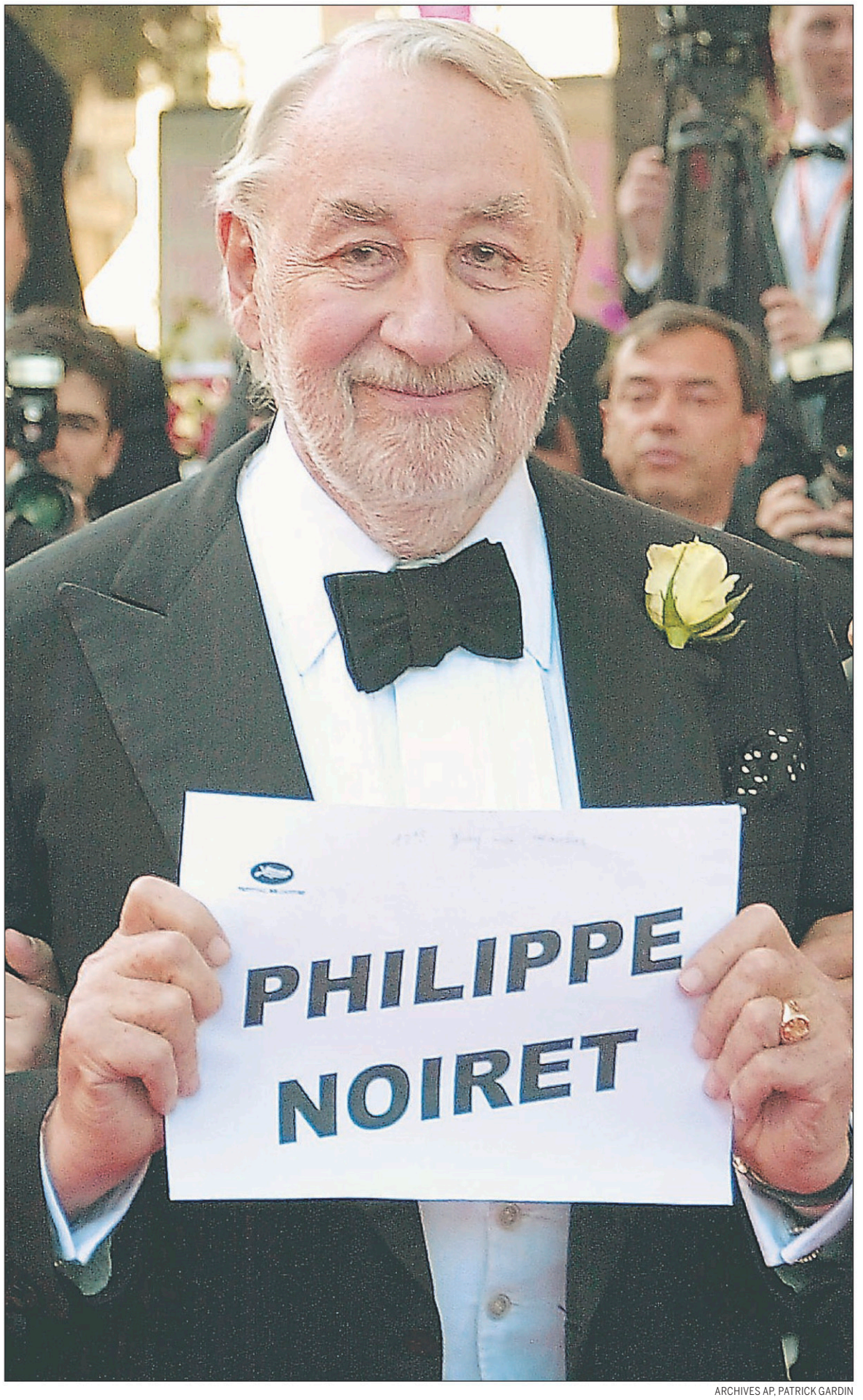
IQ-120 : Les plus actifs	23-11-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Abitibi-Consolidated Inc.	2.70	-0.04	-1.46%	5 039 198
Bombardier Inc.	3.81	0.07	1.87%	2 194 442
BCE Inc.	27.38	0.13	0.48%	1 649 940
Banque Royale du Canada	54.60	0.58	1.07%	812 858
Groupe CGI Inc.	7.74	0.01	0.13%	596 899
TORR Canada Inc.	0.65	0.03	4.84%	482 460
Héroux-Devtek Inc.	5.46	0.16	3.02%	468 250
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	11.65	-0.05	-0.43%	417 863
Alcan Inc.	56.18	-0.07	-0.12%	413 268
Tembec Inc.	1.45	-0.10	-6.45%	369 054
Labopharm Inc.	7.11	0.42	6.28%	362 231
CAE Inc	10.48	0.01	0.10%	361 326
Banque de Montréal	71.52	0.27	0.38%	317 341
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	54.28	0.87	1.63%	316 097
Mitec Telecom Inc.	0.13	0.01	4.00%	238 200

D'un Océan à l'autre ...	23-11-06	1 jour	3 mois	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1291.16	0.30%	8.59%	-0.96%
Indice Alberta 25	1184.00	0.58%	0.32%	-2.87%
Indice Prairie 10	1312.15	2.28%	12.92%	8.77%
Indice Ontario 40	1309.78	0.69%	18.10%	12.91%
Indice Québec 30	1237.85	0.64%	15.08%	4.97%
Indice Atlantique 15	1500.81	0.72%	11.33%	11.08%

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec www.indicequebec.org

Pour tous les détails sur vos titres préférés et l'évolution quotidienne des marchés boursiers, consultez sans frais lapresseaffaires.com

LAPRESSEAFFAIRES.COM



ARCHIVES AP, PATRICK GARDIN

Philippe Noiret, présent au Festival de Cannes, en mai 2003, est mort du cancer hier, à l'âge de 76 ans, selon la station de télévision TF1. Philippe Noiret a joué dans au-delà de 100 films au cours de sa carrière de 55 ans.

PHILIPPE NOIRET

Un monument du cinéma français disparaît

AP, PC ET AFP

PARIS — C'était un des acteurs les plus populaires du cinéma français, avec sa silhouette ample de gentleman farmer, sa voix de basse immédiatement reconnaissable, son humanité bourrue. Philippe Noiret est mort jeudi à l'âge de 76 ans, des suites d'une longue maladie.

En plus de 50 ans d'une carrière entamée en 1953 — après des études menées sans enthousiasme excessif —, il a tourné dans près de 130 films et de nombreuses pièces de théâtre.

Il aura tout joué, ou presque: les bons bourgeois à cigare, les râleurs au coeur tendre, les amoureux transis, les flics, les méchants, les militaires, les débonnaires rigolards, les Monsieur Tout-le-monde, de «La Vie de Château» aux «Ripoux» en passant par «Le Juge et l'Assassin», «Alexandre le Bienheureux», «La Grande Bouffe» ou le «Désert des Tartares».

Aimé du public mais aussi respecté par ses pairs, il a reçu par deux fois le César du meilleur acteur du cinéma français, en 1976 pour «Le Vieux Fusil», de Robert Enrico et «La Vie et rien d'autre» de Bertrand Tavernier en 1990.

Philippe Noiret est né le 1er octobre 1930 à Lille. Il aimait les chevaux, les chaussures, la campagne et les cigares. Il en fumait deux par jour depuis 50 ans, soit un total de 36 500. Ce sont, disait-il joliment de sa voix grave à la diction impeccable, «les arc-boutants de ma vie qui en supportent les piliers: l'amour, l'amitié, l'affection et le travail».

Car derrière cette image de dandy plein d'humour, à la gentillesse mâtinée d'un léger cynisme, se cachait un «bouffeur de travail». «J'ai contribué à l'image de gentleman-farmer que l'on me colle mais elle n'est qu'une parcelle de la réalité», assurait-il.

«Il me reste tellement peu d'illusions sur la nature humaine que cela devient difficile de se mettre en colère! Je suis désolé par les autres, le monde et moi aussi. Je suis un désolé gai», résumait-il.

«Quand je me retourne, ajoutait-il, je vois quelqu'un qui a fait correctement son métier d'artisan. J'ai fait des films difficiles, peu; des films pas assez exigeants, peu. La moyenne n'est pas mal : je suis un acteur populaire et j'aime cette idée».

Il assumait tous ses rôles mais avouait que le pire nanar dans lequel il a joué fut «Les Masseuses» de Lucio Fulci, le premier film (érotico-policier) qu'il a tourné en Italie en 1962. Il regrettait d'avoir refusé le rôle principal dans «Que la bête meure» de Claude Chabrol.

Ces dernières années, il passait beaucoup de temps dans sa maison de campagne près de Carcassonne (sud). Philippe Noiret était un fidèle: plus de 50 ans de métier, plus de 30 ans dans la même maison de campagne, plus de 40 ans de mariage avec la comédienne Monique Chaumette, avec qui il a eu une fille.

Le réalisateur Bertand Blier qui l'avait fait tourner dans «Les Côtelettes», a évoqué sur LCI un homme «délicieux» et un acteur «charmant».

«Il avait toutes les qualités qu'on peut souhaiter à ce genre d'acteur; il était extrêmement bienveillant vis-à-vis des auteurs et des metteurs en scène, prêt à prendre des risques; il s'amusait, il aimait les bonnes choses, il était terriblement convivial et gentil», a ajouté le cinéaste.

L'acteur Lambert Wilson a lui aussi parlé de souvenirs «tout à fait délicieux» de son aîné. «C'était un homme tellement charmant, tellement attentif aux autres, ayant beaucoup d'humour, souvent nous rabrouant, quand on se prenait un peu trop au sérieux, nous les jeunes comédiens», a-t-il expliqué.





ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le propriétaire de La Maison du cinéma Jacques Foisy a eu l'occasion de serrer la main de son idole, Philippe Noiret, lors d'une avant-première du film *Père et fils*, où l'acteur français jouait aux côtés de Marie Tifo.

Jacques Foisy perd son idole

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a trois ans, Philippe Noiret, noeud papillon rouge au cou et chaussettes orange aux pieds, s'était présenté à La Maison du cinéma pour une avant-première du film *Père et fils*. Le propriétaire des salles noires de la rue King Ouest, Jacques Foisy, s'en rappelle comme si c'était tantôt.

«Sa présence était énorme. Il nous avait tous séduits par sa simplicité, par sa générosité. Il acquiesçait à toutes les demandes du public, dont celle de baiser la main de cette dame âgée. Le temps ne comptait pas. Après une ovation de cinq minutes, il avait même demandé aux gens d'arrêter: *sinon, je vais me prendre pour un autre*, avait-il lancé.»

«C'est le plus grand acteur que j'ai rencontré. C'est mon idole.»

Jacques Foisy se rappelle de l'avoir découvert dans *Alexandre le bienheureux*, de l'avoir adoré dans *Cinéma Paradiso*. «Il ne m'a jamais déçu. Il pouvait jouer n'importe quoi. Et il avait une voix extraordinaire, qui savait exprimer toutes les émotions. Son décès est une immense perte pour le cinéma et la grande tradition française qui repose sur des monuments comme lui.»

«Si j'avais des drapeaux, ils seraient en berne aujourd'hui.»

Un grand homme, confie Marie Tifo

PRESSE CANADIENNE



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Philippe Noiret et Marie Tifo

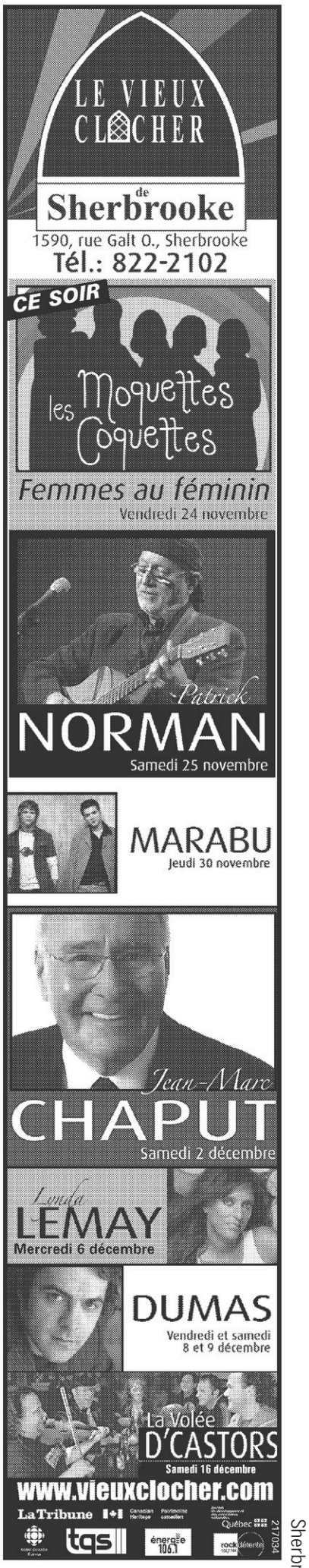
MONTRÉAL — Il était venu au Québec notamment en 2003 afin de tourner dans la coproduction franco-québécoise *Père et Fils* de Michel Boujenah, aux côtés de Marie Tifo et Geneviève Brouillette.

«Rencontrer un tel homme, travailler avec lui a été un privilège pour moi, a raconté Mme Tifo sur les ondes de NTR. Rencontrer un acteur qu'on admire depuis tellement longtemps... Au départ, j'étais intimidée. Je me demandais comment j'allais me comporter, comment allait-il réagir. Il était à la hauteur de sa réputation. C'est un grand acteur mais aussi c'est un grand homme.»

Narrateur

En 1987, il était le narrateur de la version française de *L'Homme qui plantait des arbres* de Frédéric Back, une production de l'ONF qui avait remporté l'Oscar du court-métrage d'animation.









STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

Séance d'orthographe

Dans le nom des services administratifs, c'est la préposition «de» qui est le plus souvent utilisée, comme pour «Service de l'audiovisuel» ou «Service de la dialyse». Est-ce une erreur de dire «Service de dialyse», «Service d'audiovisuel»? Est-ce qu'il faut écrire «Service du soutien aux membres» ou «Service de soutien aux membres»?

Gérard Côté
Sherbrooke

Proposition de préposition

Merci à Julie Adam, terminologue à l'Office québécois de la langue française, qui m'a sérieusement dépanné. Voici sa réponse.

«On emploie la préposition et l'article défini devant un nom d'unité administrative. C'est souvent la préposition *de* qui est employée, mais on trouve aussi la préposition *à* dans certains cas précis, par exemple dans *Vice-présidence aux finances*.»

«Quant aux autres exemples cités, on dit en effet *Service de la dialyse* et non *Service de dialyse*, *Service de l'audiovisuel* et non *Service d'audiovisuel*. Il est à noter que la préposition *de* se contracte en *du* avec l'article *le*, et en *des* avec l'article *les*: c'est pourquoi on dira *Service du* [de le] *soutien aux membres*.»

Oups!

Une lectrice pense m'avoir pris en défaut vendredi dernier quand j'ai parlé des cartes d'affaires (calque de *business card*). L'OQLF recommande plutôt *carte professionnelle* pour désigner la «petite carte rectangulaire sur laquelle sont imprimés certains renseignements d'ordre personnel et professionnel, et que l'on laisse ou distribue le plus souvent dans l'exercice de son travail». La raison: les gens qui en possèdent ne sont pas majoritairement en affaires.

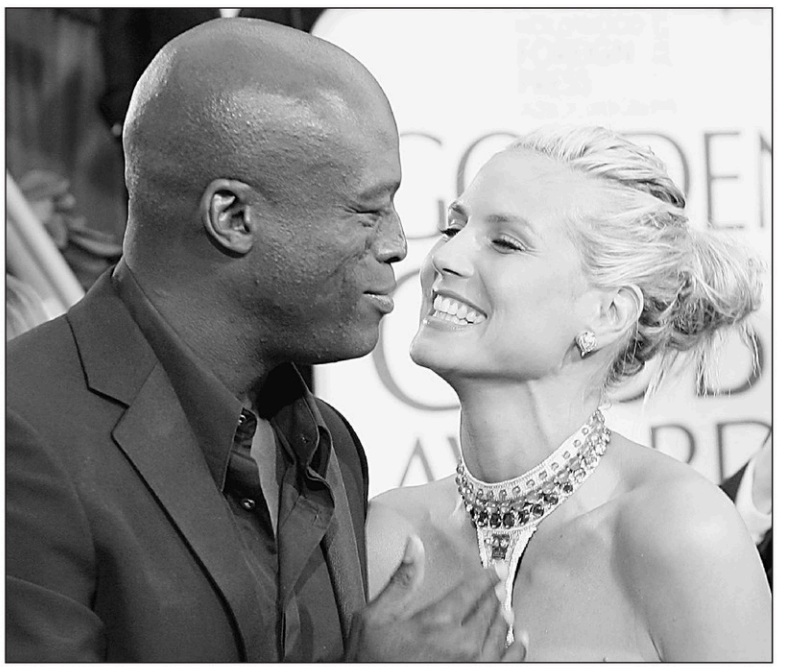
Mais un financier pourrait parler de sa carte d'affaires. Comme mon exemple ne précisait pas de qui je parlais, impossible de prouver mon erreur! Hi! Hi!

Perles de la semaine

Une racine carrée est une racine qui a quatre côtés égaux.

La trigonométrie sert à mesurer les mailles des tricots.

Un 2e fils pour Heidi Klum et Seal



AP

Le top-model Heidi Klum et le chanteur Seal ont annoncé hier la naissance de leur deuxième fils, Johan Riley Fyodor Taiwo Samuel. Le bébé est né mercredi, selon le site Internet de Seal, qui ne précise pas où l'enfant est né. À la naissance, Johan pesait 3,9kg. «Il est en bonne santé, beau, et ressemble à sa mère», selon la note du site Internet. Le couple, marié depuis mai dernier, a déjà un fils âgé d'un an. Heidi Klum, âgée de 33 ans, est également maman d'une fille née d'une précédente relation.

Pas de cassette embarrassante pour Britney

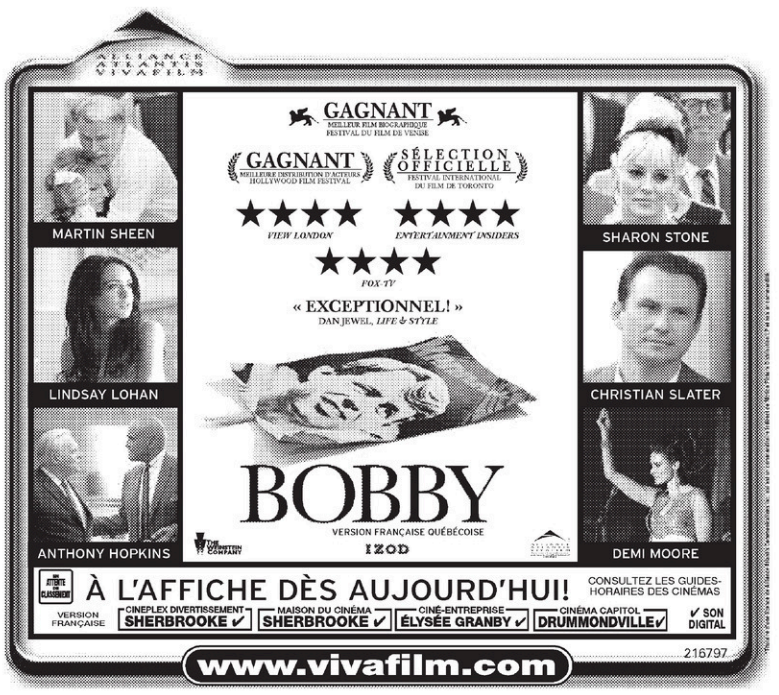
ASSOCIATED PRESS

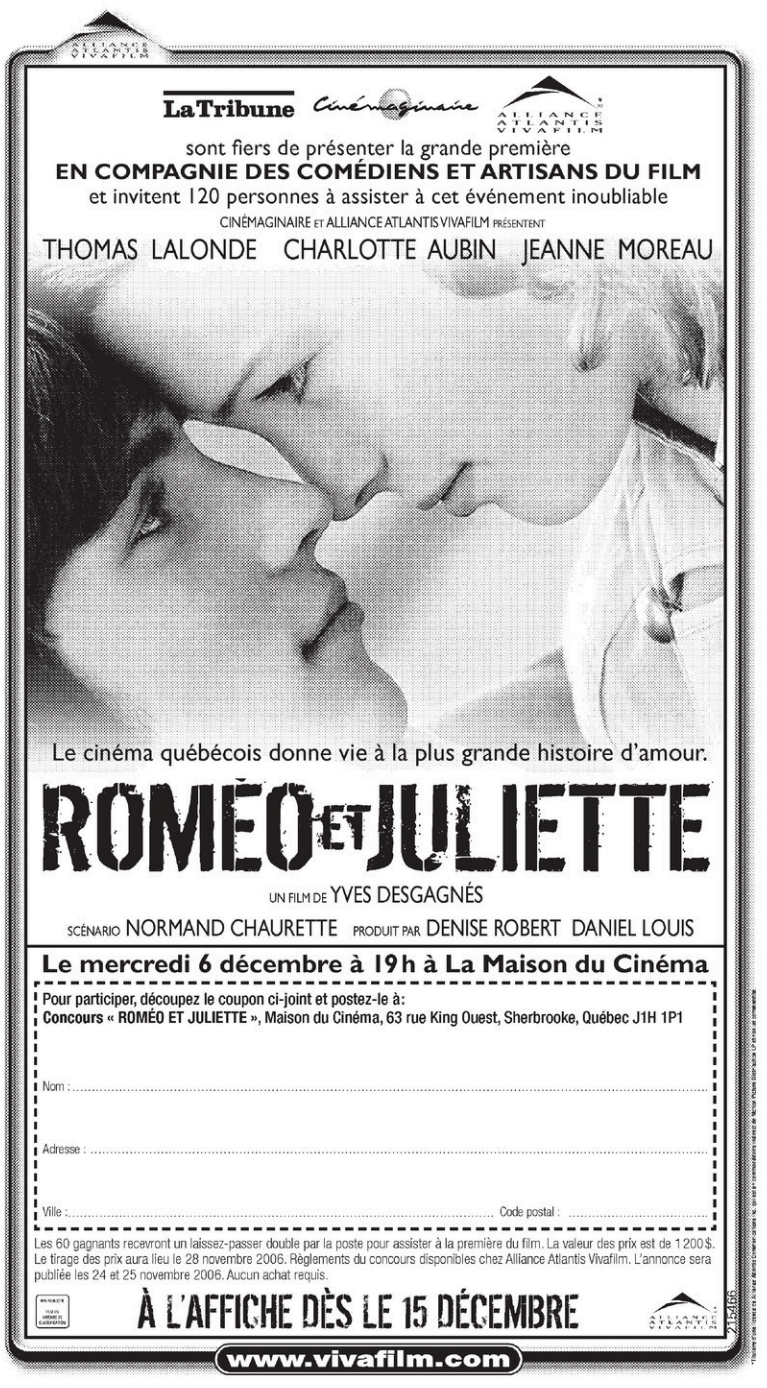
LOS ANGELES — Il n'existe pas de cassette vidéo d'ébats sexuels entre Kevin Federline et Britney Spears, a déclaré mardi l'avocat de l'apprenti rappeur.

Me Mark Vincent Kaplan a diffusé un communiqué pour faire taire les «rumeurs» dans la presse rapportant que Kevin Federline tenterait de mettre la supposée vidéo sur le marché.

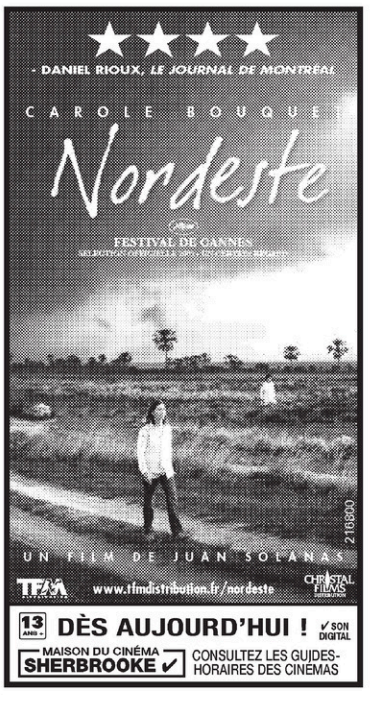
«Il n'existe pas de cassette vidéo d'ébats sexuels de Kevin et Britney», écrit l'avocat. «Il va sans dire que les articles faisant état d'une supposée tentative de Kevin pour vendre une telle cassette sont absolument faux et quiconque les véhicule ment, ou ne fait que reprendre les mensonges de quelqu'un d'autre.»

Le couple s'était marié en 2004, et Britney Spears, 24 ans, a entamé ce mois-ci une procédure de divorce. Le futur ex a contre-attaqué en demandant la garde des deux enfants et une pension alimentaire.













Sketch sur les Français : TVA s'excuse

ÉRIC CLÉMENT
eric.clement@lapresse.ca

MONTRÉAL — La communauté française du Québec a finalement obtenu des excuses de la chaîne TVA à la suite de l'émission *On n'a pas toute la soirée*, du 12 novembre dernier, au cours de laquelle un citoyen français a été tourné en dérision lors d'un sketch ayant, selon elle, des relents de racisme.

Lors d'un point de presse, hier, des représentants de cette communauté avaient demandé des excuses publiques à TVA pour avoir «insulté gravement la France et les Français» en comparant un Français à un animal de proie, a dit Éric Debargis, président de l'Union française. «TVA a cautionné, par l'image et le son, un message carrément injurieux, rabaissant, raciste, méchant, stupide et quasi blasphématoire», a-t-il dit.

Jusqu'à hier, la plus grande chaîne privée francophone en Amérique avait pris l'affaire avec un grain de sel, se bornant à expliquer qu'il s'agissait d'humour. Puis, en après-midi, le réseau TVA faisait savoir qu'il tenait à «s'excuser auprès des personnes qui ont été offensées».

«Ce n'était pas de l'humour, mais de la dérision et regardez ce qui s'est passé le siècle dernier pour les personnes tournées en dérision en Europe, avait dit en matinée l'ex-député Jean-Claude Gobé, né en France et qui vit au Québec depuis 34 ans. Ce n'est pas acceptable ni pour les Français ni pour les Québécois, car les Québécois ne sont pas xénophobes dans leur majorité. Des émissions comme celle d'Éric Salvail ne font qu'exacerber les vieux stéréotypes.»

Pour les compatriotes de Cristobal Huet, ce genre de sketch rempli d'inepties a été perçu comme déshonorant, car on «banalise l'insulte» avec «un sujet complètement suranné qui ne fait recette qu'auprès d'un public voué corps et âme au fast-food médiatique», avait dit M. Debargis.

«On a le droit de rire les uns des autres, ajoutait François Lubrina, Français installé depuis 40 ans au Québec. Les Français ont des traits de caractère qui se prêtent bien à l'humour, car ils peuvent être surprenants ou irritants, mais ce genre de dérision où l'on cherche des poux dans la tête d'un Français comme si nous étions des hommes des cavernes, c'est infantile. Imaginez quelles auraient été les réactions si cela avait été un juif hassidique pris dans un filet à Jérusalem ou un musulman. Il y aurait eu des émeutes.»

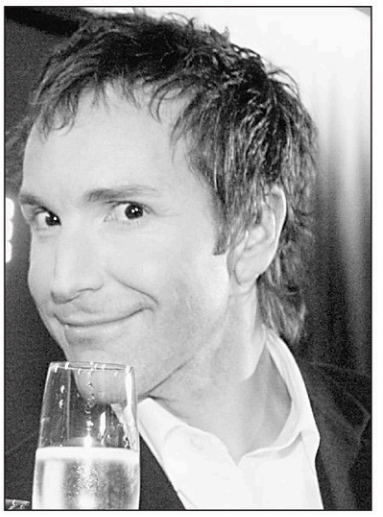
Éric Debargis est inquiet de constater une certaine dérive à TVA. «Allons-nous vers une télévision poubelle? Cette histoire est aussi une question d'éthique. Il ne faudrait pas qu'on tombe dans la facilité pour augmenter les parts de marché.»

Selon M. Lubrina, c'est la première fois que la communauté française proteste officiellement pour des sarcasmes qu'elle dit vivre continuellement avec l'expression «maudit Français». Le premier ministre Jean Charest avait d'ailleurs protesté quand l'ex-député péquiste Guy Chevrette avait traité son collègue Gobé de «maudit Français» en pleine Assemblée nationale il y a quelques années.

Pour M. Gobé, cette expression comme l'émission de Salvail sont déplorables sous l'aspect des relations France-Québec. «Un million de Québécois vont en vacances en France, dit-il. Que doivent-ils penser quand ils voient que leurs amis ou leurs clients français sont ainsi vilipendés? Il faut qu'on cesse ça, car la France est la plus grande amie du Québec. On s'attend donc à ce qu'elle soit respectée.»

«Le Québec dépense beaucoup d'argent pour faire venir des immigrants français. Ce genre d'émission et les insultes répétées, c'est désastreux pour ces investissements et cela donne une image du Québec très déplaisante», a dit M. Lubrina.

M. Gobé demande aux élus français du Québec (les ministres Henri-François Gautrin et Philippe Couillard, les députés Sylvain Simard, Thomas Mulcair) et aux «amis de la France que sont Jean Charest, Bernard Landry, André Boisclair et Mario Dumont d'intervenir pour arrêter cette rhétorique». *(La Presse)*



ARCHIVES LA PRESSE

Éric Salvail





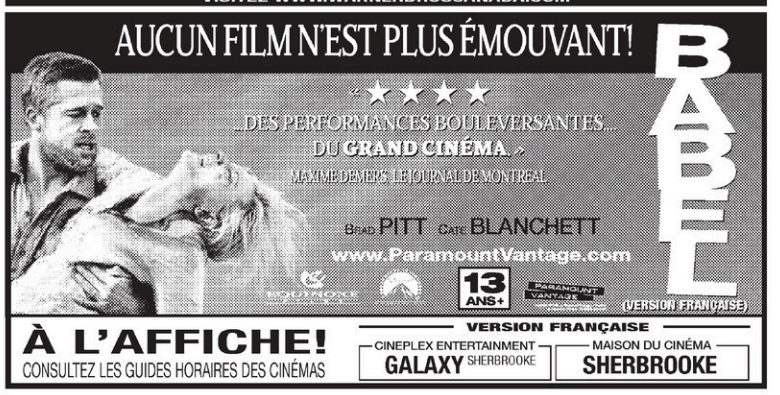












En bref

Arts visuels

Le Ciné-club de la galerie d'art Foreman, de concert avec la galerie Horace art actuel, présente une projection spéciale au Théâtre Granada le lundi 27 novembre, à 19 h 30. Au programme, un documentaire et huit courts métrages.

L'artiste Lucie Chang, auteure de l'exposition *Entre deux larmes* à la galerie Foreman, a choisi le documentaire *Drawing the Passing*, sur la vie de l'artiste sud-africain William Kentridge. Quant aux huit courts métrages, ils utilisent la technique du dessin, tout comme l'exposition collective *Je ne suis qu'un dessin* de la galerie Horace.

Quatuor sur scène

RICHMOND — Le quatuor Léveillé Fortin Donato Nasturica sera en spectacle le samedi 2 décembre au Centre d'Art de Richmond.

Les deux guitaristes, le contrebassiste et l'accordéoniste proposent un spectacle instrumental d'inspiration latine, avec des accents de musique du monde.Le duo composé de Luc Fortin et de Richard Léveillé joue ensemble depuis plus de 15 ans. Se joignent à eux Michel Donato à la contrebasse, qui compte 40 ans de métier avec les plus grands, et l'accordéoniste roumain Marin Nasturica.

— Marianne Dandurand

Collecte de plus de 2 millions $



IMACOM, VINCENT COTNOIR

Le Club des petits déjeuners du Québec a amassé hier un montant record de 2 077 786 $ lors du 7e Radiodon diffusé à la grandeur du réseau RockDétente. En Estrie, les donateurs ont été particulièrement généreux: une récolte de 121 016 $. Cet argent demeurera dans la région et servira à nourrir tous les matins quelques centaines d'enfants dans 11 écoles estriennes. L'émission a eu lieu en direct du Carrefour de l'Estrie, avec différents artistes invités. En après-midi, le chanteur sherbrookois Dany Laliberté a rendu visite à l'animateur Yves Paquette.

Présentatrice de CNN poursuivie

LOS ANGELES — Une présentatrice du groupe de médias CNN est la cible de poursuites de la famille d'une jeune Américaine qui s'était suicidée après avoir été interrogée à l'antenne, selon des documents judiciaires publiés mardi.

Les proches de Melinda Duckett ont déposé plainte au civil mardi en Floride (sud-est) contre Nancy Grace, qui présente une émission spécialisée dans les faits divers sur la chaîne câblée Headline News, filiale de CNN, ainsi que contre la chaîne elle-même.

Duckett, 21 ans, avait participé en duplex le 7 septembre dernier à l'émission de Mme Grace, après la disparition de son fils de deux ans. Lors de l'entretien, la présentatrice, ancienne procureur connue pour son style musclé, l'avait bombardée de questions sur ce qu'elle faisait lors de cette disparition.

Le lendemain, peu avant la diffusion de l'émission à l'antenne, la jeune femme, considérée comme une suspecte par la police locale dans la disparition de son fils, s'était suicidée avec une arme à feu.

Sa famille a assuré que l'agressivité dont avait fait preuve Mme Grace lors de l'entretien avait contribué au geste de la jeune femme. Le texte de la plainte affirme aussi que la décision de Headline News de diffuser l'entretien malgré le suicide a causé une «grave détresse morale» aux plaignants.

Ils réclament des dommages et intérêts, sans en préciser le montant.

Headline News «se tient aux côtés de Nancy Grace et nous la soutenons pleinement, comme nous l'avons fait depuis le début de cette affaire», a pour sa part indiqué mardi la chaîne dans un communiqué.

L'enfant n'a jamais été retrouvé.

GRAND PRIX DU PUBLIC
Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue
«Un film savoureux! 9.5 sur 10, la meilleure note que j'ai donnée au cours des 4 dernières années!» -Nicolas St-Pierre, CKRS
« Comme dans La Grande Séduction, on rit beaucoup. Un régal! » -Rachel Haller, ICI
« J'ai adoré ce film! La direction d'acteur est remarquable, les textes sont percutants et la direction artistique est à tomber par terre... allez voir ça! » -Franco Nuovo, Radio-Canada
« J'ai préféré Guide de la Petite Vengeance à la Grande Séduction que j'avais déjà beaucoup aimé » -Roxane St-Gelais, TQS
« Un des meilleurs films québécois de l'année! » -Isabelle Guilbeault, Radio-Canada
« Un film qui fait du bien! » -Marie-Ève Jean, RockDétente
« ★★★★ Savoureux! » -Denise Martel, Journal de Québec
« Une comédie mordante! » -Natalia Wysocka, Voir
« Un petit bijou de vengeance, jouissif et intrigant » -Marc-André Mongrain, Le Droit
GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE
DES CRÉATEURS DE LA GRANDE SÉDUCTION
MARC BÉLAND
GABRIEL GASCON
MICHEL MULLER
PASCALE BUSSIÈRES
Venez savourer le moment...
www.guidedelapetitevengeance.com
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE !
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ | CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓ | CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY ✓ | CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ | CINÉMA MAGOG MAGOG ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
216799

«UN VÉRITABLE CADEAU POUR LES FÊTES.» JANET STOKES, FILM ADVISORY BOARD
Danny DeVITO Matthew BRODERICK
À vos marques, prêts, décorez!
«Version française de «DECK THE HALLS»
www.deckthehallsmovie.com
À L'AFFICHE
Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com, cinentreprise.com, enprimeur.ca

Voyez le phénomène qui balaye le Canada
«★★★★» Peter Travers Rolling Stone
BORAT
«Version française de «BORAT»»
www.boratmovie.com
13 ANS + LANGAGE VULGAIRE
À L'AFFICHE
Consultez les guides-horaires ou visitez les sites web suivants: Cineplex.com, enprimeur.ca
216798

La vie, comme je la veux
Samedi, 25 novembre, à 9 h
pour les élèves de 1re secondaire et des autres niveaux
DEMAIN Examens d'admission
Anciens élèves recherchés! Écrivez-nous : salesien@seminairesalesien.org
AEPE Association des écoles privées de l'Estrie
Le Salésien
École secondaire pour filles et garçons
135, rue Don Bosco Nord, Sherbrooke (Québec) J1L 1E5
Tél. : 819 566-2222 • Téléc. : 819 566-6969
www.seminairesalesien.org
214377

Un nouveau pédiatre à l'hôpital Sainte-Croix

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Enfin, l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville a son pédiatre, pour la première fois depuis le départ de Jocelyn Lussier, il y a presque quatre ans. Il s'agit de Dr Zakaria Belkadi.

Originaire de l'Algérie, où il a obtenu son diplôme en médecine en 1993, le Dr Belkadi a poursuivi ses études jusqu'à l'obtention de son diplôme de médecin spécialiste en pédiatrie en 1998. Il a pratiqué au C.H.U. de Constantine en Algérie, au service de médecine infantile et au service de néonatalogie. Par la suite, il a émigré en France et exercé au C.H.U. de Reims puis au C.H. de Laon, tout en suivant une formation complémentaire en neurologie pédiatrique et en néonatalogie.

Étant le seul pédiatre en poste à l'Hôpital Sainte-Croix, la pratique du Dr Belkadi sera orientée vers les services de deuxième ligne, c'est-à-dire qu'il agira comme spécialiste consultant. Ainsi, il travaillera au Service de pédiatrie de l'Hôpital Sainte-Croix et aura par ailleurs un bureau au CLSC Drummond où il rencontrera les enfants sur référence du médecin traitant.

Plusieurs acquis

C'est en janvier 2003 que Dr Belkadi a commencé ses démarches pour établir sa pratique au Québec. En juillet de la même année, avec l'appui de l'Agence de santé et de services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec, l'Hôpital Sainte-Croix a donné son accord pour parrainer la candidature du Dr Belkadi à un permis restrictif auprès du Collège des médecins du Québec. Après avoir franchi les étapes requises, le Dr Belkadi a reçu son permis de pratique le 21 novembre 2006.

La direction du CSSS Drummond s'est évidemment réjouie de pouvoir faire cette annonce. Le centre est toujours à la recherche de trois autres pédiatres, mais l'arrivée du Dr Belkadi représente l'étape cruciale qu'il lui fallait franchir pour être en mesure de bâtir une nouvelle équipe en pédiatrie.

Jocelyn Lussier est ce pédiatre qui a été condamné à purger 36 mois de prison pour avoir administré une substance sédative à trois adolescents et les avoir agressés sexuellement. Il a été remis en liberté en attendant que sa cause soit entendue par la Cour d'appel, en décembre.

DISRAELI PAROISSE

Plus de cyanobactéries dans le secteur du lac Noir

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Les résidants de Disraeli Paroisse qui s'approvisionnent en eau dans le lac Aylmer peuvent recommencer à utiliser l'eau à des fins d'hygiène et domestiques.

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a confirmé à la Direction de santé publique et de l'évaluation l'absence de cyanobactéries (algues bleues) visibles dans le lac Aylmer, secteur du lac Noir, à Disraeli. Les résultats d'analyse ont également démontré que les concentrations de toxines respectent les critères pour l'eau de consommation et les eaux récréatives.

Toutefois, il n'est jamais recommandé de consommer une eau non traitée puisée directement dans un lac ou une rivière.





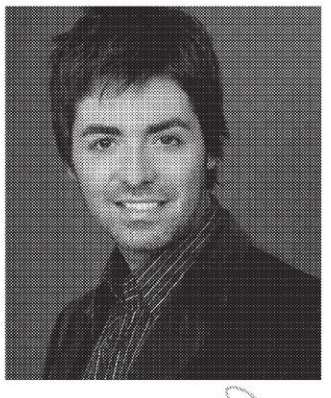
Objectif 2 650 000 $

27e Téléthon
Fondation du CHUS

Stéphane Lévesque, Mireille Roberge et **Serge Postigo** vous donnent rendez-vous pour **le 27e Téléthon de la Fondation du CHUS** sur les ondes de TVA TÉLÉ 7, le vendredi 24 novembre à 19 heures.


Photo: Stéphane Dumais

Ils seront accompagnés d'une équipe d'animateurs : **Raymond Duquette, Josée Cloutier, Robert De Courcel, Jean-François Desbiens, Giorgio Cazzaro, Richard Turcotte, François L'Écuyer, Marina Orsini et Normand Chouinard.**



Avec la participation de plusieurs artistes dont **Richard Séguin, Luce Dufault, Dany Laliberté, Filière 13, Mario Pelchat** et **Kate Morrison.**

Dany Laliberté,
porte-parole du 27e Téléthon du CHUS

Bonne soirée à notre antenne !

FONDATION CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE
TVA·TÉLÉ 7 QUEBECOR MEDIA tva.canoe.com
Positions : 4 sur illico et Vidéotron, 107 sur Bell ExpressVu, 718 sur Star Choice
BANQUE NATIONALE
CASTONGUAY
BRAULT & MARTINEAU
Desjardins
Bell
Familiprix PHILIPPE LENG
Groupe financier ETFS

192021

Martinville: dernier délai avant la démolition

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

MARTINVILLE — Yvonne Bourgeois n'a toujours pas réussi à amasser la somme nécessaire pour pouvoir quitter sa résidence de Martinville. La municipalité lui a accordé un nouveau sursis avant de procéder à la démolition du bâtiment, mais une chose est maintenant certaine: la démolition aura lieu lundi matin prochain.

Après avoir accordé plusieurs délais à la dame, qui réside dans cette maison abandonnée depuis huit ans, le maire de Martinville ne veut plus reculer indéfiniment. «J'attends présentement des nouvelles de l'avocate de la municipalité afin que tout soit fait dans la légalité. Les ouvriers seront là lundi matin, c'est vraiment certain, pour enlever l'amiante dans les murs. Ils commenceront peut-être même à apporter du matériel vendredi afin d'être prêts lundi matin», a expliqué Réjean Masson.

De son côté, Mme Bourgeois souhaite toujours amasser au moins 2000 $ afin de pouvoir quitter Martinville vers l'Abitibi, où elle a pu dénicher une résidence abordable où elle pourra loger avec ses chiens. L'hôtel de ville de Martinville est d'ailleurs prêt à recevoir tous les dons, au 819 835-5390.

Le député péquiste Gilles Grégoire n'est plus

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Député péquiste de Frontenac de 1976 à 1983 pour siéger ensuite comme député indépendant de 1983 à 1985, Gilles Grégoire est décédé mercredi matin à l'Hôpital Laval de Québec, à l'âge de 80 ans et 6 mois.

Gilles Grégoire a amorcé sa carrière politique au sein du Ralliement créditiste sous la bannière duquel il a été élu en 1962 à la Chambre des Communes à Ottawa. En 1966, il devient président du Ralliement national qui fusionnera au Mouvement souveraineté-association de René Lévesque en 1968.

Il occupera ensuite la vice-présidence du Parti québécois pendant quatre ans.

Il fut élu député de Frontenac en 1976 et fut ensuite nommé ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles.

Si Gilles Grégoire demeure célèbre par ses envolées oratoires et son timbre de voix particulier, c'est la condamnation à deux ans de prison dont il a écopé en 1983 qui l'a rendu tristement célèbre. Gilles Grégoire a été reconnu coupable en 1983 d'incitation à commettre des actes d'immoralité sexuelle auprès de sept jeunes adolescentes mineures âgées entre 12 et 17 ans.

Il fut arrêté à son bureau à l'Assemblée nationale et dut ensuite, après son procès, prendre le chemin de la prison d'Orsainville où il purgea le tiers de sa peine de deux ans moins un jour.

Derrière les barreaux, Gilles Grégoire conserva son titre et son salaire de député même s'il avait été invité par son chef René Lévesque à démissionner.

DÉCÈS DE GÉRALD GOSSELIN

« Un homme dévoué »

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La communauté de l'ancien Saint-Élie-d'Orford vient de perdre l'un de ses plus dévoués citoyens avec le décès de Gérald Gosselin.

«Je ne garde que d'excellents souvenirs de lui. C'était un homme très respecté, d'un solide jugement, d'un dévouement extraordinaire et d'une immense générosité», a résumé hier le conseiller sherbrookois Julien Lachance et représentant du secteur de Saint-Élie.

Considéré comme un des bâtisseurs du Saint-Élie moderne d'avant la fusion, il était arrivé au conseil municipal de l'endroit avec l'ex-maire Richard Gingras, à la fin des années 1970.

M. Gosselin n'avais jamais vraiment pris sa retraite, en s'impliquant bénévolement dans une foule de causes et de mouvements: Chevaliers de Colomb, dans le journal communautaire L'Info, dans la Fête nationale, comme premier président de la corporation du Centre communautaire Richard-Gingras, notamment. Il avait aussi été un farouche opposant au mouvement de défusion de Saint-Élie d'avec la nouvelle Ville de Sherbrooke, estimant qu'il ne servait à rien de vivre avec nostalgie mais qu'il fallait regarder vers l'avenir.

Gérald Gosselin, décédé à 76 ans des suites d'un cancer, sera mis en terre samedi au cimetière de Saint-Élie, après ses funérailles qui auront lieu à l'église paroissiale, à 11 h.

LA **VIE CULTURELLE** EN ESTRIE
Découvrez-la, à chaque jour dans
La Tribune

OFFRES DE DURÉE LIMITÉE DE VENDREDI (DE 18 H JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN):

24 novembre, 2006

- Presque tous les arbres de Noël à prix ordinaires††††
- Presque tous les articles de décoration de Noël à prix ordinaires††††
- Presque toutes les décorations de Noël à prix ordinaires††††
- Presque toutes les bougies des fêtes à prix ordinaires

moitié prix

- Tous les porte-bougie des fêtes à prix ordinaires
- Tous les accessoires des fêtes à prix ordinaires
- Presque tous les pantalons à prix ordinaires pour hommes††††
- Presque tous les pantalons à prix ordinaires pour femmes††††

††††À l'exclusion des lumières de Noël et de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97 et des modèles Lands' End[MD].

OFFRES DE DURÉE LIMITÉE DE SAMEDI (DE 8 H À 11 H):

25 novembre, 2006

moitié prix

- Presque tous les accessoires d'hiver à prix ordinaires pour femmes* • Presque tous les sous-vêtements et chaussettes à prix ordinaires pour hommes** • Presque toutes les chaussettes à prix ordinaires pour femmes**
- Presque tous les soutiens-gorge et culottes à prix ordinaires pour femmes**

RABAIS 60%

- Presque tous les accessoires d'hiver et les vêtements d'extérieur à prix ordinaires pour hommes†
- Les prix Sears marqués à l'origine de presque tous les vêtements d'extérieur London Fog[MD] pour femmes
- Les prix Sears marqués à l'origine de presque tous les manteaux en laine pour femmes

Dans la limite des stocks

RABAIS 40%

- Presque toutes les bottes à prix ordinaires pour hommes*****
- Presque toutes les bottes à prix ordinaires pour femmes*****
- Presque toutes les bottes à prix ordinaires pour enfants*****

*Le choix comprend les chapeaux, mitaines, gants et écharpes. À l'exclusion des articles à nos 'Plus bas prix de l'année', des modèles Lands' End et Isotoner[MD] et de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97. ** À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des articles actuellement annoncés, des modèles Lands' End, Jockey[MD] et Calvin Klein[MD], des emballages multiples, des modèles de liquidation des fabricants, des articles portant l'étiquette '2 pour' ou '3 pour' et des articles 'Achat spécial'. †À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des vêtements d'extérieur Columbia[MD], des modèles Lands' End, des vestes Retreat[MD] n[os] 17050 et 15996 et des articles à nos 'Plus bas prix de l'année'. *****À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des articles actuellement annoncés et des modèles Lands' End

ET, LES JOURS SEARS SONT EN VIGUEUR DÈS AUJOURD'HUI!

Un billet d'avion GRATUIT pour 2 personnes



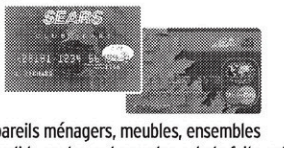
Utilisez votre carte Sears ou MasterCard[MD] Sears et recevez un coupon pour un billet d'avion gratuit pour 2 personnes vers une des destinations soleil vedettes, à l'achat de 2700 $ ou plus* de meubles††, ensembles matelas-sommier ou gros appareils ménagers. Pour plus de détails, visitez le site www.FreeAirfare.ca/Sears ou passez à votre grand magasin Sears, magasin Sears Home, Sears Décor ou magasin-concession Sears.**

***Avant les taxes. Sur approbation de votre crédit. L'offre s'applique seulement aux achats faits entre le 24 novembre et le 10 décembre 2006, dans n'importe quel grand magasin Sears, magasin Sears Home, Sears Décor ou magasin-concession Sears. Les reçus sur le même compte datés du 24 novembre au 10 décembre peuvent être combinés jusqu'à un montant total de 2700 $. L'offre ne s'applique pas aux réservations faites avec Voyages Sears ou aux achats par catalogue, sur le site Web ou par téléphone. Le coupon donne droit à 2 billets d'avion aller-retour en classe économique vers les destinations participantes approuvées par FreeAirfaire.ca. Les taxes, frais de service, transferts d'aéroport, frais imprévus et pourboires sont en sus. Le coupon est valide seulement avec l'achat de l'hébergement pour le nombre minimum de nuits spécifié aux tarifs actuellement publiés pour les destinations participantes. La réservation doit être faite à www.FreeAirfare.ca. Les réservations sont sous réserve de disponibilité et FreeAirfare.ca se réserve le droit d'offrir une autre destination. Coupon valide pendant 12 mois à partir de la date de son émission. Limite d'un coupon par client. Les modalités complètes sont disponibles en magasin. ††R/01 Meubles; à l'exclusion des meubles pour bébé dans les grands magasins Sears. L'offre se termine le dimanche 10 décembre 2006

Obtenez un iPod Nano de 2 Go pour 99,99 seulement



Avec la remise postale****.
Rég. Sears 169,99.



pour achat de 1500 $ ou plus††† avec votre carte Sears ou MasterCard Sears

†††Avant les taxes. Sur approbation de votre crédit. À l'exclusion des gros appareils ménagers, meubles, ensembles matelas-sommier, produits installés et cartes-cadeaux. ****Offre de remise valide seulement pour les achats faits entre le 24 novembre et le 24 décembre 2006 chez Sears. À l'exclusion des magasins de liquidation Sears. Les reçus datés du 24 novembre au 24 décembre peuvent être combinés jusqu'à un montant total de 1500 $ sur le même compte. L'offre de remise prend fin le 31 janvier 2007. Détails en magasin. Limite de 1 iPod par client. Dans la limite des stocks. Pas de bon de garantie-réclame.
iPod est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

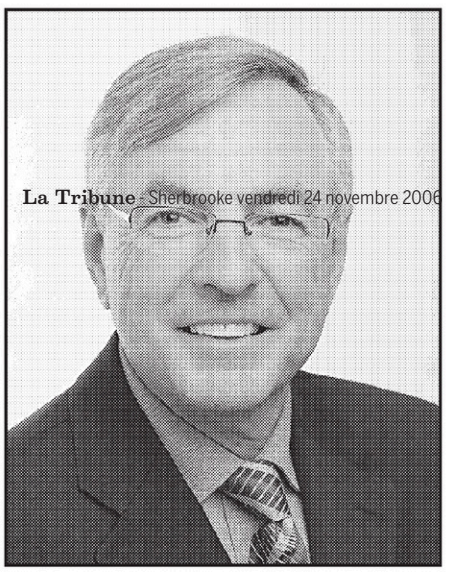
217813

Sears

MON RÊVE

NE114G906 © 2006. Sears Canada Inc.

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE SHERBROOKE NOVEMBRE 2006



Citoyens et citoyennes,
Collègues du conseil municipal,
Membres du personnel municipal,

À chaque année, à cette période-ci, en vertu de la loi, j'ai l'obligation de brosser un portrait de la situation financière pour l'année en cours à la Ville de même que de présenter un aperçu des grandes orientations qui se dégageront à la fois du budget de fonctionnement pour l'année 2007 et du programme triennal d'immobilisations pour les années 2007, 2008 et 2009.

J'ai également l'obligation de soumettre dans ce rapport :

1. les états financiers pour l'année se terminant le 31 décembre 2005;
2. les indications préliminaires quant aux résultats de l'exercice financier de l'année 2006;
3. les dépenses en immobilisations pour l'année 2006.

Le présent rapport contient aussi un tableau décrivant le traitement des élus et l'allocation des dépenses qui leur sont accordées. Toujours en vertu de la Loi sur les cités et villes, je dépose la liste des contrats de plus de 25 000 $ conclus par la Ville depuis le 1er janvier 2006, ainsi que la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 $ conclus au cours de cette période avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 $. Ces listes peuvent être consultées au bureau de la greffière.

1. Les états financiers 2005

Les états financiers préparés par notre Service des finances ainsi que par les vérificateurs externes de la Ville, la firme RCGT et par le vérificateur général, M. François Gagnon, nous révélaient un important surplus de 14,8 M$ pour l'exercice 2005.

Tout en témoignant des efforts du conseil et de la haute direction de la ville à l'effet de resserrer la gestion des fonds publics, ces surplus s'expliquaient aussi par :

. des revenus additionnels de taxes liés à la vigueur du marché de la construction et de la rénovation, soit 3,6 M$;
. des revenus additionnels de droits sur mutations immobilières pour un montant de 8 M$, dont la vente du Carrefour de l'Estrie qui a généré à elle seule un revenu de 5,5 M$;
. une contribution d'Hydro-Sherbrooke de 20,3 M$ en hausse de 2,7 M$ par rapport au montant initialement prévu au budget 2005.

On se rappellera que le conseil avait alors décidé d'approprier 5 M$ en vue d'accroître le fonds de roulement de 7,1 M$ à 12,1 M$. Le conseil a utilisé cette somme pour en injecter 2 M$ additionnels dans le réseau routier et 3 M$ pour financer des projets en immobilisations qui devaient être financés par emprunts obligataires.

Le conseil avait également affecté du surplus un autre 5 M$ sur des projets en immobilisations pour lesquels on croyait devoir emprunter. Au total, ce sont donc 8 M$ de projets dédiés au Plan vert qui ont pu être financés sans augmenter la dette des contribuables.

2. Les indications préliminaires quant aux résultats de l'exercice en cours

Bien que ce ne soit qu'au dépôt des états financiers que nous aurons l'heure juste quant aux résultats de l'exercice 2006, les informations disponibles à ce jour nous permettent de croire à la possibilité de dégager un excédent de l'ordre d'environ 1,7 M$.

3. Les dépenses en immobilisations pour l'année 2006

Pour l'exercice en cours, le conseil a autorisé des projets d'immobilisations pour une somme de 32 428 910 $. À ce montant, il faut ajouter la participation financière de tiers, comme les gouvernements ou les promoteurs de certains projets, qui totalise un peu plus de 18 M$. Ce sont donc pour 50 440 608 $ de projets qui ont été réalisés aux immobilisations municipales en 2006.

Je veux attirer votre attention sur le fait que la Ville a diminué de plus de 9,5 M$ les emprunts prévus initialement, en début d'année 2006, pour réaliser certains de ces projets. Comme je l'expliquais précédemment, cette situation a été possible grâce à l'affectation d'une bonne partie du surplus aux états financiers 2005.

4. Les grandes orientations qui dicteront le budget de fonctionnement 2007 et celui des dépenses en immobilisations

L'année 2007 marque le dépôt d'un nouveau rôle d'évaluation imposable qui a connu une augmentation plus qu'appréciable de l'ordre de 38,2 % en moyenne. Certaines catégories d'immeubles n'atteignent pas évidemment cette moyenne ce qui fait que d'autres surpassent cette augmentation de valeur.

Comme l'avait mentionné le président du comité exécutif, M. Bernard Tanguay, au moment du dépôt du rôle, cette situation a placé le conseil devant la nécessité d'implanter une taxation à taux variés selon les catégories d'immeubles. Cette nouvelle formule de taxation établira un meilleur équilibre entre chacune des catégories d'immeubles.

D'autre part, en vue d'éviter aux contribuables une hausse déraisonnable de leurs taxes foncières, le taux de la taxe sera ajusté à la baisse afin de tenir compte de l'augmentation du nouveau rôle d'évaluation.

Au moment de l'adoption des budgets, le 11 décembre, tous ces nouveaux taux seront connus et dès le début de l'année, nos services rencontreront les contribuables de chacun des six arrondissements pour mieux leur expliquer leur nouveau compte de taxation.

Par ailleurs, au lendemain de sa session d'étude des budgets pour l'année 2007, le conseil a réaffirmé sa volonté de limiter au maximum l'endettement de la Ville.

D'importants efforts seront maintenus en vue de faire face à nos obligations en matière d'assainissement des eaux usées et à l'amélioration de l'eau potable ainsi qu'aux exigences gouvernementales quant à la réalisation de notre plan de gestion des matières résiduelles. D'importants efforts seront encore faits en 2007 à ce chapitre, qui représentent une part substantielle des investissements au budget des dépenses en immobilisations.

Le 11 décembre prochain, les contribuables seront en mesure de mieux apprécier les efforts réalisés au programme des immobilisations pour 2007 ainsi qu'au budget de fonctionnement.

Pour revenir à l'exercice en cours, permettez-moi de remercier mes collègues du comité exécutif, MM. Jacques Testulat et Julien Lachance, Mme Nicole Bergeron, ainsi que le président, M. Bernard Tanguay, pour leur rigueur soutenue tout au long de cet exercice.

Le maire,

Jean Perrault

RÉMUNÉRATION ET ALLOCATIONS AUX ÉLUS EN 2006

RÉMUNÉRATION DE BASE

Maire	120 478 $	
Conseillères et conseillers	28 037 $	
Présidents d'arrondissements :		
Arrondissements de Brompton et de Lennoxville	6 729 $	
Arrondissements de Rock Forest—Saint-Élie—Deauville, de Jacques-Cartier et du Mont-Bellevue	13 458 $	
Arrondissement de Fleurimont	16 822 $	
Conseillères et conseillers d'arrondissements	11 215 $	

RÉMUNÉRATION ADDITIONNELLE

Maire suppléant	5 616 $	(1)
Président du conseil (président d'assemblée)	11 231 $	
Président du comité exécutif	17 868 $	
Vice-président du comité exécutif SANS TITULAIRE	14 039 $	
Membres du comité exécutif	11 231 $	
Président d'un comité permanent (2)	5 616 $	
Président du Comité consultatif d'urbanisme	8 869 $	
Président du Comité du développement durable	8 869 $	
Président du Comité de la sécurité publique	8 869 $	
Président du Comité des relations interculturelles et de la diversité et du Comité de développement social et communautaire	8 869 $	

(1) Le versement de cette rémunération aux différents titulaires est effectué en utilisant un per diem de 15,39 $ tenant compte du nombre de jours de calendrier pour lesquels la fonction a été occupée.

(2) Comité Sherbrooke ville étudiante, Comité de la culture, Comité consultatif sur la famille, Comité sport et Comité d'hygiène et d'aménagement des rivières Magog et Saint-François (C.H.A.R.M.E.S.).

À ces montants s'ajoute une allocation de dépenses de 13 716 $ sauf pour les conseillères et conseillers d'arrondissements dont l'allocation correspond à la moitié de leur rémunération de base, soit 5 607,50 $.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

AUBAINE JOLIE COTTAGE ANCIEN rénové à neuf, prêt tout services, 15 mi. Est Sherb., 7 gr. p., ensoleillé, 2 s.b., armoires érables, chauf. élect. + comb. lente, 85' de galerie + patio, gr. terrain, TX 900$. garage 2 ét., atelier élect.+ encore. Agents s'abstenir, 179000$ (maladie). 819 875-1092

BORD DE L'EAU, situé sur la rivière Magog, à 2 pas du lac. Finition supérieure, belles grandes pièces éclairées, grand terrain bien aménagé. Rareté sur le marché. **RENÉ FAVREAU, agent imm. affilié, Royal Lepage Avantage, 819-562-6000**

NORD - NOUVEAU. Voisin parc Viger, résidence à paliers, garage, terrain intime 9000 pi car avec piscine. 3 c.c., 2 salles de bains, poêle combustion lente, etc. Tout pour vous plaire! **FRANCINE BOISSONNEAULT, Century 21 Préférence, courtier immobilier agréé, 819-348-6443, 819-829-2121.**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

POURQUOI PAYER UN LOYER? St-Elie, route 220, zoné commercial et duplex. Rénové, 1 x 5½ et 1 x 4½, toit, armoires et solage neufs. À 2 minutes de l'autoroute. Financement avec 5% de comptant, peu importe le revenu. Groupe Sutton de l'Estrie Inc., **L. CHANTAL BURCHETT, 819-823-7474 cburchette1@msn.com**

R. FOREST - FAUT VOIR! GRAND BUNG. 12 pces (2005), façade pierre, 4 c.c., 2 s.bains, plafond salon 11 pi, planchers noyer et céramique, garage ch., s.-sol aménagé et poss. bureau profes.. Terr. 68x100. Prix revisé. 819-864-9540 / 580-3993.

★ **ST-FRANÇOIS XAVIER, pr. aut. 55** ★ 15 min. de Sherb., constr. 1991, grandes pièces bien éclairées, belle décoration, int. chêne, moderne, + 2 garages, terr. 11 000 pi. ca. avec services. Tél.: 819-845-2460.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

8 LOGEMENTS, 81 RUE KING OUEST 1x1½, 4x2½, 3x3½ + 1 local commercial, rev.: 54 544$, demande 336 000$. J.C. Proulx: 819-563-5112.

ALEXANDRE, édifice commercial. Commerce au rez-de-chaussée, bureau au 2e. En bas de l'évaluation municipale. Jour 819-569-9725, soir 819-563-5351.

BON 5 LOG., toujours loués, clientèle universitaire. Planchers bois franc, toiture 3 ans. 3 x 3½, 2 x 4½. Revenu brut 27 360$. **RENÉ FAVREAU, agent imm. affilié, Royal Lepage Avantage, 819-562-6000**

NORD PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE ET SECONDAIRE triplex, 2 X 5½ + 3½, très bien entretenu, grande remise. 819 569-2982

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

OUEST, 6 log. Revenu 30 600$. 169 000$
CENTRE, 8 x 3½ pces. Revenu 39 840$ par année. 349 000$
OUEST, 9 log. Revenu 51 840$. Prix: 395 000$
OUEST, 14 log. Revenu 71 400$. Prix: 429 000$
Les Immeubles Richard Lavoie, ctr imm. agréé, 819-569-1120

PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES
Les conditions actuelles sont autant favorables aux vendeurs qu'aux acheteurs... Je veux des vendeurs! J'ai des acheteurs! Appelez-moi aujourd'hui! Richard Blain, agent immobilier affilié, 819-571-9261. Immobilier Estrie Inc., courtier immobilier agréé 819-820-0777.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

★ **MAGOG, CÔTEAUX DU MARAIS** ★ Pré-vente, secteur fils enfouis. Plafond 9 pi. Venez choisir vos divisions et finitions sur 1400 pi car, prêts pour mai 2007, à partir de 134 000$. Poss. de garage. 819-571-8534.

RÉGION HATLEY / ESTRIE
Bord de lac, avec quai, 2 c.c., toit cathédrale, accepterais échange. 245,000$ ou à louer. 819 578-0818

14 BORD DE L'EAU

BORD DE L'EAU: prêt à construire, 16 000 pi car, avec services. Rivière Magog! 59 700$. IMMO. 819-820-2000.

PETIT BIJOU
38 000 pi car, 130 pi de façade, couchers de soleil. Chalet impeccable, lac Elgin. **Pierre Laviolette, Imm. Royal, ctr imm. agréé, 819-842-1565 www.lavio.ca**

20 TERRES, TERRAINS

★ **1 ACRE BOISÉ** ★ chemin Gendron, St-Élie, prêt à construire, 25 000 $. 819 572-7650

DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE
Ascot Corner, 2 minutes de l'autoroute 10 et du CHUS, terrain 1½ acre, boisé, érablière. Info.: **819-562-6448**

DOMAINE CHAMPÊTRE
Entre Sherbrooke et Magog. Beaux grands terrains boisés, 43 000, 53 000 ou 60 000 pi car et de 2.3, 3.0 et 4.5 acres. Prêts à construire, sur rues payées (taxes basses). Près autoroute 10, sortie 123 (rue du Val-des-Pruches via de la Grande-Coulée) et sortie 128, rue des Galets via chemin Légaré et de la Futaie. Sur rendez-vous: Robert Joyal, 819-868-7828 ou 1-866-868-7828.

PROMOTEUR veut vendre 35 acres de terrain, tout près du CHUS et de l'autoroute 10. Zoné blanc, première phase de développement faite, travaux permanents payés. Déjà des résidences de prestige installées, infrastructures toute prêtes. Doit vendre pour autre projet. Valeur 555z 000$ pour 375 000$. Une aubaine! **JEANNE-D'ARC LABBÉ, agent imm. affilié, Groupe Sutton de l'Estrie, 819-887-1137**

TERRAINS À NORTH HATLEY.
Beaux terrains boisés, dans nouveau quartier, avec services. Distance de marche du village, tranquillité et verdure. À partir de 25 000$. **Pierre Laviolette, Imm. Royal, ctr imm. agréé, 819-842-1565 www.lavio.ca**

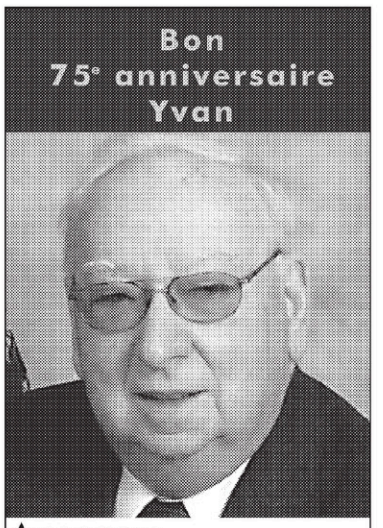
Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log., eau, égoût, asphalte payés, belle vue. 24 000$ et + Prop. 819-569-7754

22 FERMES

11 ACRES, maison et grange construites en 2000, terrain écologique, 45 min. de Sherbrooke, St-Marthyr. Droit de passage Lac Nicolet. **JEANNE-D'ARC LABBÉ, agent imm. affilié, Groupe Sutton de l'Estrie, (819) 887-1137**

PETITE FERMETTE, 2 acres de terrain, cottage 4 c.c., 2 s. bains. Piscine hors-terre, petite écurie pour 5 chevaux. Situé à quelques minutes de Lennoxville. **RENÉ FAVREAU, agent imm. affilié, Royal Lepage Avantage, 819-562-6000**

38 CLIN D'OEIL



Avec amour,
ton épouse Claire et famille
X X X X X
216215

40 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT
425$/ mois chauffé, éclairé, eau chaude. Info.: 819-846-2235, 819-347-5081

4½, LIBRE IMMÉDIATEMENT
555$/ mois, rien d'inclus. Info.: 819-846-2235, 819-347-5081

5½ - 220 LAVAL
Planchers flottants et céramique, très propre. Libre imm. Tél.; **819-846-6910**.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ CH., EAU CH. Entrée lav.-séch., pl. fl., près 4 Saisons, grand, balcon, 455 $ / mois, 1 mois gratuit, libre imm. 819 563-2836

3½ GRAND près 24-Juin, superbe vue Mont-Orford, repeint juil. 06, 500$/mois tout inclus. 819-620-7849; 819-560-6326.

***** 3½ *****
Très grand, près du cégep. Entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, aspirateur central, entrée sécuritaire. 420$ / mois. 819-569-0188.

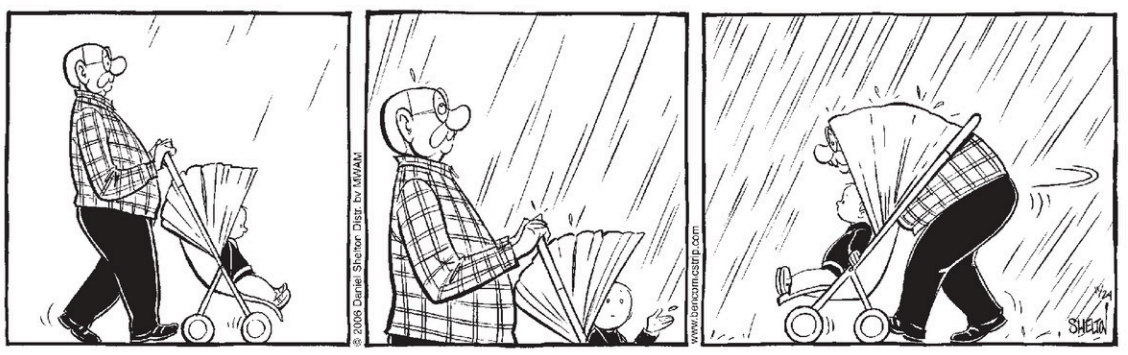
3½ TRÈS GRAND 980, Papineau, rien d'inclus, 480$/mois, libre imméd., 1 mois gratuit. 819-572-3797.

4½ 12E AVENUE NORD pl. bois franc, libre imméd., 1 mois gratuit, 470$/mois. 5½, 12E AVENUE NORD, libre imméd., 1 mois gratuit, 650$/mois tout inclus. 819-657-4992.

4½ A LOUER, CONST. NEUVE 675$ rien d'inclus, près d'un parc, libre imm. Tél: 819 820-0759 ou 819 823-2668, après 18h..

★ **4½ GRAND, RIEN D'INCLUS** ★ rénové, pl. fl. et céramique, 530$/mois. Tél.: **819-562-3231.**

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

★ **980 PAPINEAU** ★
grand 3½, qualité supérieure, stationnement, libre imm. Info au 819 569-9633

GRAND 4½, 1020 Conseil, en face de la Maison Rivier. Avec ascenseur. 545$ / mois. 819-569-7054.

4 1/2
Les app. Brulotte
1615, rue Brulotte (piscine)
569-9969
Références de crédit demandés et vérifiés.
215259

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4 PCES situé au 118 Archie Mitchell. Planchers céramique et bois flottant, style condo, entrée privée, 1er et 3e étage. Libres immédiatement et janvier. 819-569-4977, 819-821-0770.

★ **4½, 118 ARCHIE MITCHELL, no. 102** ★
1er étage, neuf, bien éclairé, stat. privé, remise ext., près arrêt autobus. Libre imm. Un mois gratuit. 819-479-0973

4½ PCES, TRES PROPRE ensoleillé, disponible immédiatement. 550$/mois. Tél: 819 849-7648.

LENNOXVILLE, SOUS-BAIL 8 mois, 450$, rénové, 4½, patio, pelouse, piscine, eau ch., arbres. Chiens et chats permis. 819 829-2455, Thomas ou Carole.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1998 DUBREUIL, grand 3½ libre 1er janvier. Imm. tranquille, insonorisé, buanderie, règlements stricts, autobus 7 et 11. Pas d'animaux. Proprio: 819-823-5453.

1½ STUDIO
Près U. de S., meublé, non chauffé, stat. Libre : 275$. **819-563-8205**.

2½, CONSTRUCTION RÉCENTE
Semi-meublé, 445$ / mois, élect. et chauffage inclus. Libre imméd. 819-562-1545.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

2½, 3½
FACE À L'UNIV. DE SHERB.
Aussi près de Jacques-Cartier.
Semi-meublés, eau chaude fournie.
Tél. : 819 345-0553

2½ DECEMBRE ou janvier, très propre, poêle, réfrig., pl. bois flottant, céramique. Près des services, parfait pour étudiant. 370$/mois. 450-821-5241, 450-224-5241.

★ **3½ PRÈS UNIVERSITÉ** ★
1er étage, pl. flottant, tranquille, piscine: 400$/mois, libre 1er janvier. 819-347-3644.

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE
Près Univ. Rénové, dans petit bloc. 550$ par mois. Libre. **819-563-5603; 819-571-2433**

4½ GRAND Libre, 520 $/mois, entrée lav.-séch., pl. bois franc et flottant, balcon, rue Brooks cul-de-sac. 819 345-8254

★ **4½ LIBRE 20 DÉCEMBRE** ★
près autobus, grand, rangement, 465$/mois. Tél.; 819-563-5109, 514-883-4293.

APP. RODRIGUE, 5½,
chauffé, eau chaude, meublés ou non, près parc, épicerie, église, tranquille.
Tél.: **819-565-9137**

À SOUS-LOUER POUR JANVIER 2007
Grand 41/2, centre-ville, beaucoup de cachet, plaf. 14 pi, mur de brique, vue sur chute, vaste cuisine. 470 $/mois. 819 346-2567.

1 1/2
4 1/2
- CHAUFFÉS,
- EAU CHAUDE
3 ADRESSES
Le même service !
Le Pélican
Belvédère Sud (piscine)
678-4485
Place Thibault
-rue Thibault (piscine)
678-9201
Le Phare
- rue Tessier
678-7221
Références de crédit demandés et vérifiés
215258

Le mot perdu

PRIX NOBEL - Un mot de 10 lettres

H	C	S	U	K	N	E	E	L	E	Y	B	E	D	N
R	Q	A	H	U	A	G	I	D	E	N	N	A	M	I
X	U	R	D	C	M	N	A	T	T	A	S	T	O	N
H	I	R	E	U	A	Y	L	T	V	R	R	U	D	O
I	D	A	I	S	R	S	H	L	E	A	Y	R	Z	R
C	D	O	P	O	A	E	E	D	E	B	A	E	O	C
K	E	H	R	Y	L	L	N	R	B	N	R	Y	E	W
S	R	C	U	L	N	E	G	I	E	A	S	M	R	R
F	T	O	I	L	E	O	L	L	V	T	T	O	E	O
N	O	N	G	A	L	X	Y	L	A	F	E	N	S	U
A	N	I	L	H	O	T	A	E	E	G	I	T	S	S
N	I	A	H	C	I	O	Y	R	N	G	N	R	E	L
S	D	H	C	S	O	B	M	A	B	U	N	C	H	E
E	I	M	I	H	C	I	L	R	H	E	S	A	K	I
N	R	E	G	A	S	N	O	R	T	H	R	O	P	D

AGNON, ALVAREZ, ANGELL, ARROW, ASTON, AXELROD, BARANY, BOSCH, BUNCHE, CHAIN, CHIMIE, CRONIN, DEBYE, DIELS, EHRLICH, EIGEN, ELIOT, ELYTIS, ENDERS, ESAKI, FERMI, GIDE, GLASER, HESSE, HICKS, HULL, KROGH, KUSCH, LANGE, LELOIR, LENARD, LIBBY, MANN, NANSEN, NATTA, NEEL, NERUDA, NORTHROP, OCHOA, OHLIN, ONSAGER, PAIX, QUIDDE, RAMAN, REYMONT, ROUS, SACHS, SCHALLY, SNELL, STEIN, SYNGE, TERESA, TOBIN, UREY, VANE, YEATS

Solution du dernier problème : HACHOIR

24 novembre 2006 No 1365

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

CHAMBRE, centre-ville, 250$. 2½, Well., 340$. 4½ Est, 435$. 2½ Bryant, 390$. 819-820-2286 distributionsmatinales.com

DISPONIBLE, RÉCENT, élégant, 4½, paisible, 1 c.c. idéal pour professionnel. 819 563-8728

LE MONTAGNAIS, village Univ., 4½ meublé, 2ième ét., rénové, balcon, stat., piscine ext., libre 1er janvier. Info.: 514-731-2463

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

★ **4½ - 1ER DÉCEMBRE** ★
523$ tout inclus, 2 stats. Tél.; 819-823-5575, 819-570-5893.

4½ À LOUER Disponible à partir du 15 décembre. Rue Henri Labonne, Rock Forest. 695$ / mois, rien d'inclus, foyer au salon. Pour info: 819-564-3045, 819-574-2027.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½, 2½, 3½, 4½
Jour 819-566-6778,
soir w.e. 819-574-7785
Logements Lauréat Richard

★ **1½ ET 3½ MEUBLÉS, EAU CHAUDE** ★
325 $ et 415 $. Libres imméd. Enquête de crédit demandée. Tél.: **819 571-4428**

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON
chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél.: 819-348-1910.

4½ - APP. PLACE McGREGOR
Eau chaude, piscine, meublé si désiré. 745 McGregor. 819-679-5058.

★ **4½** ★
disponible maintenant. Planchers : bois, céramique et tuile. Rue paisible. 819 658-3543

4½ PRÈS CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819-820-9993

4½ STYLE CONDO, chauffé, pl. flottants, aire ouvertes, grand stat., grand balcon, près Carrefour. 1er décembre: 710$/mois.
Tél.: **819-432-3291** / **819-822-8026.**

★ **5½ GRAND, BEAU, STYLE CONDO** ★
remise int., aucun tapis, balcon, libre 1er déc., 600$/ms rien d'inclus. 819-345-0090

APP. LA DAUVERSIERE, 3½
Libre immédiatement. 430$ rien d'inclus.
Tél: 819 574-4633

COOP 3½ préférence homme de **50 ans ou plus** pouvant faire de légers travaux. Libre jan. ou fév. 819-821-2663, 819-565-1213.

GRAND 4 ½ style condo, 2 c.c., gr. s.b., 2 stat., bois fr. au salon. Idéal pour couple ou étudiant. 595 $/mois. 819 565-9318.

GRAND 4½ SUR 2 ÉTAGES près du Carrefour, 1 stat., tranquille, 610$ chauffé, eau chaude. Tél: 819 620-8925.

★ **GRAND 5½, FOYER, BAIN TOURB.** ★
aspirateur central, libre 1er immédiatement, 785$/mois.Tél.: 819-563-8085 .

Le Bonaventure Édifice de prestige
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
2455 Prospect
821-2463
- Piscine intérieure
- Salon de bronzage
- Toit terrasse
- Bois, céramique
- Stat. intérieur
- Ascenseur
- Sécurité
210861

PLACE 105 LOMAS
1 ½ - 3 ½ - 4 ½
- Piscine intérieure
- Sauna
- Bois, céramique
- Ascenseur
- Sécurité
- Chauffé, eau chaude

578-8788 215281

52 APPARTEMENTS MAGOG

5½ GRAND CHAUFFÉ,
eau ch., insonorisé, béton, 640$ et 4½: 560$; 3½: 480$. 819-569-1605 (laiss. mess.)

56 APPARTEMENTS AUTRES

RÉGION NORTH HATLEY - GRAND 4½ dans maison de campagne centenaire, pl. bois franc, coin foyer, entrée lav.-séch., entrée privée, chauffé, éclairé. 700$. Libre imm. **819-842-1055** / Cell: **819-679-4642**

58 MAISONS À LOUER

4815 ROUTE 112 Maison 3 c.c., grand terrain, secteur commercial Ascot Corner. 875$/mois. Tél.: 819-565-2491

CHALET 4-SAISONS, 4½ MEUBLÉ + lav.-séch. entièrement rénové, 5 min. de North Hatley, 700$/mois. Tél: 819 822-2333.

★ **DEAUVILLE, ACCÈS PETIT** ★
lac Magog, maison mobile, entièrement rénovée, meublée, t. inclus, idéal personne retraitée, 700$/mois. Tél.; 819-864-6879.

58 MAISONS À LOUER

LUXUEUSE MAISON 9½ Sur 3 étages, dans quartier paisible, unité de centre, 3 c.c., 2 s.b. complète, pl. bois fr., céramique, bois fl. au s-sol, const. 2005, asp. central, libre imm. 819 573-2966 / 679-2966

60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER

★ **5½ À PARTAGER (2 CHAMBRES)** ★
à louer 200$/ms tout compris, rue St-Pierre (Galt-Short) libres imm. Réf. 819 562-5336.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
195458

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO À MAGOG. Grand 4½, stationnement. Libre immédiatement. 615$ non chauffé, rénové. 819-868-3885

LA SERGERIE, PLACE ANDREW PATON
Loft, vue sur rivière, 3 grandes fenêtres, mezzanine, cheminée, 1 stat., 5 électros, pas d'animaux. 450-297-2181, 819-829-6163

65 VACANCES, CONDOS

CONDO FLORIDE, près de la mer, Miami Beach, libre 1er déc. au 20 janv., 2 c.c., équipement complet. Particulier ! Possibilité de diviser les périodes de location. 450-521-0769

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES À LOUER
près des services. Libres immédiatement.
819-349-4902

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE

EST, PRÈS HÔPITAUX
Résidence pour retraités autonomes, semi-autonomes, s. bains privée, surveillance 24h. **819-563-2307, 819-864-6648**

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

Les Résidences du Carrefour
Qualité - Confort - Service
Éligible au crédit d'impôt de **23%**
Services complets :
- infirmière et médecin
- salle à manger avec service
- chapelles, activités variées
- salons de coiffure et de massothérapie
- piscine int. et salle d'exercice

Tél.: 819 432-4014 210880

74 CHALETS À LOUER

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambes, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca 866-882-4888

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

4 BUREAUX à louer, 550 rue Dufferin. Prix compétitifs. Chauffés, éclairés, climatisés, salle d'attente, stationnement. Dimensions: 1 de 13 x 10, 1 de 9.5 x 10, 1 de 9.5 x 11, 1 de 7 x 15. Tél. 819-566-0234.

A LOUER, 1519 KING EST
Environ 2000 pi ca et / ou environ 4000 pi ca, locaux neufs, air climatisé, 2e étage. Libres nov. 8.50$/pi ca. 819 572-7272

BUREAUX À LOUER, 500 à 8000 pi car. **Gestion Gaston Lavoie, 819-566-8220**

ENTREPÔTS À LOUER,
De 10 000 pi car à 150 000 pi car. Prix très compétitifs. Tél. 819-566-8866 poste 213 ou michell@aqpinc.com

LOCAUX COMMERCIAUX
1124 King Est, 400 pi car à l'arrière. 819-564-7074, cell. 819-571-1587, pagette 819-820-0082.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ **ENTREPOSAGE INTÉRIEUR** ★
et sécuritaire, auto, campeur, bateau, tente-roulotte, moto, prix pour saison. Stéphane: 348-1866.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ **ENTREPOSAGE MEUBLES** ★
Autos, service de transport et chauffeur disponible. 819-820-4282

GARAGE 2 PORTES, KING EST,
pour mécanique. Possibilité location/achat, 1 200$/mois. Tél.: **819 821-8342**.

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

★ **1998 WINSTAR GL, 3 P.** ★
tout équipé, moteur 3.8, extra propre, 114 000 km certifié. Un seul proprio, 3900$ nég.. Tél.: 819-847-3234 / 819-822-6672.

CAMION DODGE RAM 2500 1997 Kinc Cab, moteur V-10, 8.0 L., 232,000 km., très propre, 8500$. Jour 819 566-5771, Soir: 819 864-6320.

DODGE DAKOTA 1998,
4X4, Cab régulier, 150 000 km, 7000$.
Tél.: 819-572-4212

FORD WINDSTAR 1998 3.8L, 172 000 km, bonne cond., tout équipé, dém. dist., anti-vol, 4 pneus hiver, 2 500$. 819-346-7859

FORD WINDSTAR 1998 146,000 km., 7 pass., très très très propre, exceptionnel! 4900$. Tél: 819 868-2988, 450 405-2747.

GMC Z-71 2000, 168 000 km, auto., suspension air, king cab, boîte courte, équipé, prix: 13 900$ nég. Info.: 819-572-9502

NISSAN PATHFINDER 1998 Chilkook, 8500$ nég. Info. : 819 822-8593

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

★ **4 PNEUS D'HIVER 185-65-14** ★
Nokia Hakkapeliitta Q, sur roues de Mazda Protégé, avec enjoliveurs, 250$. Tél.: 819-829-1052, 829-3195.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819-569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Journée, semaine, mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819-845-4530, 819-821-6296

BLAZER 2002 2 portes, 62,780 km., 10,500$. Tél: 819 566-2517, poste 245.

DODGE NEON 2002 autom., a/c, portes élect., démar. distance, 52,000 km., méc. A-1, très propre. Clermont: 819 820-5858.

FUTURES AUTOS SHERBROOKE 2000 INC.
Chevrolet Equinox 2005 modèle LT, t.équipé, int. cuir, toit ouvrant, seulement 9000 km
Chrysler Town & Country 2006, t.équipé, seulement 450 km
Jour **819-821-2201**, poste 249
Soir **819-562-1681**
Cell.: **819-823-6016**

AUTOMOBILESJL.COM
GRANDE LIQUIDATION
00 Saturn LS2, 5 vit., 110 km..... 4900$
00 Malibu LS, 160 km..... 3900$
98 Trans Sport, 123 km..... 3900$
99 Escort St. W., 179 km..... 3200$
96 Sunfire GTX aut., 189 km..... 1500$
822-2880, 905 Belvédère sud

AUTOMOBILESJL.COM
GRANDE LIQUIDATION
02 Sunfire GTX, 5 vit., 63 km..... 4900$
822-2880, 905 Belvédère sud

HONDA CIVIC 2005, man. 5 vit., 36,000 km, bal. de location mars 2010, pneus d'hiver inclus, transfert de gar. 241.75$/mois. Denis : 819-562-2890 entre 17h et 19h.

HONDA CIVIC COUPÉ LX 2004,
rouge, automatique, 69 000 km.
Vente rapide: 13 700$. Tél.: 450-535-6342

JETTA DIESEL TDI 2002
54 000 mi, 5 vit., complètement équipé. Prix: 11 800 $. Accidenté, réparé. Accepterais échange. 819 845-4256.

PONTIAC SUNFIRE 2004, couleur argent, 4 p., autom., air clim., lecteur CD, 8 pneus sur jantes (été - hiver), couverture de voiture incluse, 44,000 km, un prop. seulement. Très propre. Cause : déménagement. 12,000$ nég. 819-565-0329.

★ **SUBARU WRX 2002, SILVER** ★
man., 120 000 km, ''clutch'' neuve, 4 pneus d'hiver/été 18 po., 18 750$. 450-589-1385.

TOYOTA CAMRY 2000 automatique, 94,400 km., a/c, équipé +, 9850$. Tél: 819 569-6225.

★ **TOYOTA COROLLA CE, 2006** ★
Autom., aileron, 20 000 km, 14 500 $.
Info.: 819 846-4370

TOYOTA ECHO 2000, man., 105,000 km, déflecteur arrière, protecteur capot noir, pneus neufs 15 po, jamais accidenté, exc. cond. Une propo. 7600$. 819-846-4492.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

1991 HONDA ACCORD
autom., tout équipé, très propre, 4 p. 819-847-3234 / 819-822-6672.

1992 FORD TEMPO, seulement 84,000 km, pneus d'hiver Pirelli inclus, bonne cond. 1000$. 819-578-1519.

2 FORD RANGER 1-1991 4x4 pour route et autre 1988 4x4 pour pièces, 1700$ nég. HONDA 250 2X4 1986, 700$. 819-889-1095.

★ **ACHETERAIS AUTO ET CAMION** ★
1988 à 2005, bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Info.: **819-349-7231.**

CHRYSLER INTREPID 1995 très propre, 1 seul proprio, 8 pneus presque neufs, démarreur, exc. cond., 2500$. 819-346-3992.

★ **DODGE INTREPID 1999** ★
2.7, 115 000 milles (autoroute), très solide, refait en neuf, besoin un peu de carr., listé 4850$ pour 2800$ nég. Tél.; 819-437-9569.

DODGE SPIRIT 1994
136 000 km: 1200$. Véhicule entretenu régulièrement. **819-563-2227**.

FORD ESCORT LX 1999, auto., 79 000 km, freins arr. et avant neufs, pneus hiver, très propre, 4 900$. Info.: 819-432-0297

GOLF CL ROUGE 1995
250 000 km: 1200$.
Tél.: **819-843-1524**

HONDA ACCORD 1991 à vendre pour route ou pour pièces, 1400$. Info au 819 570-6600 / 819 875-1041

SUNFIRE GTX 1997 manuel, 2 portes, rouge, 196 000 km, 1500$ nég. 819-437-6856.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

HONDA CIVIC 1998 DX,
hatchback, man., 186 000 km, pneus été 2006, pneus hiver installés, bien entretenu, 5 500$ nég. Info.: 819-868-0286.

NISSAN ALTIMA XE 1993
autom., 2.4 l, 4 p., très propre, 1600$ nég. 819-847-2629.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1992 autom., 200 000 km, freins avant et radiateur neufs, 900$. 819-564-0426; 819-570-8229.

PONTIAC GRAND AM LS 1995 159 500 km, beaucoup pièces neuves, 4 pneus d'hiver neufs: 2675$ nég. **819-346-2053**.

128 TOUT-TERRAINS

4 ROUES YAMAHA BANSHEE 350
très propre, 2900$. Tél.: 819-572-4212

CARRIOLE VTT DE CIE,
sur roues, Star Flight , 1200$ nég.
819-889-1170, 819-678-1170.

★ **VTT POLARIS EFI 2005** ★
700 c.c., seulement 300 km, 7 750 $. 819 846-2919, 846-4482.

132 REMORQUES

LOCATION DE REMORQUES
toutes grandeurs. Remorques Laroche, 819-846-2622.

132 REMORQUES

LA MEILLEURE REMORQUE QUE VOUS ACHETEREZ
Métal Design vous offre des remorque haut-de-gamme, à des prix plus bas que la concurrence, entièrement neuves, sur mesure ou standard. Avant d'acheter ailleurs, venez toucher la qualité **MÉTAL DÉSIGN**
2360 Belvédère Sud, Sher. 819-678-1734

★ **REMORQUE 4X8, MÉTAL** ★
bonne cond., 275$. 4 rims pour Mazda 3, 40$. Tél.: 819 212-1121

142 MUSICIENS, GROUPES

JACQUES VALLEY animateur/chanteur, rétro, pop, country, social, etc., aussi discomobile disponible. Pour vos party des fêtes, 20 ans d'exp. Réserv.: 819-566-1473.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ASSISTANTE-DENTAIRE
demandée à Sherbrooke. Principalement pour faire du laboratoire. 30/hres semaine environ. Jean-François, 819-829-3900

★ **$$$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)$$$** ★
Adultes, les fêtes s'en viennent, fais-toi jusqu'à 250$/sem. en vendant un super bon produit. Moniteur recherché. 1-800-561-2395

ATTENTION ! !
Travaillez à la maison selon votre horaire. Rémunération élevée. 1-888-237-0330

CAMELOT RECHERCHÉ
Jeune ou adulte pour le journal
LA TRIBUNE
à SHERBROOKE
pour le secteur de la rue Prince Rupert.
819-564-5466

CAMELOT RECHERCHÉ
Jeune ou adulte pour le journal
LA TRIBUNE
à ST-ÉLIE pour le chemin Hamel Nord.
819-843-0666
819-868-3614

CAMELOT RECHERCHÉ
Jeune ou adulte pour le journal
LA TRIBUNE
à MAGOG
819-843-0666
819-868-3614

Centre mécanique auto recherche TECHNICIEN AUTOMOBILE
compagnon A, B ou C
Tél. 819-346-5284, télec. 819-822-1036

CHERCHE HOMME OU FEMME
avec expérience pour travail sur ferme laitière à Weedon. Dany Grenier: 819-877-5944.

CUISINIÈRE ET AIDE-CUISINIÈRE pour milieu scolaire, 40 hr./sem. selon calendrier scolaire, région Sherbrooke. Envoyer C.V. au 514-761-2786 ou laisser message au 1-888-724-3685 et composer 554-5155.

CUISINIERS avec expérience recherchés. Temps plein de jour. Info.: 819 562-3350, demandez Dominic ou Luc.

CUISINIERS D'EXPÉRIENCE
Disp. en tout temps. Se présenter Stratos Pizzeria 260, 12e ave N. ou 812 Belvédère S

CUNNINGHAM LINDSEY est à la recherche d'un(e) expert(e) en sinistre intermédiaire multiligne route, avec permis en vigueur, pour opérer bureau région Sherbrooke. Faire parvenir C.V. à : rviau@cl-na.com

ÉBÉNISTE avec minimum 2 ans d'expérience dans fabrication d'armoires de cuisine. Polyvalent. Aussi représentant avec expérience recherché. **Ébénisterie Philippe Girard, 819-832-2778.**

LE RESTAURANT DEMERS est à la recherche d'un livreur (temps plein ou temps partiel). Veuillez vous présenter au 936 du Conseil, avec C.V., demandez Yoan.

MÉCANICIEN DEMANDÉ carte de compétences requise, poste à temps plein, pour garage Coop Asbestos. Tél: 819 879-5425, demander Denis Bissonnette.

Momo Sports recherche VENDEURS (EUSES)
avec expérience,
temps plein et temps partiel et
CAISSIER(ÈRE)
temps partiel
Faites parvenir votre c.v. à Gilles Bilodeau, 530 Jean-Paul Perreault, Sherbrooke QC J1L 2Z2, momosports@momosports.ca

150 PERSONNEL DEMANDÉ

★ **PRÉPOSÉES À L'ENTRETIEN** ★
ménager et préposées aux bénéficiaires, soir, nuit et fin de sem. Salaire à discuter. Tél.: 819-572-5189 cell. Weedon.

VENDEUR / VENDEUSE
DOMAINE DE LA CÉRAMIQUE
chez les Entreprises Benoit Dodier.
Poste 40 heures/semaine. Salaire selon compétences. Disponible jeudi soir, vendredi soir et samedi. Expérience dans la décoration. Faites parvenir votre C.V. au:
1519 rue King Est, Sherbrooke QC J1G 1 E8

VOUS VOULEZ UN SURPLUS pour votre fin de mois? Vous avez une auto, pas de sollicitation. 819-432-4111.

FLORIDE
Miami - West Palm Beach - Tampa
NOUVEAU PROJET
Permis de travail disponibles immédiatement
Recherchés :
25 ÉLECTRICIENS (compagnons)
40 FERBLANTIERS (compagnons)
CAN-AM JOBS
1 800 613-0656
Envoyer C.V.
Télécopieur : 1 800 613-0659
Courriel :
m.lacasse@workpermitsusa.com
2169179

154 DANSEUSES - DANSEURS DEMANDÉS

DANSEUSES DEMANDÉES
Du lundi au vendredi, bar rénové, Windsor. 819 845-5177; pag. : 819 829-6486

162 ANIMAUX

3 CHIOTS BEAGLE PURS 100$ chaque. Elevés à la maison privée. Info.: 819 875-3027.

PENSION CHEVAUX près 55 Sherb., box caoutchouc, éclairé, manèges, bâtiment sur sable pour exercice, pâturage, randonnée, beaucoup d'espace etc. 819-846-4734.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

À VENDRE
La-z-boy. Divan-lit, coussins refaits, 400$ négociable. 819 563-8668

FAUTEUIL ÉLECTRIQUE CHAUFFANT
de marque Niagara, 300 $ nég.
Tél: 819 843-0148

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

★ **POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.** ★
amande, 125$/ch. Tél.: **819-570-6813**

**REFRIGÉRATEUR, 300$** cuisinière, 100$; lav.-séch., 250$; mob. cuisine, 100$; tête de lit 54'' et supports, 60$. Tél: 819 563-1028.

168 ORDINATEURS

★ **15 ANS D'EXPRÉRIENCE** ★
VENTE ET SERVICE
Entretien d'ordinateurs. Service à domicile.
819 571-4071 www.cdinformatique.ca

★ **CONNEC-T** ★
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **819-864-9654, 819-212-0751**

170 ÉLECTRONIQUE

PLAY STATION 3
20 GO.À partir de 1500$.
Patrick 819 620-5296

184 PISCINES, SPAS

SPA 2006 tout équipé, neuf, OZONATEUR, garanti complète, livraison possible, coût 8500$, à vendre pour 4200$. 514-989-7488

188 CHASSE ET PÊCHE

★ **5 SACS DE CAROTTES** ★
20$. Aussi 5 sacs de pommes 20$. Première qualité. 819-829-6888

POUDRE NOIRE
À Bury, terrain 72 acres, bien d'aménagé, incluant logement . Info 819 872-3490

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

PELLE A NEIGE NEUVE, Métal Plessis, 8 pieds avec côtés 3 pieds, attache pour pelle New Holland. Tél.: 819 560-2384

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

★ **100% BOIS FRANC SEC** ★
16 po., environ 80$ la corde livrée, 819-846-0610

★ **8 PI DE BOIS FRANC** ★
pour BOIS DE POÊLE. 849-6704

90% ÉRABLE, COUPÉ JANVIER 2006 1ère qualité et quantités garanties. 85$ livré, 4 cordes et plus. Les Ent. Forestières Noël Côté: 819-843-5604, cell.: 819-212-0330.

À FAIRE VOUS-MÊMES
Bois de chauffage et bois de cabane.
Aubaine! Tél.: 450-464-8650

BOIS DE CHAUFFAGE
1ère qualité, 80$ la corde livrée, dans Sherbrooke et région, Compton, Coaticook et Magog. Simon: 819-821-6071

BOIS DE CHAUFFAGE 16 po, franc et sec, 5 cordes et plus : 75$/corde livrée. Cell.: 819-347-5746, 819 563-4151.

POELE AUX GRANULES 55,000 BTU, porte vitrée, acheté en sept. : 2499$ + tuyaux au prix de 380$, laiss. le tout: 2300$ et quelques poches de granules. Alain : 819-563-7497

RESTANT DE BILLOTS DE BOIS FRANC
longueurs variées, pas fendu, livré en vrac de 10 ou 17 cordes environ, quantité limitée. Aussi restant de tremble. 819-583-3831

210 TRACTEURS

INTER 624 avec chargeur avant, mécanique A-1, 5500$ nég. 819 565-7501 / 819 578-1662

TRACTEUR FORD 1949 3 vit., pour l'antiquité ou travail. 1650$. Tél: 819 569-6911.

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

MACHINE À PNEUS
Modèle 2020, de marque Signature. 600 $ nég. 819 565-7501/819 578-1662

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

MOB. BUREAU bahut, étagère murale 72x20, secrétaire 60x28 le tout 400$. 819-826-6776.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

KUBOTA MX-5000, 2006, ''kit'' forestier, aussi chargeuse Métavic 1150M12, + treuil. ''Winch'' Fransguard V-4000, adapté sur 3 points. Peut être vendus séparément. 819-875-1989/ 570-2282 laiss. mess.

MACHINE À PNEUS
Modèle 2020, de marque Signature. 600 $ nég. 819 565-7501/819 578-1662

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FENÊTRES POUR CHALET vitrines, porte pour magasin, patios diff. gr., ventilateur de plafond, aérateur d'air comm., pharmacie salle de bain, dessus de comptoir avec évier, cuisine et salle de bain, boîtes électr. 100 amp. marque Taylor, boîtes électriques murales, portes de garde-robe, laine minérale, etc. : 819 820-6785 / 819 845-4280

Voir autre annonce de la rubrique 220 à la page suivante

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

1490 LABONVILLE, FLEURIMONT
Meubles, vêtements, électroménagers.
Vendredi et samedi, 9h à 16h. 437-0463

240 MARCHÉS AUX PUCES

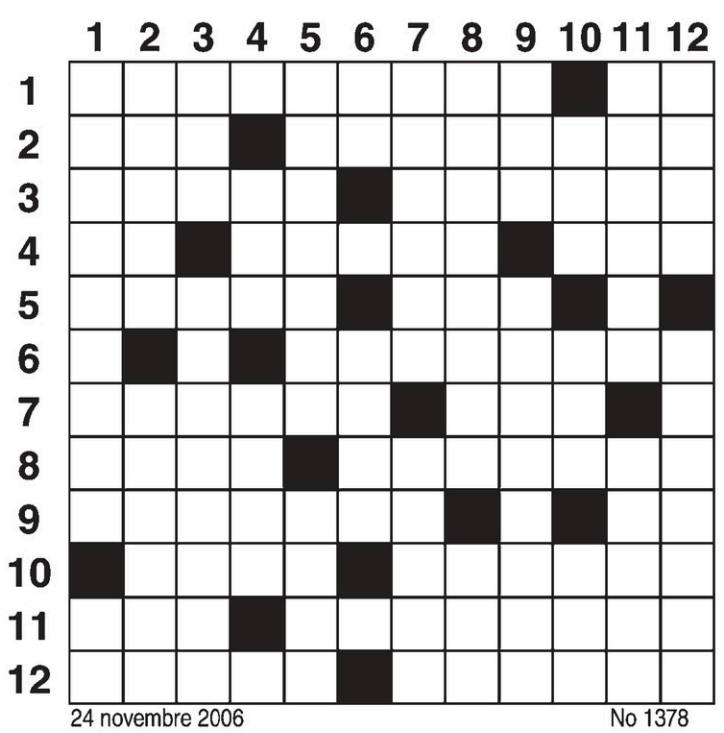
★ **MARCHÉ AUX PUCES ET ARTISANATS** ★
300 rue St-Francis, Lennoxville, dim. le 26 nov. de 10 h à 15 h. Tél.: 819-569-4958.

242 PERDU, TROUVÉ

BIJOUX PERDUS le 17 novembre. VALEUR SENTIMENTALE. Perdus à l'hôpital Youville ou dans centre commercial ouest ou nord de Sherbrooke. Boucles d'oreille métal blanc avec bijoux clairs dans enveloppe, pendentif en forme d'un panier avec pierres variées et chaînette en or. **RÉCOMPENSE GÉNÉREUSE!** 819-875-3203.

PERDU HUSKY SIBÉRIEN femelle, au nom de Kaylah, blanc et roux, 35 lb., 6½ ans, perdu près de Sutton. Répond bien à la langue anglaise. karengirouard@hotmail.com
Tél: 450 468-4027.

Les mots croisés



24 novembre 2006 — No 1378

HORIZONTALEMENT

1. Délire au cours duquel le sujet croit qu'un animal habite son corps - Ancien do.
2. D'avoir - Ville de France, dans les Alpes.
3. Le domaine du parfumeur - Sentiment d'orgueil.
4. Article défini - Fait partie de la descendance - Il en sort du lait.
5. Bien établi - Durée déterminée de la vie.
6. Murmurée doucement.
7. Colonies qui bourdonnent - Roue à gorge.
8. Empire aujourd'hui disparu - Escrimeur.
9. Nivelé - Chrome.
10. Vieux - Fruit originaire de Chine.
11. Ornement architectural - Bandit.
12. Poilu - Demeure.

VERTICALEMENT

1. Adoration des animaux divinisés - Coule en Russie.
2. Lignes présentant des sinuosités - Baie du Canada.
3. Déplacé - Dévaster.
4. Où règne l'entente - Bruni par le soleil et l'air.
5. Attaque - Né de.
6. Unité d'angle - Élimés.
7. Arbres dont on tire le caoutchouc - Ôter la peau d'un fruit.
8. Marque le début de - Santorin en est une.
9. Agent secret tonnerrois - Brisés de fatigue.
10. Signal sonore - Sorte de radeau - Mugissement.
11. Final - Sa capitale est N'Djamena.
12. On les fixe en terre - Chevronné.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	L	A	C	A	B	L	E	■	H
2	N	O	U	E	■	A	I	L	A	N	T	E
3	S	Y	R	A	H	■	G	E	N	I	A	L
4	T	E	■	D	A	H	U	■	I	V	R	E
5	I	N	T	E	R	E	S	S	E	R	■	N
6	N	■	A	R	D	U	■	I	R	E	N	E
7	C	A	S	■	I	R	O	N	E	■	A	■
8	T	I	S	S	E	E	■	G	■	P	V	C
9	I	D	E	E	■	U	R	E	T	E	R	E
10	V	A	■	M	U	S	E	■	O	R	A	L
11	E	N	T	E	■	E	N	T	R	E	N	T
12	S	T	R	E	S	S	E	■	E	S	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

BOIS FRANC

valant 5$/pi. ca.

LIQUIDÉ à 1 99$/pi. ca.

Matériaux Surplus Liquidation écoule la reprise de

FAILLITE d'un grand manufacturier

À PRIX D'ENFER!

Qualité Québec, toutes les essences disponibles!

DU 24 AU 26 NOVEMBRE SEULEMENT. FAITES VITE !

215319

aux Terrasses Rock Forest (dans l'ancien Wal-Mart) 4857, boul. Bourque

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

262 ASTROLOGIE

★ **L'AVENIR PAR LE TAROT** ★
Maryan: 819-346-4011

264 ESCORTES

1-204-212-0178

AU 7e CIEL

★★★★★★★

Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide
Pour que vos désirs deviennent réalité!

819-565-0299

ENGAGEONS

Frais virés acceptés
18 ANS ET + 24/24

1-204-212-0164

FANTAISIA

L' AGENCE NO. 1 EN ESTRIE
Service V.V.I.P. sur demande
Avec le plus grand choix d'hôtesses de 18 à 35 ans, 24/hres.
Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.

819-564-6660.

ENGAGEONS 18 ANS ET +.

1-204-212-0165

DOUCE EXTASE

♥♥♥♥♥♥♥

Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme. 24hres/7jrs.

819-823-7432

ENGAGEONS 18 ans et +
EN TOUTE CONFIANCE

1-819-348-2884

PARADIZIAQUE

18-40 ANS / SERVICE VV-VIP
DISCRET, SENSUEL, ENVIABLE
HOMME, FEMME, COUPLE
QUALITÉ ASSURÉE ! !
24/24 - ENGAGEONS

819-348-2884

JEUNES FILLES LOCALES TIMIDES
désirent être vilaines! Confiez-nous vos fantasmes! Appelez en tout temps! 1-900-451-0117 (.72¢/min.) 18 ans et +

Suprême Tabou

SOUVENT COPIÉ
JAMAIS ÉGALÉ
★ **HAUTE GAMME** ★
GFE, BI, COUPLE, LATINO, ETC.
OSEZ - RÊVEZ - APPELEZ
★ **ENGAGEONS, SERVICE BILINGUE** ★

819-580-2797

266 MASSAGES

MASSAGE DE RELAXATION
Tout, tout en douceur. Du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h. Tél.: 819-571-9554

SPÉCIAL MASSAGE
Du lundi au vendredi.
Marie-Josée: **819 569-3529**

UN MOMENT DE RELAXATION?
Comblez votre désir! de 9 h à 21 h
Téléphone: 819 674-8880

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

COIFFEUSE avec clientèle pour location de chaise ou location-achat. Très bien situé, excellent bail. Magog. 819-572-1315, 819-868-9393.

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

À ST-ÉLIE, places disponibles, 2 ans et +. De jour dès 6 h30 a.m., temps plein et partiel, 18$/ avec reçus. Info.: 819-432-1785

RECHERCHE GARDIENNE ou personne retraitée pour prendre en charge 2 enfants, 5 et 8 ans, de 16h à 18h, 3 jours/semaine ou sur appel. 819 563-3131.

312 DÉNEIGEMENT

★ **819-679-5203 - DÉNEIGEMENT** ★
Commercial-résidentiel, sect. Nord/Ouest/Est/Fleur./Centre-Sud. Prix compétitifs. **819-679-5203**

★ **ALEX DÉNEIGEMENT** ★
résidentiel et commercial, secteur est et Fleurimont et centre-sud. Prix compétitifs. **819-679-1657**

COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL secteurs Deauville et Rock Forest. Déneigement avec tracteur et camion. Info au 819 864-0972

DÉNEIGEMENT,
secteur 4 Saisons, Centre Ville et Nord. Tracteur et souffleuse. Jose: 819-822-2895

DÉNEIGEMENT
Grandes entrées et entrées à la pelle.
Info.: 819-846-3470

DÉNEIGEMENT QUARTIER OUEST
Bon service, bon prix, estimation gratuite
819-569-0569

320 SERVICES DIVERS

★ **27 ANS D'EXPÉRIENCE** ★
Travaux peinture, travail propre et garanti. Intérieur et extérieur. **819-674-4053**

819-674-0069
Homme à tout faire. Rénovations de tous genres. Bon prix, travail garanti.

AUTONOME, LIVREUR DE COLIS ou autres, possède van allongée, Connait Sherbrooke et environs. **819-571-8845**

Le scrabble

Comment jouer les parties publiées dans cette chronique

Munissez-vous d'un cache (habituellement une simple feuille qui recouvre entièrement la partie) que vous descendez d'une ligne au fur à mesure. Pour débuter, ne découvrez que le premier tirage, et chercher. Lorsque vous êtes satisfait de votre solution, notez les points qu'elle rapporte et descendez le cache d'une ligne : vous trouverez, à gauche, le nouveau tirage, et à droite, la solution la plus payante du coup précédent : c'est celle que vous devez placer sur votre grille. La référence indique l'emplacement de la première lettre du mot joué sur la grille. Numérotez les lignes de A à O et les colonnes de 1 à 15. Si la référence commence par une lettre, le mot est joué horizontalement; si elle commence par un chiffre, le mot est joué verticalement (ex : C6 signifie que le mot est joué horizontalement et que la première lettre est à l'intersection de la ligne C et de la colonne 6.

PARTIE 1

	TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1.	LFSEATS			
2.	L+UUMIGA	FESSÂT	H4	26
3.	LM+CRORA	FUGUAI	4H	20
4.	LR+IEULD	MACRO	3K	29
5.	TEDACVZ	DOUILLER	O2	80
6.	DTV+EP?I	CASEZ	6F	42
7.	TBAONSX	DÉP(A)VAIT	8C	64
8.	NST+KEET	BOXA	10L	45
9.	ES+OFEUQ	KOTENT	M9	50
10.	FO+ERNRS	QUÊTES	14J	58
11.	EAHYPMO	REFERONS	D5	72
12.	AH+UELD?	MYOPE	4A	66
13.	JAVIOIG	DÉSHU(I)LA	12B	62
14.	IIV+HREN	GADJO	B10	36
15.	IN+NBOIE	HIVER	11G	33
16.	BINO+ESS	NIXE	N8	29
17.	ENS+ITTA	BISOC	F2	33
18.	RAEELWN	SENTAIT	15B	89
19.	EENR+INL	YAWL	B4	42
20.	NR+UM	ÉOLIEN	14A	18
		MUER	L12	20
				914

PARTIE 2 (Joker)

	TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1.	?ASTTMI			
2.	?LNEFED	METTAIS	H4	68
3.	?OIERQE	DÉSENFLE	5E	94
4.	?ROACIN	ÉROTIQUE	7E	66
5.	?MSRUOA	RENÉGOCIA	L4	90
6.	?ARENEE	MOURAIS	13G	82
7.	?YAWPOD	CARÉNÉE	3C	75
8.	ADOW+?LE	YOUP	H12	72
9.	DO+?REEI	WALÉS	8A	43
10.	?SAIXER	PARODIÉE	15H	86
11.	?ELAEAB	EXPIRAS	M1	116
12.	?IHUOZM	ABLATÉES	10A	67
13.	?OTNIEN	MOU(C)HIEZ	1G	113
14.	?UUVSLK	ENJOINTE	O8	74
15.	LUU+DLTH	KV(A)S	4A	57
		HUTU	11D	27
				1130

Vous désirez obtenir de l'information sur le Scrabble duplicate ou adhérer à un club, communiquez avec Francine Plante 562-2601 ou Gilles Couture 569-6909 pour la région de Sherbrooke, Lucie Deschênes 478-3814 pour Drummondville, Gaétane Provencher 758-8020 pour Victoriaville ou Thérèse Thibault 849-7481 pour Coaticook.

243 HALLOWEEN et NOËL

★ **SAPINS DE NOËL À CUEILLIR** ★
coupe/embal. compris, ouvert sam. et dim. 4434 Rte 251, Johnville. Plant. M. Gendron.

244 DIVERS À VENDRE

★ **ARBES DE NOËL À VENDRE** ★
8 à 16 pieds de haut.
Info au 819 822-7930 ou 819 562-4152

ATTENTION! ATTENTION!
Friperie Le Baluchon, 6300 chemin St-Élie, 829-0777 **OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI**

BANC DE SCIE et scie à ruban 10 pouces. Dégauchisseuses 4 po." Shaper "; personnages de Noël, paire de raquettes; gros compresseur; bois de construction usagé; plusieurs violons, autres petits outils. Tél. : 819 569-5861.

★ **BOTTES ET CHAPEAUX** ★
chemises et manteaux Western, mocassins indiens, capteurs de rêves et artisanat indien. Boutique du cordonnier, 175, rue Alexandre. 819-346-4141.

CABINET À SANBLAST avec dépoussiéreur, comme neuf (peu servi). Prix: 750$. 450-532-3170, poste 1.

GRANDE LIQUIDATION
De poupées de porcelaine neuves jusqu'au 23 décembre. Vaste choix. 819-823-0334; 819-572-0057.

PIANO DROIT DES ANNÉES 30
avec banc, 600$. TABLE CUISINE en stratifié, 4 chaises en métal, 150$. 819-846-0611.

PLANCHES DE CÈDRE
Plannées, embouftées. Différentes grandeurs. Tél.: 819 843-7783 ou 819 829-9050

QUARTIER MAÎTRE ENR.
Vaste choix de vêtements chauds: camouflage, imperméable, etc. Une visite s'impose. **1578, King Ouest. 819-780-2121**

REMISES NEUVES finition vinyle, porte de 4 pieds, 8X12, 1550$ et 8X16,1900$. Livrées Sherbrooke. 819 569-4782, 819 348-3579

SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 8 f., 25 po large, parfait état, 400$. VOILIÈRE Italienne + 11 pinsons société, 160$. 819-820-2092

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

★ **VEAU DE PRÉ viande ÉCOLOGIQUE** ★
sans hormone ni additif, nourri de grains végétaux, 2.90$ la livre, emballée sous vide et livrée. Philippe Lessard: 819 849-0847.

★ **VENTE DE DÉMÉNAGEMENT** ★
Poêle, frigo, congélateur, t.v. Toshiba 55 po., t.v. Gaoo 32 po., syst. de son, syst. Star Choice incluant 3 décodeurs et bcp d'autres choses. Tél.: 819-564-3953.

260 RENCONTRES, AMITIÉ

À COUP SÛR
Agence de rencontre. Rencontres en toute sécurité. Sur rendez-vous, 819-349-7160. Johanne Gilbert prés.

DAME 60AINE DÉSIRE rencontrer homme 60aine, doux, honnête, affectueux pour sorties. 819-565-3920.

262 ASTROLOGIE

★ **ASTROLOGIE** ★
Révélation tarots, interprétation mains et rêves. Spécial 2 / 1!
Astro F: 819-563-3603

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h
DOIGTS DE FÉE
CHOIX SUR PLACE
Massages sensuels, érotiques.
Ouvert le samedi

348-1909

ACCEPTES DE RECEVOIR CETTE ABONDANCE (massages). Du lundi au samedi. Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

★ **BONJOUR!** ★
Ra-ï-na vous offre une détente magique, luxurieuse, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic, bon genre). Strict finesse d'esprit. Au plaisir! Voilà. 819-620-3913.

BON MASSAGE, REIKI
Janie B. 819-820-2835

EL BOTALON
nouveaux services de massage sensuel. 24 heures. 819 347-1904

★ **EXPÉRIENCE UNIQUE** ★
Massages japonais, énergétique, antistress. Du lundi au ven. de 9h à 21h 348-0009

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion
Tél. 819 562-3757

Votre horoscope


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

L'arrivée de Jupiter pour toute une année en Sagittaire annonce une étape importante. Vous évoluerez dans un climat de bonne entente dans lequel vous serez en mesure de recevoir plus facilement des appuis importants. Il n'est pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour trouver la solution recherchée, il suffit tout simplement de regarder autour de vous.


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

L'influence bienveillante de cette Lune en Capricorne peut aujourd'hui vous procurer un soulagement inespéré. En fait, un évènement complètement extérieur à vous peut vous délivrer d'un stress qui minait votre paix d'esprit. Les réponses à vos questions peuvent provenir de sources étonnantes et insoupçonnées. Bonnes nouvelles concernant une affaire qui traînait.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Les planètes en Scorpion ne sont pas vos alliées, et à partir d'aujourd'hui, il y en a une de moins - et non la moindre - alors que Jupiter poursuit son parcours dans le Signe suivant, le Sagittaire. Vous pouvez à présent constater que la chance ne se manifeste pas uniquement pour les autres. Et la Lune entrera en Verseau demain, vous réservant une fin de semaine... peut-être mémorable.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Vous pouvez obtenir ce que vous désirez, mais pour cela il faut savoir oser le demander clairement. Tout le monde ne sait pas forcément lire entre les lignes. Vous pouvez vous permettre d'être plus explicite lorsque vous exprimez vos attentes. En tournant autour du pot, vous ne faites que donner aux autres l'occasion de faire la sourde oreille.


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

L'influence de la Lune en Capricorne risque de faire ressentir au Bélier une certaine insatisfaction. La réussite des autres ne vous dévalorise aucunement, et vous gagneriez à partager leur joie. À quoi bon de se comparer à quelqu'un d'autre? Il est plus pertinent de se mesurer à qui nous étions par le passé qu'à ce qu'une autre personne nous donne l'impression d'être aujourd'hui.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

La Lune encore en Capricorne vous place dans votre élément, de sorte que vous vous sentirez aujourd'hui plus à l'aise. La confiance que vous dégagerez incitera les autres à vous suivre sans vous remettre en question. Voici donc un bon vendredi pour diriger les autres et pour prendre les commandes d'un projet ou d'une entreprise. Faites confiance au destin.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Outre les questions de compatibilité et de compétences, les belles occasions sont souvent offertes aux personnes qui se montrent les plus enthousiastes. Il ne faudrait donc surtout pas laisser votre orgueil vous empêcher d'exprimer votre intérêt face à une personne, une activité ou une occupation. La crainte de perdre la face ne vous aidera pas à gagner grand-chose.


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Tandis qu'elle parcourt votre Signe opposé, la Lune la Capricorne vous permet de constater que la beauté réside bel et bien dans l'oeil de celui qui regarde. Les critères de certains ne sont pas forcément valables pour les autres. Et puis, ne faut-il pas de tout pour faire un monde? Accordez-vous le droit d'aimer des gens ou des choses qui ne font pas l'unanimité.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Jupiter quitte aujourd'hui le Scorpion pour rejoindre le Soleil et Vénus sur le premier décan du Sagittaire, un Signe de Feu tout comme le vôtre. Par conséquent, un climat moins restrictif commence à s'installer, vous permettant d'obtenir davantage de dividendes. Plus personnellement, une relation privilégiée peut vous faire chaud au coeur.


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Lorsque la Lune parcourt un des deux autres Signes de Terre, c'est presque aussi favorable que lorsqu'elle se trouve en Vierge. Et c'est le cas aujourd'hui! Par conséquent, vous ne devriez pas hésiter devant une initiative qui pourrait vous rapprocher d'un objectif, même si celle-ci semble quelque peu hardie. L'avenir vous appartient et la Lune en Capricorne appuie vos ambitions.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Le passage de la Lune Capricorne a plutôt pour conséquence de ralentir les choses que de les accélérer. Ceux qui tardent à donner suite à vos messages ne sont probablement pas désintéressés, mais simplement débordés. La Lune passera en Verseau dès demain et vous pourriez enfin obtenir la réponse à une interrogation qui vous accapare l'esprit. Il suffit de patienter un peu...


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il n'est pas nécessaire de vous taire et de faire semblant d'être d'accord avec les autres. Une divergence de point de vue politique ou philosophique ne devrait pas mener à votre exclusion d'un groupe. Au contraire, cela pourrait ouvrir un débat intéressant. Ceux qui voient les choses différemment vous respecteront pour avoir le courage de vos opinions.

320 SERVICES DIVERS

BRIQUETEUR
pose de briques tout genre. Rénovations, spécialités cheminée. Bon prix. 819 580-2094

★ **CORDONNERIE** ★
réparation et pose de fermutures éclaires manteaux, jacket, jeans. 819-346-4141.

ORIENTATION SEXUELLE
GAI ÉCOUTE
Gratuit, confidentiel, anonyme
Tél.: 1-888-505-1010.
aide@gai-ecoute.qc.ca

PEINTRE, PLÂTRIER gypse, joints, stucco, peinture, menuiserie: spécialité: bloc app.. 819-569-1443; 819-679-7882.

★ **RÉNOS INT.-EXT., S.BAIN** ★
pose gypse, pl. bois fr. et céramique, finition ext. Travail professionel. Mario: 820-9662

332 ARGENT À PRÊTER

500$ À PRÊTER
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage. 450-378-7667

336 OCCASION D'AFFAIRES

ATTENTION ! !
LEADER sérieux recherché pour expansion. Rémunération élevée. 1-888-237-0330

401 REMERCIEMENTS

MÈRE TERESA
Dites 9 fois " Je vous salue Marie " par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. G.M.

Tu veux devenir
CAMELOT
de
LaTribune
Appelle-nous
564-5466
1-800-567-6955
(zone intérubaine)

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS

Suite au décès de madame Gertrude Provencher, le 27 octobre 2006, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau de Me Claude Gagnon, notaire, 100, rue King Est, bureau 201, Sherbrooke (Québec) J1G 1A4.
217495

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BURY
Aux contribuables de la susdite municipalité.

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par la soussignée, Michèle Thériault, directrice générale et secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE :

En vertu de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) que le rôle triennal d'évaluation 2007, 2008 et 2009, est déposé au bureau municipal au 563, rue Main à Bury et que toute personne peut en prendre connaissance à cette adresse.

En vertu de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) toute personne qui y a intérêt peut déposer une demande de révision, prévue à la section I du chapitre X, à l'égard du rôle au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 (L.R.Q., chapitre F-2.1).

La demande de révision doit être faite sur la formule prescrite par le règlement adopté en vertu du paragraphe 2° de l'article 263 (L.R.Q., chapitre F-2.1) avant le 1 mai 2007 à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Cette formule est disponible au bureau de la municipalité.

La demande de révision doit donc être déposée au bureau de la municipalité à l'adresse suivante ou être envoyée par courrier recommandé à cette adresse :

Municipalité de Bury, 563, rue Main, Bury (Québec) J0B 1J0

Lors de son dépôt, la demande de révision du rôle d'évaluation foncière doit être accompagnée de la somme d'argent suivante :

1° 40 $, lorsque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est inférieure à 100 000 $;
2° 60 $, lorsque la demande de révision du rôle porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 100 000 $ et inférieure à 250 000 $;
3° 75 $, lorsque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 250 000 $ et inférieure à 500,000 $;
4° 150 $, lorsque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 500 000 $ et inférieure à 1 000 000 $;
5° 300 $, losque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 1 000 000 $ et inférieure à 2 000 000 $;
6° 500 $, lorsque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 2 000 000 $ et inférieure à 5 000 000 $;
7° 1 000 $, lorsque la demande de révision porte sur une unité d'évaluation dont la valeur foncière inscrite au rôle est égale ou supérieure à 5 000 000 $.

DONNÉ à Bury, ce 21e jour du mois de novembre de l'an deux mille six.
Michèle Thériault
Directrice-générale / secrétaire-trésorière
217493

QUÉBEC
VILLE DE RICHMOND
MRC DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE
SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 95
INTITULÉ: « PROJET DE RÈGLEMENT CONCERNANT LE RÈGLEMENT 193-81 DE L'ANCIEN VILLAGE DE MELBOURNE »

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 octobre 2006 sur le projet de règlement numéro 95 intitulé: « Projet de règlement concernant le règlement 193-81 de l'ancien village de Melbourne », le Conseil de la Municipalité a adopté un second projet de règlement no 95.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la Municipalité, aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Descriptions des zones

La zone Cv-1 de l'ancienne municipalité de la Ville de Richmond est touchée par le second projet de règlement. Les zones et secteurs de zones visés sont décrits dans le résumé du second projet de règlement.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit:
1. indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
2. être reçue au bureau de la Municipalité au plus tard le 4 décembre 2006;
3. être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la Municipalité, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté au bureau de la Municipalité, au 745, rue Gouin, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À RICHMOND (QUÉBEC), ce 24e jour de novembre 2006.

Guy-Lin Beaudoin
Secrétaire-trésorier
217496

Nécrologie

1970 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
18 KING OUEST
562-6226



BEAUDETTE
Henri-Paul

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 18 novembre 2006 est décédé monsieur Henri-Paul Beaudette, à l'âge de 81 ans, époux de feu Germaine Cayer, demeurant à Bromptonville. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue Du Curé-Larocque
Sherbrooke, (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 15. Funérailles, samedi 25 novembre 2006 à 10 h 30 en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville. Les cendres seront déposées au cimetière de Bromptonville à une date ultérieure.

Monsieur Beaudette laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Gordon Parsons), Lynda (Yvon Fecteau), Alain (Chantal St-Laurent), Josée (Pierre Gendron) et Sylvain (Isabelle Jean); sa brue Pauline Tremblay (feu Jean Beaudette); ses petits-enfants: Tina, Iann, Nadia, Nathalie, Éric, Nicolas, Michaël, Carl, Vicky, Cindy et Israël ainsi que leur conjoint et conjointe. Il était le pépé de: feu Danny, feu Alex et de feu Kent. Ses arrière-petits-enfants: Shawn, Chelsea, Xavier, Celia, Hugo, Joannie, Vincent, Guillaume et Mariska; son frère et sa soeur: Marcel Beaudette (Marie-Paule Lefebvre) et Jeannine Beaudette (Hervé Boucher); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Cayer, neveux, nièces, autres parents et amis.

Remerciements particuliers au Docteure Michèle Brizard ainsi qu'au personnel de l'équipe soignante du 6ième D, soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS INC.,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



BÉDARD
Lucienne
(St-Amant)

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, le 21 novembre 2006 est décédée madame Lucienne St-Amant Bédard, à l'âge de 85 ans et 7 mois, épouse de feu Roger Bédard, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-564-7346
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 à 9 h 15. Funérailles, samedi 25 novembre 2006 à 9 h 30 en l'église Saint-François-d'Assise. L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.

Mme Bédard laisse dans le deuil ses enfants, Arlette (Pierre Boily), Gilles (Lise Bélanger), Pierre (Ginette Croteau). Ses petits-enfants, Patrick (Kristi), Stéphane (Gayl), Sophie, Daniel (Heather), Gilles jr. (Suzanne), Annik (Jean-François). Ses arrière-petits-enfants, Samantha, Allison, Rosemarie, Guillaume et Marc-Antoine. Sa soeur Éva Lavoie. Sa belle-soeur Yvette Gosselin ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



BRIÈRE
Daniel
1954-2006

À Longueuil, le 15 novembre 2006, à l'âge de 52 ans, est décédé monsieur Daniel Brière, fils de feu René Brière et de feu Florianne Beaubien, époux de Johanne Roy.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Ginette (Réal Beaudoin), François, Jean-Guy (Micheline Laflamme), Gabrielle (Jean-Marc Blais), Jeanne d'Arc et Léopold (Louise Guilbault), ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire
Urgel Bourgie
1025, St-Laurent Ouest
Longueuil (Québec)
www.urgelbourgie.com

La cérémonie aura lieu le samedi 25 novembre 2006 à 15 h en la chapelle du complexe. Visites le jour même dès 11 h.

Des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU DIABÈTE** seraient appréciés.



DUPUIS
Bernadette
(Desrosiers)

À l'I.U.G.S, pavillon St-Vincent, le 20 novembre 2006 est décédée madame Bernadette Desrosiers Dupuis, à l'âge de 91 ans et 8 mois, épouse de feu Wilfrid Dupuis, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e Avenue
Windsor, Qc, J1S 1X9
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur
M. Lionel Turgeon, directeur

Heures de visite: jour des funérailles, de 11 h à 12 h 50. Funérailles, samedi le 25 novembre 2006 à 13 h en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Desrosiers Dupuis laisse dans le deuil sa fille Huguette Dupuis. Ses petits-enfants, Nicole Champoux (Gilbert Michaud), Luc Champoux (Line Parent) et Josée Champoux (Alain Pruneau). Ses arrière-petits-enfants, Alexandre Houde (Geneviève Giguère), Sébastien Houde (Karine Lebrun), Valérie Houde (Hugues Nadeau), Jonathan et Frédérick Champoux, Vincent, Carolane et Christophe Pruneau. Ses arrière-arrière-petits-enfants, Antoine et Mathis Houde. Des amis proches, (Paul Champoux et Normand Houde) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du pavillon St-Vincent pour les bons soins prodigués à madame Dupuis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE,** 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5 seraient grandement appréciés de la famille.

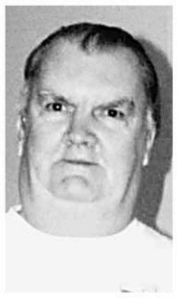
Suite des avis à la page suivante

In mémoriam

BEAUDETTE (M. Henri-Paul)
81 ans, Bromptonville
BÉDARD (Mme Lucienne)
85 ans 7 mois, Sherbrooke
BRIÈRE (M. Daniel)
52 ans, Longueuil
BROUSSEAU (M. Amherst)
92 ans, St-Germain de-Grantham
DUPUIS (Mme Bernadette)
91 ans 8 mois, Sherbrooke
GAUTHIER-PRINCE (Mme Laurette)
80 ans, Drummondville
GIGUÈRE (M. Robert)
70 ans, Sherbrooke
GILBERT (Mme Bella)
92 ans 8 mois, Sherbrooke
GODART (Mme Annie)
57 ans 2 mois
Mont St-Pierre
GOSSELIN (M. Gérald)
76 ans, St-Élie d'Orford
HARVEY (M. Philippe)
72 ans, Coaticook
HERRING (Mme Grace)
87 ans, Lennoxville
HOULE (Soeur Gabrielle)
82 ans, Sherbrooke
JOBIN (Mme Valérie)
92 ans, Québec
MERCIER (M. Félicien)
92 ans 5 mois, Weedon
MORISSETTE (M. Fernand)
72 ans 5 mois, Sherbrooke
PELLERIN (Mme Georgette)
82 ans, Asbestos
PLOURDE (M. Gérald)
56 ans 7 mois
Notre-Dame-des-Bois
PLOURDE (Mme Ginette)
57 ans 8 mois
Notre-Dame-des-Bois
SIMONEAU (Frère François)
91 ans 5 mois,
Bromptonville
ST-CYR (M. Serge)
64 ans, Richmond
TREMBLAY (M. Jori)
20 ans, Ste-Catherine de Hatley
TROTTIER-LABBÉ (Mme Gisèle)
53 ans, Sherbrooke

Sherbrooke-Vie
ancien S-E-A-F
Urgence
Frais funéraires
SHERBROOKE VIE
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
195043

Nécrologie



GIGUÈRE
Robert

À Sherbrooke, le 18 novembre 2006, est décédé monsieur Robert Giguère, à l'âge de 70 ans, fils de feu Joseph Giguère et de feu Marie Gagnon, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473
Téléc.: 819-843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 25 novembre 2006 à 10 h 30 en l'église St-Jean Bosco.

Monsieur Robert Giguère laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Emilia (Alphonse Henri), Rose-Hélène (Jules Roy), Camil (Gabrielle Singh). Il était le frère de feu Simonne (feu Adrien Lessard), feu Laurette Giguère Cayer, feu Lauréat, feu Louis-Aimé (Elisa Bousquet). Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Pour messages de sympathie :
www.steveelkas.com

SAMEDI de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré, le samedi 25 novembre 2006 à 11 h en l'église St-François d'Assise. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Poulin Gilbert laisse dans le deuil ses enfants, Pierre (Pauline Lafontaine), Carmen, Lucette, Guy (Diane Holdron). Ses petits-enfants, Nancy Gilbert, Nathalie Gilbert (Bernard Blanchard), Patrick Gilbert (Nathalie Demers), Gilbert G. Landry (Catherine Boily), Guy Gilbert Jr. (Marie-Chantale), Jean-Philippe Gilbert (Dominique), Marc-Antoine Gilbert (Jessica). Ses arrière-petits-enfants, Vincent et Sarah Trudel, Sandrine et Ophélie Blanchard, Eugénie et Guillaume Gilbert, Elizabeth et Rose Gilbert, Alexia Gilbert. Ses soeurs, Soeur Aline Poulin (s.s.c.m.), Paula Poulin (feu Louis Bernard), Blanche Poulin (feu Victor Duval), Pauline Poulin (André Veilleux). Son frère Dr Rock Poulin (Yolande Fiset). Elle était la soeur de feu Victor Poulin (feu Germaine Langelier), feu Jean-Marc Poulin (feu Simone Veilleux), feu Evangeline Poulin (feu Léopold Côté) et feu Luc Poulin. Elle laisse également sa belle-soeur Raymonde Poulin (feu Gilles Poulin) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E2 et/ou à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC,** 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, Qc. J1J 2H1 seraient appréciés.



GILBERT
Bella
(née Poulin)
1914 - 2006

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, le 18 novembre 2006, à l'âge de 92 ans et 8 mois est décédée madame Bella Poulin, épouse de feu Ernest Gilbert, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Résidence Funéraire
Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Affilié à la C.T.Q.



GODART
Annie

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 17 novembre 2006 est décédée madame Annie Godart, à l'âge de 57 ans et 2 mois, épouse de Robert Coulombe, demeurant à Mont St-Pierre. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)

Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 40. Funérailles, le samedi 25 novembre 2006 à 11 h en la Cathédrale St-Michel.

Outre son époux, madame Godart laisse dans le deuil son fils Nicolas Bilodeau (Gina Lamontagne); ses petits-enfants: Joey, Sarah, Mave, Annie. Les enfants de son mari, Francis (Michelle), Jonathan (Marie-Jo); ses petits-enfants: Sophie et Rémi; ses beaux-frères et belles-soeurs: Laurent (Marie-Paule Turcotte), Blandine, Denis (Nicole Coulombe), Marie-Paule (Armand Couture), Georges Henri (Marie-Reine Mimeault), Noëlla (Gilles Lagacé), Céline (Pierre Langevin). Elle était aussi la belle-soeur de feu Estelle. Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 7e étage du CHUS Fleurimont, de l'Hôpital de Rimouski et de Ste-Anne-des-Monts pour les bons soins qui lui ont été prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER,** 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, QC J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.



GOSSELIN
Gérald

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, Sherbrooke, le 21 novembre 2006 est décédé monsieur Gérald Gosselin, à l'âge de 76 ans, époux de Mariette Cloutier, demeurant à St-Élie d'Orford. Monsieur Gosselin repose au:

Centre funéraire Dupuis
1207, rte 220
St-Élie d'Orford
Tél.: (819) 565-4989
Téléc.: (819) 348-1764
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, samedi le 25 novembre 2006 à 11 h en l'église de St-Élie d'Orford. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son épouse, M. Gosselin laisse dans le deuil ses enfants, Denis (Madeleine Tremblay), Yves (Danielle Laverdière), Hélène, Caroline (Stéphane Poulin); ses petits-enfants, Katerine, Alexandre, Keven, Alexandra, Nicolas, Roxanne, Philippe et Charles. M. Gosselin était le frère de Jeannine (feu Paul Bergeron), Ghislaine (Viateur Bureau), Gaétane (Gérard Lévesque), Normande (feu Fernand Bernard), Rollande (feu Jean-Paul Tardif), Lisette (Jean-Rock Hébert), feu André (feu Françoise Bélanger), Normand (Monique Morrisset), Roland (Lise Roy) et Diane (Claude Thivierge). Il était aussi le beau-frère de feu Alcide Cloutier (Anne-Marie Boulanger), Aline Cloutier (feu Sauniar Faucher), feu Armand Cloutier (Cécile Quirion), Cécile Cloutier (feu Lucien Maurice), feu Fernand Cloutier (Lucienne Grégoire), Isabelle Cloutier (feu Roland Boulanger), Lionel Cloutier (Evelyne Thivierge), Jeannine Cloutier (feu Jean Goulet), Noëlla Cloutier (feu Samuel Beaudoin), Wilfrid Cloutier (feu Marie-Ange Tremblay), Sylva Cloutier (Colette Pépin), feu Andréa Cloutier (feu Marie-Marthe Rodrigue), Marie-Paule Cloutier (feu Lionel Paré), feu Louisette Cloutier (feu Maurice Fluet), Dieudonné Cloutier (Lili Lacasse), Lucien Cloutier (Louisette Pépin), Madeleine Cloutier (Léo Quirion), Marcel Cloutier (Estelle Poulin).

La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S., Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S.,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient grandement appréciés.



HARVEY
Philippe

Au Centre de santé de Coaticook, le 23 novembre 2006 est décédé monsieur Philippe Harvey, à l'âge de 72 ans, époux de Lucille Dubé, demeurant à Coaticook. Monsieur Harvey repose à la:

Résidence funéraire
Charron et fils inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141
Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Heures de visite: LUNDI le 27 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, mardi le 28 novembre 2006 à 11 h en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière St-Edmond à une date ultérieure.

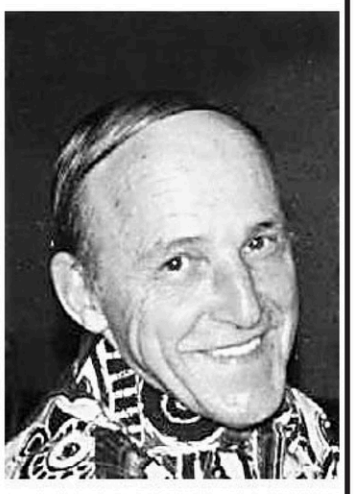
Outre son épouse Lucille, M. Harvey laisse dans le deuil ses enfants, Bruno (Chantal Pauzé), Sylvie (Réal Patry), Francis (Marie-Josée Dufour), Martin (Nancy Mailhot). Ses petits-enfants, Ashley et Jessica Harvey, Jean-Christophe et Frédéric Fauteux, Nicolas, Thomas et Thalia Harvey. Ses frères et soeurs, Florence (Conrad), Joseph (Gertrude), Julie, Charles (Denise), Marie-Jeanne, Thérèse (Roger), Rita, Jacques, Réal, Claire. Ses beaux-frères et belles-soeurs, Marie-Jeanne (Georges-Émile), Alberta, Rachel (Paul), Arthur (Clara), Rita (Fernand), André (Angela), Marcel (Lucille), Pauline (Benoit), Roland (Colette), Daniel, Gaston (Francine) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK,** seraient grandement appréciés de la famille.

À toutes les personnes éprouvées

La Tribune

offre ses plus sincères condoléances



MORISSETTE
Fernand

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 13 novembre 2006 est décédé monsieur Fernand Morissette, à l'âge de 72 ans et 5 mois, époux de Marie-Andrée Bourgault, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Morissette, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, Qc, J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 25 novembre 2006 à 14 h en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville.

Outre son épouse, M. Morissette laisse dans le deuil sa fille Chantal (Richard Marois). Il était aussi le père de feu Caroline Morissette. Il laisse aussi ses petites-filles adorées Angélica et Maria. Ses frères et soeurs, Laurette (feu Ernest Robitaille), Gérard (Jocelyne Chartrand), Simone (Roger Gagné), Fernande (feu Robert Carrier), Robert (Denise Forest), Gisèle (Raymond Labrie), Cécile (André Pomerleau). Il était aussi le frère de feu Rolland Morissette (Simone Thibault). Il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs, Claudette (Clément Cartier), Jacques (Lise Therrien), Diane, Jean-Guy (Armande Fournier), Marielle (Paul Chamberland), Brigitte (Paul-André Fournier).

Ta force et ton courage sont un exemple pour nous tous. Tu seras dans mon coeur et dans mes pensées pour toujours, de Marie-Andrée qui t'aime.

Ton long combat m'a confirmé quel grand homme tu es mon petit papa d'amour, de Chantal.

Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

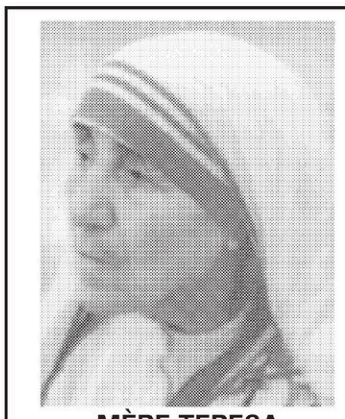
La famille tient à remercier tout le personnel médical des soins palliatifs du C.H.U.S., de l'Hôtel-Dieu et du CLSC de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à M. Fernand Morissette. Nous tenons à souligner la présence réconfortante de ses frères et soeurs qui nous ont accompagnés jusqu'à la fin. Merci pour l'amour et la chaleur que vous lui avez apportés. Tout comme lui, vous êtes des êtres exceptionnels. En guise de sympathie, des dons aux **AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DU C.H.U.S., SOINS PALLIATIFS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc., J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



MÈRE TERESA

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

D.C.L. 216221



MÈRE TERESA

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

T.C.R. 216942

Nécrologie



HERRING
Grace
(Paterson)

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, entourée de sa famille, le 22 novembre 2005 est décédée madame Grace Paterson Herring, à l'âge de 87 ans, épouse de Charles Gordon Herring, demeurant à Lennoxville. Mme Paterson Herring repose aux:

Résidences Funéraires Cass
3006, College, Sherbrooke, Qc
(succ. Lennoxville)
Tél. : 819 564-1750
www.salonscass.ca
Robert Redden, dir.
Caroline Beauregard, dir.

Heures de visite: SAMEDI 25 novembre 2006 de 10 h à 12 h. Funérailles, samedi le 25 novembre 2006 à 14 h au salon. Inhumation au cimetière de Malvern à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Herring laisse dans le deuil ses enfants, Brian (Victoria), Douglas, Rosemary et Elizabeth; ses petits-enfants, Gordon, Scott, Bradley, Kristy, Charles, Erin, Margaret, Pepper-Jo-Lynn, James, Grace, Shelby et Lacy. Ses soeurs, Marjory, Isabella et Mary. Elle était aussi la soeur de feu James (Nan) et de feu Betty). Elle laisse également dans le deuil son beau-frère Kenneth (Margaret) ainsi que plusieurs autres parents et ami (e)s.



HOULE
Soeur Gabrielle

À Sherbrooke, le 23 novembre 2006 est décédée Soeur Gabrielle Houle, en religion Soeur Ste-Lucie, âgée de 82 ans. Soeur Gabrielle repose au:

SALON DE LA COMMUNAUTÉ
DES PETITES SOEURS
DE LA SAINTE-FAMILLE
1820, rue Galt Ouest
Sherbrooke, Qc.
sous la direction de la:
Résidence Funéraire
Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathie :
www.steveelkas.com

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006 de 14 h à 16 h et de 18 h 15 à 20 h 15. Jour des funérailles, samedi 25 novembre 2006 de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, samedi le 25 novembre 2006 à 14 h en la Chapelle du Mont-Sainte-Famille, 1820, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc. Inhumation au cimetière de la Communauté.

Outre sa famille religieuse, Soeur Gabrielle laisse dans le deuil sa soeur Rolande Houle (Wilfrid Lemieux), son frère Richard Houle ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

JOBIN
Valérie
(née Berger)
1914 - 2006

À l'Hôpital Laval, le 23 novembre 2006, à l'âge de 92 ans est décédée madame Valérie Berger, époux de feu Lucien Jobin. Elle demeurait à Québec.

La famille recevra les condoléances le SAMEDI le 25 novembre 2006 à compter de 10h30 au:

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DE LA CITÉ
1600 Avenue Le Gendre
Sortie Avenue Le Gendre
via autoroute 40
Boulevard Charest
Sainte-Foy (Québec)

Une liturgie de la parole aura lieu le samedi 25 novembre 2006 à 11h00 en la Chapelle du Complexe Funéraire de la Cité.

Elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs Marcel Jobin (Michelle Julien), Paul Jobin (Joan Patterson), Marguerite Mylett, Gabrielle Lessard, Simone Maher Dussault, Béatrice Migneault, Fernande Marquis (Charles E. Marquis), Thérèse Jobin, Lucille Jobin, sa nièce Nancy Sylver, son neveux Kenneth Harris, son filleul Bernard Jobin et plusieurs autres neveux et nièces, et ses amies intimes Lise Côté et Claudette Morin.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à **LES PETITS FRÈRES DE LA CROIX,** 125, Route Ste-Philomène Ste-Agnès-de-Charlevoix (Québec) G0T 1R0. Pour renseignements :

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DE LA CITÉ
Tél.: 418 658-1600
Télec.: 418 658-2415
www.complexefunerairedelacite.com
info@complexefunerairedelacite.com
Jean Guay et Gilbert Guay, Prop.
Membre de la Corporation des
Thanatologues du Québec



MERCIER
Félicien

Au C.H.S.L.D. du Haut-St-François, le 23 novembre 2006 est décédé monsieur Félicien Mercier, à l'âge de 92 ans et 5 mois, époux de Ida Gilbert, demeurant à Weedon. Afin de respecter les dernières volontés de M. Félicien Mercier, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 25 novembre 2006 à 11 h en l'église Saint-Janvier de Weedon. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Janvier.

Outre son épouse, M. Mercier laisse dans le deuil ses enfants, Alphonse (Aline), Marcel (Claudette), André (Suzanne), René (Noëlla), Gérald (Andrée), Claude (Nicole), Claire, Francine (André). Ses petits-enfants, Sylvain, Jocelyn, Johanne, Paul, Nathalie, Marie-Claude, Julie, Jérôme, Amélie, Olivier, Pamela ainsi que leur conjoint et conjointe. Il laisse également ses 7 arrière-petits-enfants. Il était aussi le frère de feu Octave, feu Gérard, feu Gédéon, feu Julienne, feu Maria et feu Angéline. Il laisse sa belle-soeur Agathe (Victor Turgeon) et il était aussi le beau-frère de feu Jos, feu Eva, feu Eddy, feu Cécile, feu Florian, feu Émilien, feu Émilienne, feu Julienne et feu Yvette. M. Mercier laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



PELLERIN
Georgette
(Lecomte)

Au C.S.S.S. des Sources d'Asbestos, le 23 novembre 2006 est décédée madame Georgette Lecomte, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Gérard Pellerin, demeurant à Asbestos. La famille recevra les condoléances au:

Centre Funéraire Dupuis
550, 1ère Avenue
Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2424
Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite : VENDREDI le 24 novembre 2006 à compter de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, vendredi 24 novembre 2006 à 14 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Mme Pellerin laisse dans le deuil ses enfants, Jacques (Diane Pellerin), Lise (Alain Duval) et Pierre (Martine Lebeau). Ses 4 petits-enfants, Nancy et Martin Pellerin, François et Caroline Duval ainsi que Geneviève et Nadia Pinard. Elle laisse également ses arrière-petits-enfants, Sacha, Éléonore, Thomas, Nathan et Laurie ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, autres parents et amis.



PLOURDE
Gérald
1950 - 2006

Au C.H.U.S., pavillon Fleurimont de Sherbrooke, le jeudi 16 novembre 2006, à l'âge de 56 ans et 7 mois est décédé accidentellement monsieur Gérald Plourde, époux de feu Ginette Goyette, demeurant à Notre-Dame-des-Bois. Il était le fils de Ludger Plourde et de feu Thérèse Beaulieu.

La famille vous accueillera à la:

SALLE PAROISSIALE
2991, chemin St-Léon
Val-Racine

Le VENDREDI 24 novembre 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi, jour des funérailles à compter de 11 h. Le service religieux sera célébré le samedi 25 novembre 2006 à 14 h en l'église de Notre-Dame-des-Bois et de là au cimetière paroissial de Notre-Dame-des-Bois.

La famille a confié la direction des funérailles au :

Centre Funéraire
Coopératif du Granit
3844, Québec-Central
Lac-Mégantic, Québec
Tél.: (819) 583-2919
Sans frais : 1-800-667-2919
Télec.: (819) 583-3743
www.cfgranit.qc.ca
Paul-Bruno Turcotte, D.G.
et Thanatologue DL.

Monsieur Plourde laisse dans le deuil ses 17 enfants : Lynda (Laurent Blais), François (Kateri Beaucher), Jacinthe (feu François Blais), Denis (Audrey Dubois), Benoit, Gabriel (Carmelle Demers), Raphaël (Johanie Dubois), Brigitte (Jacques Beaucher), Sylvain (Élisa Trottier), Patricia (Alexandre Girard), Patrick, Nicolas, Caroline, Dominique, David, Christian et Nathalie. Ses 29 petits-enfants : Julienne, Patrice, Suzanne, Réal, Laura, Justin, Nicole, Claudia, Philippe, Jonathan, Félicité, Dany, Marie-Lyne, Mathieu, Vincent, Audrey, Mélissa, Anthony, Jérôme, Michelle, Érika, Janique, Catherine, Marc-Antoine, Amélie, Victor-Anne, Mary-Kate, Angelika. Il était le frère de : Jean (Monique Goyette), Jocelyne (feu Adrien Lévesque), Gaétane (Richard Goyette), Marcel (Lisette Plourde), Léonard (Marie-Claire Plourde), Gaétan (Thérèse Landry), Marie-Berthe (Benoit Pelletier), Marjolaine (Jean-Pierre Gagnon), André (Denise Plourde), Daniel (Édith Plourde), Johanne (Stéphane). Il était le beau-frère de: Yvan (Monique Boudreau), Luc (Monique Hétue), Monique (Jean Plourde), Marc (Louise Godbout), Richard (Gaétane Plourde), René (Jacinthe Godbout), Claire, Sylvie (Serge Roy), Aline (François Roy), Mireille (Louis Cormier), Lorraine (Christian Breton), Jeanne (Denis Provençal), Danielle (Gaétan Morin), Robin (Jeannine Roy), Rock (Jacinthe Blanchette), Jeannot (Jacinthe Roy), Jacques (Marie Beaucher), Yves (Nadia Goyette), Jean (Pauline Beaucher). Il laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés. Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au 819-583-3743, par courriel à cfgranit@bellnet.ca. Pour tous renseignements, composez le 819-583-2919.



PLOURDE
Ginette
née Goyette
1949 - 2006

Au C.H.U.S., pavillon Fleurimont de Sherbrooke, le jeudi 16 novembre 2006, à l'âge de 57 ans et 8 mois est décédée accidentellement madame Ginette Goyette, épouse de feu Gérald Plourde, demeurant à Notre-Dame-des-Bois. Elle était la fille de Gonzague Goyette et de Marie-Jeanne Houle.

La famille vous accueillera à la:

SALLE PAROISSIALE
2991, chemin St-Léon
Val-Racine

Le VENDREDI 24 novembre 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi, jour des funérailles à compter de 11 h. Le service religieux sera célébré le samedi 25 novembre 2006 à 14 h en l'église de Notre-Dame-des-Bois et de là au cimetière paroissial de Notre-Dame-des-Bois.

La famille a confié la direction des funérailles au :

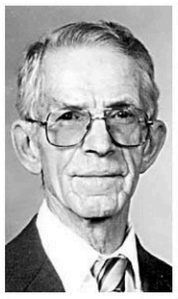
Centre Funéraire
Coopératif du Granit
3844, Québec-Central
Lac-Mégantic, Québec
Tél.: (819) 583-2919
Sans frais : 1-800-667-2919
Télec.: (819) 583-3743
www.cfgranit.qc.ca
Paul-Bruno Turcotte, D.G.
et Thanatologue DL.

Mme Plourde laisse dans le deuil ses 17 enfants : Lynda (Laurent Blais), François (Kateri Beaucher), Jacinthe (feu François Blais), Denis (Audrey Dubois), Benoit, Gabriel (Carmelle Demers), Raphaël (Johanie Dubois), Brigitte (Jacques Beaucher), Sylvain (Élisa Trottier), Patricia (Alexandre Girard), Patrick, Nicolas, Caroline, Dominique, David, Christian et Nathalie. Ses 29 petits-enfants : Julienne, Patrice, Suzanne, Réal, Laura, Justin, Nicole, Claudia, Philippe, Jonathan, Félicité, Dany, Marie-Lyne, Mathieu, Vincent, Audrey, Mélissa, Anthony, Jérôme, Michelle, Érika, Janique, Catherine, Marc-Antoine, Amélie, Victor-Anne, Mary-Kate, Angelika. Elle était la soeur de Yvan (Monique Boudreau), Luc (Monique Hétue), Monique (Jean Plourde), Marc (Louise Godbout), Richard (Gaétane Plourde), René (Jacinthe Godbout), Claire, Sylvie (Serge Roy), Aline (François Roy), Mireille (Louis Cormier), Lorraine (Christian Breton), Jeanne (Denis Provençal), Danielle (Gaétan Morin), Robin (Jeannine Roy), Rock (Jacinthe Blanchette), Jeannot (Jacinthe Roy), Jacques (Marie Beaucher), Yves (Nadia Goyette), Jean (Pauline Beaucher). Elle était la belle-soeur de Jean (Monique Goyette), Jocelyne (feu Adrien Lévesque), Gaétane (Richard Goyette), Marcel (Lisette Plourde), Léonard (Marie-Claire Plourde), Gaétan (Thérèse Landry), Marie-Berthe (Benoit Pelletier), Marjolaine (Jean-Pierre Gagnon), André (Denise Plourde), Daniel (Édith Plourde), Johanne (Stéphane). Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés. Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au 819 583-3743 ou par courriel à cfgranit@bellnet.ca. Pour tous renseignements, composez le 819 583-2919.

Suite des avis à la page suivante

Nécrologie



SIMONEAU
Frère François, s.c.
(Georges-Antoine)
1915 - 2006

À l'infirmerie de la Maison des Frères du Sacré-Coeur à Sherbrooke (secteur Bromptonville), le 19 novembre 2006 est décédé frère François Simoneau (Georges-Antoine), de la communauté des Frères du Sacré-Coeur. Il était âgé de 91 ans et 5 mois dont 71 ans de vie religieuse. Fils de feu Léon Simoneau et de feu Marie-Anne Cloutier de L'Avenir. Les membres de la communauté et de la famille recevront les condoléances à la:

MAISON DES FRÈRES
DU SACRÉ-COEUR
125, rue du Frère-Théode
Sherbrooke, Qc. J1C 0S3
(secteur Bromptonville)
Tél.: 819-846-2738
Télec.: 819-846-0074
laurent@esb.bromptonville.qc.ca

Le VENDREDI 24 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le samedi 25 novembre à compter de 9 h jusqu'à l'eucharistie d'adieu qui sera célébrée à 11 h au même endroit. L'inhumation suivra au cimetière de la communauté. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Outre ses confrères religieux, le frère François laisse dans le deuil son frère Armand (feu Alexina Blouin), ses soeurs, Dorothée, religieuse des Soeurs du Bon Pasteur, Angélique S. Shields, Blaise (Émile Théroux). Ses belles-soeurs, Pauline Tremblay (feu Léo), Lucette Verrette (feu Moïse) et Dora Rouillard (feu Albéric) ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier la communauté des Frères du Sacré-Coeur et le personnel de son infirmerie pour leur dévouement inlassable à l'égard du frère François.



ST-CYR
Serge

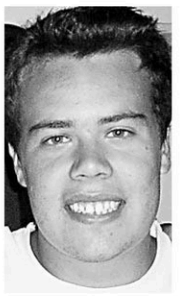
Au Foyer de Richmond, le 20 novembre 2006 est décédé à l'âge de 64 ans, monsieur Serge St-Cyr, époux de Lucille Arel, demeurant à Richmond. La crémation et la liturgie de la parole ont été confiée au:

Centre Funéraire Yves Houle
198, rue Adam
Richmond, Qc
Tél.: 819-826-3747
Téléc.: 819-826-3001
Info-décès: 1-800-405-4777

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006, de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Une liturgie de la parole sera célébrée au salon funéraire, vendredi 24 novembre 2006 à 14 h 30 par le curé Benoit Houde. Les cendres seront inhumées au cimetière du même endroit.

Outre son épouse, monsieur St-Cyr laisse dans le deuil ses enfants, Michel (Suzanne Allaire), Stéphane, Maryse (Guy Labonté) et Patrick. Ses petits-enfants, Alexandre, Samuel, Mathieu, Anthony, Dave, Steve et Joannie. Ses beaux-frères et belles-soeurs, sa tante Germaine, ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis et les retraités du C.N et de Via Rail.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S., HÔPITAL FLEURIMONT,** seraient appréciés de la famille.



TREMBLAY
Jori

À Ste-Catherine de Hatley, le 22 novembre 2006 est décédé monsieur Jori Tremblay, à l'âge de 20 ans, fils de Jean-Guy Tremblay et de Jacinthe Baillargeon, demeurant à Ste-Catherine de Hatley. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473
Téléc.: 819-843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: VENDREDI 24 novembre 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 25 novembre 2006 à 14 h en l'église Ste-Catherine de Hatley. Outre ses parents, Jori laisse dans le deuil ses frères et sa soeur, Juno (Gabrielle Cloutier), Maude-Amie (Richard Grenier) et Loïc (Christine Buzzell). Il laisse également dans le deuil sa grand-mère Fabiola Paradis Tremblay ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à **L'APPAMM ESTRIE,** 574, rue King Est, Sherbrooke, Qc. J1G 1B5.



TROTTIER-LABBÉ
Gisèle
1953 - 2006

Munie des sacrements de l'Église, le 21 novembre 2006 est décédée madame Gisèle Trottier-Labbé, à l'âge de 53 ans. Elle était la fille de Marguerite Surprenant et de feu Paul J. Trottier. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Affilié à la C.T.Q.
Pour messages de sympathie :
www.steveelkas.com

VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré, le 25 novembre 2006 à 10 h 30 en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie et de là au cimetière St-Michel.

Outre sa mère, Mme Trottier-Labbé laisse dans le deuil ses deux enfants, Réjean (Geneviève Drapeau) et Jacinthe. Ses petits-enfants, Judith, Frédéric et Jean-François. Ses frères, Gilles (Manon), Guy (Suzanne) et Pierre. Sa belle-mère Rita Labbé (feu Marcel). Ses belles-soeurs, Nicole Couture (Jean-Claude) et Suzanne Grenon. Elle laisse aussi ses neveux, nièces, parents et amis ainsi que les religieuses et consoeurs de travail de la communauté des Soeurs de la Présentation de Marie de Sherbrooke. Elle était aussi l'épouse d'André Labbé.

La famille tient à remercier le personnel du 7e étage du C.H.U.S., Hôpital Fleurimont pour les bons soins qui lui ont été prodigués. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES,** seraient grandement appréciés par la famille.

DÉPÉRISSEMENT POSTSEVRAGE

Québec débloque 15,2 M $ pour les producteurs de porcs

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Je crois que les producteurs de porcs se réjouiront de cette annonce», a déclaré le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, ministre responsable de la région du Centre-du-Québec et député de Richmond, M.Yvon Vallières, après avoir rendu public, hier, un programme d'aide exceptionnel de 15,2 millions de dollars destiné aux exploitations porcines touchées par le syndrome de dépérissement postsevrage aussi appelé circovirus porcin.

«Au cours des dernières années, les entreprises du secteur porcin ont vu leur situation financière se détériorer, entre autres, avec l'apparition du circovirus dans le cheptel porcin québécois. (...) Il est certain que cette aide permettra d'améliorer la santé financière des entreprises concernées », a mentionné le ministre Yvon Vallières.

Le ministre rappelle qu'entre 250 000 et 275 000 porcelets sont décédés en 2005 du circovirus porcin, ce qui représente des pertes d'environ 25 millions pour les producteurs de porcs du Québec.

Selon M. Vallières, cette aide, qui se concrétise après plus de deux mois de discussions, apportera le soutien nécessaire pour assurer la pérennité de ce secteur d'activité.

Il est impossible pour le moment de connaître l'impact financier qu'aura cette annonce sur les producteurs de porcs de l'Estrie.

Un programme en trois volets

Le premier volet du programme consiste à verser une aide financière aux exploitations porcines où un taux de mortalité important des porcs à l'engraissement a été enregistré à la suite du syndrome. Ce premier volet permettra de compenser jusqu'aux deux tiers des pertes, soit pour l'augmentation de la mortalité en 2005, qui excède du seuil de 6% par rapport à la plus basse des deux années antérieures. Ainsi, si un producteur a eu un taux de mortalité de 20 % en 2005, alors que ce taux s'élevait à 5 % en 2003 et 10 % en 2004, il recevra une compensation de 15%. Le coût total de ce volet est évalué à 13 millions de dollars.

Le deuxième volet permet de consentir des prêts sans intérêt aux entreprises. Ce deuxième volet leur permettra de rembourser des arrérages ou de consolider des crédits à court terme, jusqu'à concurrence de 50 000$ par entreprise. Le coût total de cette mesure s'élèvera à 2 millions de dollars.

Le dernier volet permettra de poursuivre les recherches sur cette maladie. Le Ministère, en collaboration avec la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, conduira une étude (200 000$) sur les améliorations apportées grâce à différentes pratiques d'élevage afin de diminuer les pertes rattachées aux maladies associées au virus en question.

La loi spéciale forçant le travail des médecins pourrait être retirée

NORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le ministre de la Santé Philippe Couillard n'exclut pas de retirer la loi spéciale qui forçait les médecins spécialistes à fournir des soins, si jamais le gouvernement en vient à une entente avec eux.

«Quant au retrait éventuel de cette législation, cette discussion est prématurée, mais pas impossible. C'est quelque chose que nous pourrions éventuellement faire, moyennant certains prérequis comme une sécurité complète pour les malades et bien sûr une entente-cadre», a déclaré hier le ministre à l'Assemblée nationale.

M. Couillard était interrogé en Chambre par les députés Louise-Harel, péquiste de Hochelaga-Maisonneuve, et Mario Dumont, adéquiste de Rivière-du-Loup.

Cette loi spéciale, la loi 37 votée le 13 juin, fixe les conditions de travail des médecins spécialistes du Québec et leur interdit toute forme de grève ou de moyens de pression.

Mais le ministre Couillard a rappelé qu'on est encore loin d'une entente avec les 8000 spécialistes.

«Il leur faut reconnaître la difficulté des finances publiques du Québec, la difficulté de concilier l'ensemble des missions gouvernementales, la nécessité de faire un équilibre», a dit le ministre.

Par exemple, les demandes de la Fédération des médecins spécialistes auraient pour effet d'augmenter la rémunération de 44 pour cent, ce qui correspondrait à une augmentation de revenus moyens de 150 000 $ par médecin spécialiste. Cette somme équivaut à l'embauche de trois infirmières, soit deux infirmières régulières plus une infirmière auxiliaire, a fait valoir le ministre de la Santé.

Pour sa part, le chef de l'Action démocratique Mario Dumont a signalé que «la crise entre le gouvernement et les médecins spécialistes prend une ampleur qui est inquiétante et instaure un climat très malsain dans tout le système de santé du Québec».

Pendant que des médecins quittent le Québec, les étudiants en médecine manifestent. «La source de tous ces maux, il ne faut pas se le cacher, c'est la loi 37, qui était une erreur de jugement, une loi adoptée au moment où il n'y avait aucun moyen de pression illégal exercé par les médecins», a dit M. Dumont.

PARIS ILLÉGAUX

Des profits de 25 millions $ en 18 mois

ROLLANDE PARENT
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La GRC évalue que les paris illégaux en ligne auxquels serait mêlée la mafia italienne de Montréal ont rapporté 25 millions $ de profits bruts sur une période de 18 mois. Le serveur qui gérait les transactions était situé à Kahnawake, a précisé hier l'inspecteur Michel Aubin de la GRC.

D'abord situé à l'extérieur du Canada, le serveur en question a été ramené à un certain moment à Kahnawake, a dit M. Aubin, responsable de l'unité mixte d'enquête sur le crime organisé, à l'issue d'une conférence de presse tenue hier.

Pour ce qui est des activités d'exportation de marijuana auxquelles s'adonnaient deux organisations criminelles, la production était faite à Laval et Montréal. Au moins 24 individus étaient impliqués. Ils utilisaient par la suite des passeurs d'origine amérindienne pour acheminer le cannabis aux États-Unis vers la Floride et le Maryland, en empruntant le territoire d'Akwesasne, en Ontario, ont indiqué les policiers.

Cocaïne

Mais ce sont surtout les importations «continuelles et importantes» de cocaïne qui ont retenu leur attention, a dit l'inspecteur Aubin.

Plusieurs moyens étaient utilisés. En janvier dernier, 38 kilos de cocaïne sont arrivés au Canada dissimulés dans des conteneurs de nourriture sur un vol en provenance du Venezuela.

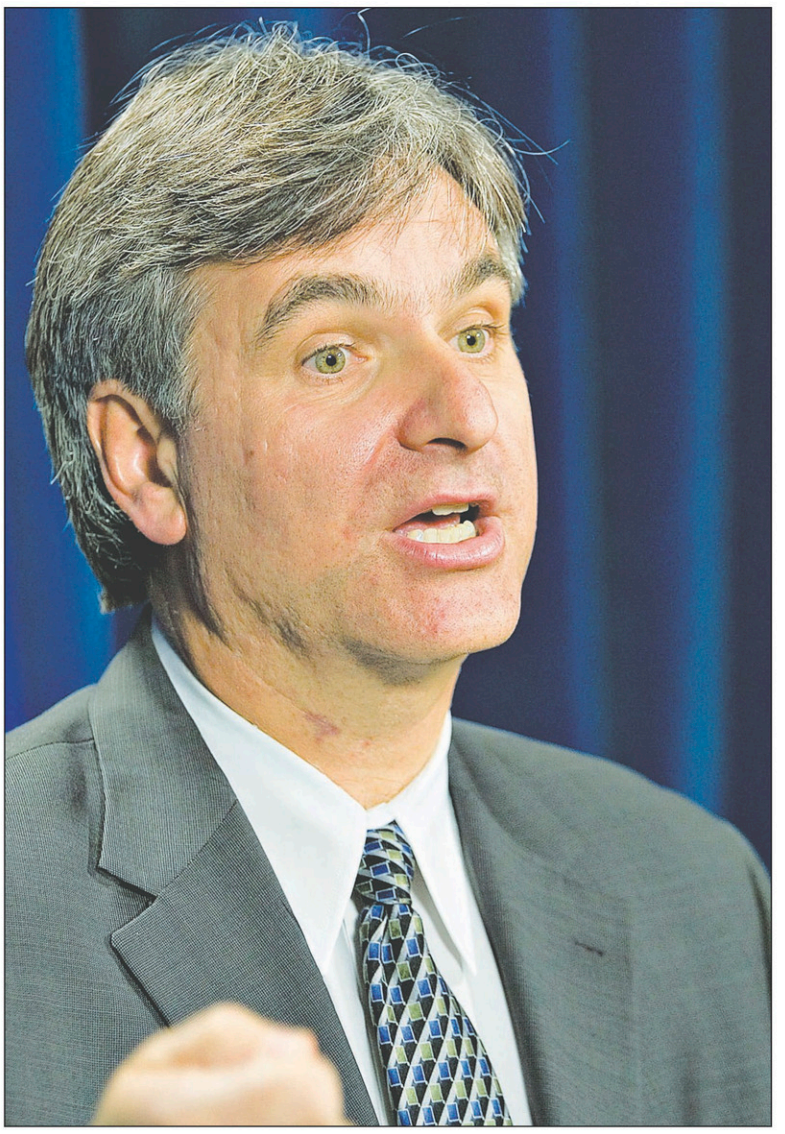
Dans un autre cas, un conteneur de 300 kilos de cocaïne en provenance du Venezuela est arrivé au port de Newark, au New Jersey, et transporté par camion au Canada. Une douanière de l'Agence des services frontaliers du Canada aurait facilité les choses aux trafiquants. Selon des informations fournies par l'agent Martin Bolduc, de l'Agence des services frontaliers, elle travaillait au bureau de dédouanement des marchandises par conteneurs du Vieux-Montréal.

Selon l'agent Bolduc, une autre douanière, celle-là en poste à l'aéroport Montréal-Trudeau, était un agent qui recevait des voyageurs en provenance des vols internationaux. Elle posait les questions habituelles sur la durée du séjour ou encore sur les marchandises rapportées. Elle avait la latitude pour décider si les bagages devaient être ou non examinés. Elle pouvait remettre une carte d'exemption ou une carte demandant la fouille. Elle a été accusée d'avoir facilité les choses à des passeurs.

Les deux femmes en question sont devenues suspectes au printemps 2005. Elles ont été surveillées et suspendues en mai 2006.

Du côté de l'Agence de revenu du Canada, on a bloqué ou saisi plusieurs résidences à Montréal, Laval et Saint-Léonard, gelé des comptes bancaires, saisi des biens meubles, des bijoux et des véhicules.

Québec dévoile un bulletin plus clair



PC

Le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, a présenté un nouveau modèle de bulletin scolaire, l'ajoutant à ceux qui existent déjà.

JOCELYNE RICHER
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les directeurs d'écoles peuvent désormais ajouter un spécimen de plus à la liste déjà longue de modèles de bulletins scolaires mis à leur disposition.

Celui élaboré par les fonctionnaires du ministère de l'Education et rendu public hier simplifie un peu les choses ou, à tout le moins, poursuit cet objectif.

Mais les parents ne sauront pas davantage où se situe leur enfant par rapport aux autres de la classe.

Cette initiative vient répondre aux plaintes des parents, qui n'arrivaient plus à décoder la performance scolaire de leur enfant en lisant le bulletin de leur enfant, tellement ce document était devenu complexe et hermétique.

Sauf que le nouveau bulletin demeure, aux yeux de Québec, un modèle proposé parmi tant d'autres et les directeurs d'écoles sont libres de l'adopter ou de lui préférer un autre modèle contenant des notes, des lettres ou toute autre marque d'évaluation.

L'idée consiste à préserver «la couleur locale» de l'école, a plaidé le ministre de l'Education, Jean-Marc Fournier, en point de presse, et en faire en sorte que le bulletin corresponde aux vues des parents.

Lettres et chiffres

Le bulletin proposé, qui varie selon les cycles et s'étire sur quelques pages, met moins l'accent sur les compétences transversales et présente une combinaison de lettres et de notes. À chaque lettre, correspond un équivalent chiffré. Par exemple, on indique que la cote «A» ou «A+» signifie une note de 85 pour cent ou plus.

Il donne une évaluation de l'apprentissage de l'élève, mais, comme dans le passé, ne situe pas l'élève par rapport aux autres élèves. Les parents qui le désireraient ne pourraient donc pas savoir à quel rang se situe leur enfant au sein de la classe.

Le ministre justifie ce choix par le souci de réduire le phénomène du décrochage scolaire.

Le fait de se comparer aux autres peut avoir «un effet démobilisant» chez les enfants, selon lui.

«On fait tout pour les mobiliser à rester à l'école», a-t-il dit.

Le but du ministère consiste à évaluer si l'élève a compris le programme, et non à le comparer aux autres.

Il reviendra aux enseignants de l'école de se prononcer pour privilégier un modèle de bulletin. Viendra ensuite une période de consultation des parents, par l'entremise des conseils d'établissement, mais c'est à la direction de l'établissement qu'incombera, ultimement, la décision.

Un projet de loi déposé en juin viendra sanctionner ce processus.

Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, a démoli le choix du ministre, en faisant valoir que le bulletin des élèves devrait être «chiffré, simple et universel».

L'absence de rang inscrit sur le bulletin lui apparaît une erreur. Cacher la réalité ne la fait pas disparaître, a-t-il fait remarquer.

DAWSON

Des policiers honorés

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le policier du SPVM qui a abattu Kimveer Gill, l'auteur de la tuerie du collège Dawson, a été honoré pour sa bravoure hier, en compagnie d'une trentaine d'autres policiers québécois.

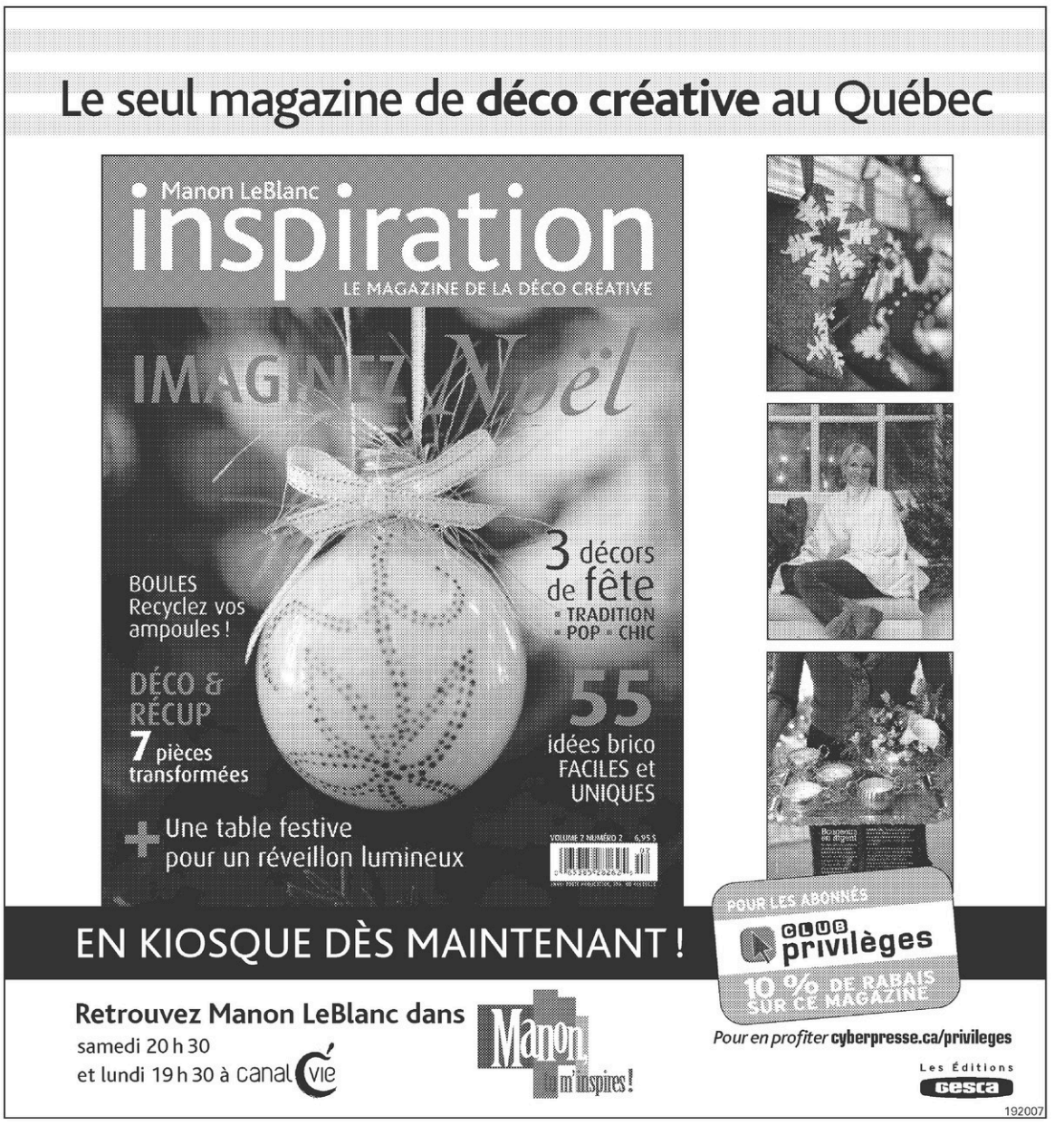
Au total, ce sont 33 policiers, dont cinq policiers montréalais impliqués directement dans les tristes événements, qui ont participé à la cérémonie spéciale. Le constable Denis Côté est celui qui a finalement mis fin au carnage de Gill.

Gill utilisait deux étudiants comme boucliers humains et se dirigeait vers d'autres salles de classe quand le policier de 42 ans, qui compte 22 ans de service, a ouvert le feu.

«Il a tiré plusieurs fois en notre direction et il savait où nous étions, a raconté M. Côté. J'ai eu la chance d'ouvrir le feu pour neutraliser la menace. C'était une affaire de seulement trois ou quatre secondes.»

Gill s'est suicidé après avoir été atteint à la jambe. Le policier affirme n'avoir réalisé la portée de son geste que plus tard, quand il a pris le temps d'y réfléchir, et ne pas se considérer comme un héros.

Au nombre des autres policiers honorés on retrouvait deux agents de la police de Châteauguay, qui ont empêché un homme de s'immoler par le feu.



Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger	10 dern.	Série
Buffalo	22	18	3	0	1	101	67	37	8- 2- 0- 1	10- 1- 0- 0	8- 2- 0- 0	G2
Toronto	23	12	7	1	3	79	75	28	6- 4- 0- 2	6- 3- 1- 1	6- 3- 1- 0	P1
Montréal	**20**	**12**	**5**	**0**	**3**	**64**	**56**	**27**	**6- 2- 0- 2**	**6- 3- 0- 1**	**7- 3- 0- 0**	**G2**
Ottawa	22	10	11	1	0	74	63	21	4- 6- 0- 0	6- 5- 1- 0	5- 4- 1- 0	G3
Boston	19	9	8	0	2	54	68	20	6- 4- 0- 1	3- 4- 0- 1	6- 2- 0- 2	G1
Section Atlantique												
New Jersey	20	12	7	0	1	49	52	25	8- 1- 0- 1	4- 6- 0- 0	7- 3- 0- 0	P1
NY Rangers	22	12	9	1	0	73	67	25	5- 4- 1- 0	7- 5- 0- 0	6- 3- 1- 0	G2
Pittsburgh	20	10	7	2	1	65	63	23	5- 4- 1- 1	5- 3- 1- 0	3- 4- 2- 1	P1
NY Islanders	20	10	7	1	2	56	56	23	5- 3- 1- 1	5- 4- 0- 1	6- 3- 0- 1	G1
Philadelphie	22	5	14	2	1	53	89	13	2- 6- 2- 1	3- 8- 0- 0	2- 6- 2- 0	P3
Section Sud-Est												
Atlanta	23	13	7	1	2	80	71	29	6- 4- 0- 1	7- 3- 1- 1	5- 5- 0- 0	G1
Caroline	24	12	9	1	2	78	79	27	6- 3- 0- 1	6- 6- 1- 1	6- 3- 0- 1	P2
Tampa Bay	22	11	10	1	0	72	70	23	5- 6- 0- 0	6- 4- 1- 0	7- 2- 1- 0	G1
Washington	21	8	7	2	4	61	69	22	4- 4- 1- 1	4- 3- 1- 3	4- 4- 1- 1	P4
Floride	23	8	11	1	3	64	79	20	6- 5- 0- 1	2- 6- 1- 2	3- 5- 1- 1	P1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Nashville	21	14	5	1	1	72	57	30	5- 1- 1- 1	9- 4- 0- 0	7- 2- 0- 1	G1
Detroit	20	12	5	1	2	54	45	27	6- 1- 1- 1	6- 4- 0- 1	7- 1- 1- 1	P3
Chicago	20	7	11	0	2	48	62	16	4- 5- 0- 0	3- 6- 0- 2	3- 5- 0- 2	P2
St. Louis	20	6	11	2	1	50	70	15	4- 4- 1- 1	2- 7- 1- 0	3- 7- 0- 0	G1
Columbus	20	5	13	1	1	43	65	12	4- 6- 1- 1	2- 6- 0- 0	2- 7- 0- 1	P7
Section Nord-Ouest												
Minnesota	21	12	8	0	1	63	56	25	8- 1- 0- 1	4- 7- 0- 0	3- 6- 0- 1	P3
Edmonton	21	12	8	0	1	61	55	25	9- 2- 0- 0	3- 6- 0- 1	5- 4- 0- 1	G4
Vancouver	23	11	11	0	1	54	62	23	5- 5- 0- 0	6- 6- 0- 1	4- 6- 0- 0	P1
Calgary	20	10	8	1	1	55	46	22	7- 3- 0- 0	3- 5- 1- 1	7- 2- 0- 1	G1
Colorado	22	10	10	2	0	67	64	22	5- 6- 1- 0	5- 4- 1- 0	4- 6- 0- 0	G1
Section Pacifique												
Anaheim	23	15	2	1	5	82	58	36	10- 1- 1- 3	5- 1- 0- 2	6- 2- 0- 2	P1
San Jose	23	16	7	0	0	76	55	32	8- 2- 0- 0	8- 5- 0- 0	7- 3- 0- 0	G1
Dallas	21	15	6	0	0	59	43	30	7- 2- 0- 0	8- 4- 0- 0	6- 4- 0- 0	G2
Los Angeles	23	7	12	2	2	61	77	18	5- 5- 2- 2	2- 7- 0- 0	4- 4- 1- 1	P1
Phoenix	21	7	14	0	0	54	83	14	6- 6- 0- 0	1- 8- 0- 0	4- 6- 0- 0	G1

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	Mj	Pts
Association de l'Est		
1.x-Buffalo	22	37
2.x-Atlanta	23	29
3.x-New Jersey	20	25
4.Toronto	23	28
5.Montréal	**20**	**27**
6.Caroline	24	27
7.N.Y. Rangers	22	25
8.Pittsburgh	20	23
9.N.Y. Islanders	20	23
10.Tampa Bay	22	23
11.Washington	21	22
12.Ottawa	22	21
13.Boston	19	20
14.Floride	23	20
15.Philadelphie	22	13
Association de l'Ouest		
1.x-Anaheim	23	36
2.x-Nashville	21	30
3.x-Minnesota	21	25
4.San Jose	23	32
5.Dallas	21	30
6.Detroit	20	27
7.Edmonton	21	25
8.Vancouver	23	23
9.Calgary	20	22
10.Colorado	22	22
11.Los Angeles	23	18
12.Chicago	20	16
13.St. Louis	20	15
14.Phoenix	21	14
15.Columbus	20	12

x - meneur de section.

CALENDRIER

Mercredi 22 novembre
Los Angeles 3 San Jose 6
Jeudi 23 novembre
Vancouver 0 Nashville 6
Vendredi 24 novembre
Caroline à Boston, 12h00.
Columbus à Philadelphie, 13h00.
Pittsburgh à N.Y. Islanders, 14h00.
Phoenix au Minnesota, 14h00.
New Jersey à Anaheim, 16h00.
Toronto à Washington, 19h00.
Ottawa en Floride, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
Montréal à Buffalo, 20h00.
Atlanta à Tampa Bay, 20h00.
Los Angeles à Dallas, 20h30.
Chicago à Edmonton, 21h00.
Samedi 25 novembre
Boston à Toronto, 19h00.
Philadelphie à **Montréal**, 19h00.
Washington à N.Y. Islanders, 19h00.
Floride à Atlanta, 19h00.
Minnesota à Columbus, 19h00.
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 19h30.
Phoenix à St. Louis, 20h00.
Detroit à Nashville, 20h00.
Vancouver au Colorado, 22h00.
Calgary à Los Angeles, 22h30.
New Jersey à San Jose, 22h30.
Dimanche 26 novembre
Ottawa à Tampa Bay, 17h00.
Buffalo à N.Y. Rangers, 19h00.
Calgary à Anaheim, 20h00.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	Pts
Jagr, NYR	11	23	34
Brind'Amour, Car	10	22	32
Mari.Hossa, Atl	16	15	31
Brière, Buf	10	20	30
Crosby, Pgh	10	20	30
Nylander, NYR	8	22	30
Kovalchuk, Atl	15	14	29
Shanahan, NYR	17	11	28
Vanek, Buf	15	13	28
Whitney, Car	9	19	28
Marleau, SJ	13	14	27
Saint-Louis, TB	13	14	27
Selanne, Ana	8	19	27
Afinogenov, Buf	11	15	26
Thornton, SJ	6	20	26
Lecavalier, TB	10	15	25

LIGUE SENIOR PROMUTUEL

Vendredi 24 novembre
Lac Mégantic c. Cowansville, 20h00
Waterloo c. Coaticook, 20h30
Farnham c. Acton Vale, 21h00
East Angus c. Asbestos, 21h00
Samedi 25 novembre
Cowansville c. Waterloo, 19h45
Lac Mégantic c. East Angus, 20h00
Coaticook c. Farnham, 20h30
Dimanche 26 novembre
Asbestos c. Richmond, 15h30

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Sorel-Tracy	15	10	5	0	0	74	63	20
Sherbrooke	**14**	**9**	**4**	**0**	**1**	**66**	**49**	**19**
Saint-Jean	14	9	4	0	1	64	49	19
Trois-Rivières	14	7	5	0	2	57	58	16
Saint-Georges	15	7	6	1	1	61	58	16
St-Hyacinthe	15	7	6	1	1	60	61	16
Québec	15	7	8	0	0	58	58	14
Thetford Mines	**16**	**3**	**13**	**0**	**0**	**56**	**100**	**6**

Jeudi 23 novembre
Sorel-Tracy 4 Saint-Hyacinthe 6
Saint-Georges 4 Québec 2
Thetford Mines 2 Sherbrooke 8
Vendredi 24 novembre
Québec à Sorel-Tracy, 20h00.
Saint-Hyacinthe à Saint-Jean, 20h00.
Sherbrooke à Saint-Georges, 20h30.
Trois-Rivières à Thetford Mines, 20h30.
Dimanche 26 novembre
Saint-Jean à Trois-Rivières, 16h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-MAURICIE

Vendredi 24 novembre
20h Nicolet c. St-Boniface
20h30 Windsor c. St-Cyrille
Samedi 25 novembre
Estrie c. Laurentides-Lanaudière
20h30 St-Marc c. Nicolet
20h30 St-Boniface c. St-Tite
Dimanche 26 novembre
Laurentides-Lanaudière c. Estrie

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Val-d'Or	28	17	8	2	1	117	96	37
Gatineau	26	16	7	1	2	119	107	35
Québec	28	17	11	0	0	128	113	34
Baie-Comeau	26	14	8	1	3	128	107	32
Shawinigan	26	13	9	1	3	97	106	30
Rouyn-Noranda	27	13	10	2	2	105	118	30
Victoriaville	**25**	**13**	**12**	**0**	**0**	**99**	**87**	**26**
Chicoutimi	29	9	15	4	1	78	108	23
Drummondville	**28**	**10**	**16**	**0**	**2**	**101**	**128**	**22**
Rimouski	27	5	18	3	1	92	132	14
Section Est								
Lewiston	25	18	5	0	2	102	69	38
Cap-Breton	28	17	10	1	0	127	87	35
Acadie-Bathurst	26	16	9	1	0	124	95	33
Moncton	27	16	10	0	1	99	104	33
I.-P.-E.	24	13	7	0	4	107	82	30
Halifax	27	13	11	2	1	101	101	29
St. John's	26	10	14	1	1	82	120	22
Saint-Jean	25	9	14	1	1	82	128	20

Vendredi 24 novembre
Halifax au Cap-Breton, 19h00.
Acadie-Bathurst à Lewiston, 19h00.
Chicoutimi à Québec, 19h00.
Val-d'Or à St. John's, 19h00.
Moncton à Saint-Jean, 19h30.
Baie-Comeau à **Victoriaville**, 19h30.
Rouyn-Noranda à **Drummondville**, 20h00.
Gatineau à Shawinigan, 20h00.
Samedi 25 novembre
Chicoutimi à Rimouski, 16h00.
Acadie-Bathurst à Shawinigan, 16h00.
Halifax au Cap-Breton, 19h00.
Saint-Jean à Lewiston, 19h00.
Moncton à I.-P.-E., 19h00.
Rouyn-Noranda à Québec, 19h00.
Val-d'Or à St. John's, 19h00.
Dimanche 26 novembre
Rouyn-Noranda à Gatineau, 16h00.
I.-P.-E. à Moncton, 16h00.
Baie-Comeau à Rimouski, 16h00.
Lewiston à **Victoriaville**, 16h00.
Acadie-Bathurst à **Drummondville**, 18h00.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Longueuil	24	17	6	1	0	119	90	35
Valleyfield	23	16	5	2	0	114	80	34
Lachine	27	14	10	3	0	130	137	31
Granby	24	12	8	3	1	114	114	28
Kahnawake	25	13	10	2	0	123	117	28
C. Champlain	**27**	**12**	**15**	**0**	**0**	**91**	**103**	**24**
Vaudreuil	25	8	17	0	0	103	136	16
Section Drolet								
Saint-Jérôme	26	21	4	1	0	149	91	43
Cégep de Joliette	24	17	4	2	1	123	90	37
Terrebonne	27	16	6	3	2	128	121	37
C. St.Lawrence	22	8	8	4	2	103	100	22
Saint-Eustache	26	9	14	2	1	117	136	21
Saint-Félicien	24	7	13	3	1	91	112	18
C. Laflèche	24	4	19	1	0	69	147	9

Jeudi 23 novembre
C. Champlain 3 Valleyfield 5
Vendredi 24 novembre
Terrebonne à Kahnawake, 19h45.
Vaudreuil à Granby, 19h45.
C. Saint-Lawrence à Longueuil, 20h00.
C. Laflèche au Cégep de Joliette, 20h00.
Saint-Jérôme à Lachine, 20h00.
Samedi 25 novembre
Saint-Félicien à Saint-Eustache, 16h00.
Dimanche 26 novembre
Longueuil au C. Laflèche, 13h15.
Lachine à Vaudreuil, 15h30.
Valleyfield au C. Saint-Lawrence, 16h00.
Saint-Félicien à Saint-Eustache, 19h00.
Granby à Kahnawake, 19h15.

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Laurentides	21	15	3	1	2	96	45	33
Lac-Saint-Louis	19	15	3	1	0	75	44	31
C.Ch.-LeMoyne	22	15	6	1	0	80	69	31
Laval-Bourassa	19	13	3	0	3	77	59	29
Gatineau	23	9	10	1	3	64	75	22
Châteauguay	23	8	12	2	1	73	101	19
Amos	22	6	14	0	2	61	102	14
Montréal	22	4	16	1	1	55	105	10
Section Reebok								
E. S. Notre-Dame	22	17	3	0	2	97	57	36
Sém. St-François	22	16	5	0	1	100	53	33
Magog	**23**	**13**	**8**	**0**	**2**	**89**	**79**	**28**
Crabtree	23	11	9	1	2	88	86	25
Lévis	24	11	10	0	3	77	85	25
C.Ant.-Girouard	24	11	12	0	1	85	89	23
Trois-Rivières	19	7	11	1	0	55	78	15
Jonquière	22	4	16	0	2	48	93	10

Vendredi 24 novembre
Crabtree à Laval-Bourassa, 19h30.
Gatineau au C.A.-Girouard, 19h30.
Lac-Saint-Louis au C.C.-Lemoyne, 19h30.
Samedi 25 novembre
Jonquière à **Magog**, 19h00.
Trois-Rivières à Amos, 19h00.
Lac-Saint-Louis à Châteauguay, 19h30.
Montréal à Ecole sec. Notre-Dame, 19h30.
Dimanche 26 novembre
Laurentides à Laval-Bourassa, 13h30.
Crabtree au Sém. Saint-François, 14h00.
Jonquière à **Magog**, 14h00.
Montréal à Ecole sec. Notre-Dame, 14h00.
Trois-Rivières à Amos, 14h00.
C.A.-Girouard à Lévis, 14h30.
Gatineau à Châteauguay, 14h30.

Tournoi

PROV. MIDGET RÉAL-LAMONTAGNE

Internet: www.lesmineurs.org
Arénas: Crrf: Centre récréatif Rock Forest
Ccb: Centre Cibrona Bromptonville
Jeudi 23 novembre
1 A Sport Wellington 4 Warwick 1
2 B Toros Sherbrooke Est 3 East Angus 1
Vendredi 24 novembre
13h Crrf 3 C Laprairie c. Mineurs Sherbrooke-0.
14h20 Crrf 4 C St-Bruno c. Repentigny
15h40 Crrf 5 D Longueuil c. Terrebonne
17h Crrf 6 D Hudson Rigaud c. Ste-Marie
18h20 Crrf 7 B Donnacona c. Trois-Rivières
19h40 Crrf 8 A Gatineau c. Lachenaie

Football

NFL

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	7	3	0	.700	236	131
N.Y. Jets	5	5	0	.500	177	217
Miami	5	6	0	.455	197	198
Buffalo	4	6	0	.400	164	201
Section Sud						
Indianapolis	9	1	0	.900	263	210
Jacksonville	6	4	0	.600	211	137
Tennessee	3	7	0	.300	177	256
Houston	3	7	0	.300	165	230
Section Nord						
Baltimore	8	2	0	.800	222	147
Cincinnati	5	5	0	.500	247	233
Pittsburgh	4	6	0	.400	239	227
Cleveland	3	7	0	.300	170	208
Section Ouest						
San Diego	8	2	0	.800	332	202
Kansas City	7	4	0	.636	229	205
Denver	7	4	0	.636	195	165
Oakland	2	8	0	.200	118	198

Association nationale
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	7	4	0	.636	309	198
N.Y. Giants	6	4	0	.600	224	208
Philadelphie	5	5	0	.500	246	194
Washington	3	7	0	.300	182	237
Section Sud						
Caroline	6	4	0	.600	176	173
La N.-Orléans	6	4	0	.600	245	228
Atlanta	5	5	0	.500	190	205
Tampa Bay	3	8	0	.273	142	252
Section Nord						
Chicago	9	1	0	.900	282	120
Green Bay	4	6	0	.400	185	252
Minnesota	4	6	0	.400	167	182
Detroit	2	9	0	.182	195	266
Section Ouest						
Seattle	6	4	0	.600	203	219
San Francisco	5	5	0	.500	182	265
St. Louis	4	6	0	.400	202	236
Arizona	2	8	0	.200	161	233

Jeudi 23 novembre
Miami 27 Detroit 10
Dallas 38 Tampa Bay 10
Kansas City 19 Denver 10
Dimanche 26 novembre
La Nouvelle-Orléans à Atlanta, 13h00.
Pittsburgh à Baltimore, 13h00.
Jacksonville à Buffalo, 13h00.
Cincinnati à Cleveland, 13h00.
Arizona au Minnesota, 13h00.
Houston à N.Y. Jets, 13h00.
San Francisco à St. Louis, 13h00.
Caroline à Washington, 13h00.
Oakland à San Diego, 16h05.
N.Y. Giants au Tennessee, 16h15.
Chicago en Nouvelle-Angleterre, 16h15.
Philadelphie à Indianapolis, 20h15.
Lundi 27 novembre
Green Bay à Seattle, 20h30.

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

COUPE VANIER
Samedi 25 novembre
Laval c. Saskatchewan, 14h00. (à Saskatoon)

Sport scolaire

Jeudi 23 novembre
Basket-ball
BMA2 Notre-Dame Servites 44 Collège Rivier 53
AMA Triolet-2 45 Mont Ste-Anne 57
BFAA Marie-Rivier 31 La Ruche 72
JFA2 Collège St-Bernard 20 Jean-Raimbault 30
CFA2 Mont Notre-Dame 34 Monique-Proulx 37
JFA2 La Poudrière 22 Le Boisé 42
CMA2 La Samarre 27 Clarétain 53
CMA3 Collège St-Bernard 38 Mont Ste-Anne 51
Basket-ball collégial
Fém Drummond 34 Trois-Rivières 80
Masc Drummond 34 Trois-Rivières 98
Vendredi 24 novembre
Fém Victoriaville c. Champlain
Fém Shawinigan c. Sorel-Tracy
Masc Sherbrooke c. Granby
Masc Victoriaville c. Champlain
Masc Shawinigan c. St-Hyacinthe
BFAA L'Escale Triolet
CFAA Collège Sacré-Cœur c. Alexander-Galt
BMAA Le Boisé c. L'Escale

Sommaires

LIGUE NATIONALE

VANCOUVER 0 NASHVILLE 6

Première période
1. Nashville, Radulov 3 (Nichol, Hartnell) 2:43
2. Nashville, Tootoo 1 (Smithson, Hordichuk) 4:31
Pénalités – Nashville banc (purgée par Erat) 5:35, Hartnell Nash 7:54, Bieksa Vcr 11:07, Naslund Vcr 13:44.
Deuxième période
3. Nashville, Hartnell 6 (Kariya, Erat) 10:09 (an)
4. Nashville, Zidlicky 2 (Legwand, Kariya) 12:20
5. Nashville, Hartnell 7 (Weber, Radulov) 12:37
6. Nashville, Weber 4 (Erat, Kariya) 16:20 (an)
Pénalités – Erat Nash 3:30, Bieksa Vcr 8:42, Burrows Vcr (min., majeure), Nichol Nash (majeure) 12:47, H.Sedin Vcr 15:10.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités – Kesler Vcr 3:21, Zagnon Nash 9:46, Ohlund Vcr 12:32, Ohlund Vcr 17:09.
Tirs au but

Vancouver	9	12	13	– 34
Nashville	10	9	9	– 28

Gardiens – Vancouver: Sabourin (P,0-2-0)(retour à 0:00 de la 3e période)(24-19), Luongo (à 12:38 de la 2e période)(4-3); Nashville: Vokoun (G,11-4-1)(21-21), Mason (à 0:00 de la 3e période)(13-13).
Avantages numériques – Vancouver: 0-4Nashville: 2-8.
Assistance – 15 396 (17 113).

MERCREDI:

ANAHEIM 2 COLORADO 3 (F)

Première période
1. Colorado, Arnason 6 (McLean) 7:51
2. Colorado, Richardson 5 (Laperrière, Clark) 18:01
Pénalités – Anaheim banc (purgée par Shannon) 8:39, S.Niedermayer Ana 16:00.
Deuxième période
3. Anaheim, Selanne 8 (McDonald, Pronger) 14:54 (an)
4. Anaheim, Penner 8 (Marchant, Pronger) 16:12
Pénalités – Selanne Ana 0:58, S.Niedermayer Ana 8: 39, Théodore Col (purgée par Hejduk) 14:36, Brunette Col 18:48.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités – Clark Col 5:44, Richardson Col 16:28.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité – Aucune.
Fusillade
Colorado remporte la fusillade par le score de 1-0
Anaheim (0) – Selanne, raté; Shannon, raté; Getzlaf, raté.
Colorado (1) – Stastny, raté; Svatos, raté; Sakic, marqué.
Tirs au but

Anaheim	2	14	11	5	– 32
Colorado	16	15	10	2	– 43

Gardiens – Anaheim: Giguère (P,12-1-5); Colorado: Théodore (G,6-6-1).
Avantages numériques – Anaheim: 1-4; Colorado: 0-4.
Arbitres – Mike Leggo, Ian Walsh. **Juges de lignes** – Mark Paré, Dan Schachte.
Assistance – 17 104 (18 007).

CHICAGO 1 CALGARY 4

Première période
1. Calgary, Iginla 10 (Tanguay, Langkow) 7:38 (an)
2. Calgary, Lombardi 7 (Huselius) 14:57
3. Chicago, Ruutu 4 (Corazzini, Kukkonen) 15:36
Pénalités – Hamilton Chi 1:32, Arkhipov Chi 3:24, Nilson Cal 3:35, Chicago banc (purgée par Sharp) 4:23, Vrbata Chi 7:19, Hamrlik Cal 16:25.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités – Hamrlik Cal 6:17, Seabrook Chi 13:01, Corazzini Chi, Ritchie Cal 15:15.
Troisième période
4. Calgary, Amonte 5 (Ritchie, Nilson) 8:46
5. Calgary, Iginla 11 (Tanguay, Langkow) 19:23 (fd)
Pénalités – Seabrook Chi 11:17, Lundmark Cal 14:52, Keith Chi (majeure), Lundmark Cal (majeure) 20:00.
Tirs au but

Chicago	8	6	12	– 26
Calgary	13	8	19	– 40

Gardiens – Chicago: Khabibulin (P,5-4-0); Calgary: Kiprusoff (G,10-8-1).
Avantages numériques – Chicago: 0-3; Calgary: 1-6.
Arbitres – Mike Hasenfratz, Brad Watson. **Juges de lignes** – Mark Wheler, Shane Heyer.
Assistance – 19 289 (19 289).

LOS ANGELES 3 SAN JOSE 6

Première période
1. Los Angeles, S.Thornton 3 (Dallman, Armstrong) 8:01
2. San Jose, Vlasic 1 (J.Thornton) 10:15 (an)
Pénalités – Armstrong LA 8:49, Smith SJ 14:54, Conroy LA 15:47, Frolov LA 19:22.
Deuxième période
3. San Jose, Steve Bernier 7 (J.Thornton, Marleau) 0: 39 (an)
4. San Jose, J.Thornton 6 (Smith, Grier) 1:59
5. San Jose, Marleau 13 (Bernier, Vlasic) 2:57
6. San Jose, Goc 2 (Hannan, Bell) 8:51
Pénalités – Brown SJ 3:34, Murray SJ 9:30.
Troisième période
7. Los Angeles, Brown 4 (Harrold, Cammalleri) 6:04
8. San Jose, Pavelski 1 (Hannan, Marleau) 9:41
9. Los Angeles, Visnovsky 6 (Armstrong, Cammalleri) 15:54
Pénalités – McLaren SJ 0:50, Dallman LA 3:17, Brown LA 7:36.
Tirs au but

Los Angeles	8	9	10	– 27
San Jose	4	11	5	– 20

Gardiens – Los Angeles: Cloutier (P,4-8-2)(12-7), Garon (à 8:51 de la 2e période)(8-7); San Jose: Toskala (G,11-2-0).
Avantages numériques – Los Angeles: 0-4; San Jose: 2-5.
Arbitres – Dan Marouelli, Craig Spada. **Juges de lignes** – Lonnie Cameron, Vaughan Rody.
Assistance – 17 496 (17 496).

NEW JERSEY 1 PHOENIX 3

Première période
1. Phoenix, Morris 2 (Roenick, Nagy) 13:17
Pénalités – Phoenix banc (purgée par Saprykin) 2:36, Dowd NJ 6:25, Gomez NJ 9:13, Michalek Pho 18:18.
Deuxième période
2. New Jersey, Madden 3 (Brylin) 1:58
3. Phoenix, Scatchard 2 (Jovanovski, Nagy) 4:30
4. Phoenix, Nolan 4 (Scatchard, Michalek) 10:38 (dn)
Pénalités – Ricci Pho 6:42, Morris Pho 10:01, Saprykin Pho 16:39.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité – Zigomanis Pho 4:34.
Tirs au but

New Jersey	4	6	5	– 15
Phoenix	11	10	6	– 27

Gardiens – New Jersey: Brodeur (P,12-7-0); Phoenix: Joseph (G,5-10-0).
Avantages numériques – New Jersey: 0-6; Phoenix: 0-2.
Arbitres – Dan O'Rourke, Rob Shick. **Juges de lignes** – Brad Lazarowich, Jean Morin.
Assistance – 12 883 (17 799).

LIGUE JUNIOR AAA

COLL. CHAMPLAIN 3 VALLEYFIELD 5

Première période
1- Valleyfield: Jean-Sébastien Breton (23) (Mazerolle et Robillard) -AN- 7:29
2- Valleyfield: Jean-Sébastien Breton (24) (Lapointe) 9:49
Punitions: Equipe (CHA) 5:39; Gagnon (VAL) 12:31; Breton (VAL) 16:12; Bolduc (CHA) 17:54.
Deuxième période
3- Valleyfield: Nicolas Robillard (19) (Trépanier et Bertrand) 2:31
4- Valleyfield: Bobby Mazerolle (21) (Bertrand et Robillard) -AN- 7:42
5- Champlain: Jonathan Provencher (8) (Lecomte et Demers) 10:03
6- Champlain: Michael Lecomte (17) (sans aide) -DN- 16:54
7- Valleyfield: Jean-Sébastien Breton (25) (Bégin et Robillard) -AN- 19:47
Punitions: Bergeron (CHA) 6:21; Corriveau (CHA) 15:47; Rathier (CHA) 18:27; Poulin (CHA) 19:16; Breton (VAL) 19:47; Carrier (CHA) 20:00.
Troisième période
8- Champlain: Philippe Bolduc (7) (Nadeau et Rodrigue) 16:33
Punitions: Blouin, S (VAL) 6:37; Gagnon (CHA) 9:13; Tremblay (CHA) (dou. min.) 13:33; Blouin, G (VAL) 15:13; Gagnon (VAL) 17:10; Bruneau (VAL) 19:35.
Tirs aux buts

COLL. CHAMPLAIN	5	6	9	–	20
VALLEYFIELD	11	10	8	–	29

Gardiens: CHA: Alexandre Dubois (P,5-6-0); VAL: Guillaume Blouin (G,12-1-0)
Avantages numériques: CHA: 0 en 6; VAL: 3 en 8.
Arbitre: Dominick Bédard; Juges de lignes: Pascal Bernier et Alexis Boulianne.
Assistance: 902.

Volley-ball

UNIVERSITAIRE

Vendredi 24 novembre
Fém. 19h Sherbrooke c. UQTR
Dimanche 26 novembre
Fém. 13h Montréal c. Sherbrooke
Mas. 15h Montréal c. Sherbrooke

Basket-ball

LIGUE UNIVERSITAIRE

Vendredi 24 novembre
Fém. 18h Bishop's c. Laval
Mas 20h Bishop's c. Laval
Samedi 25 novembre
Fém. 18h McGill c. Bishop's
Mas. 20h McGill c. Bishop's

À la télé

VENDREDI 24 NOVEMBRE

15 h / TSN: Golf
PGA: Grand chelem du golf 2006

19 h 30 / RDS: Hockey
LNH: Montréal à Buffalo

19 h 30 / TSN: Basket- ball
NBA: Toronto à Atlanta

La

Les Voltigeurs refusent de libérer Francis Charrette

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Francis Charrette a disputé son dernier match avec les Voltigeurs le 1er novembre. Victime d'une blessure au genou et d'une commotion cérébrale, le patineur originaire de Saint-Hubert décidait qu'il voulait dorénavant évoluer au niveau junior AAA avec le Collège Français de Longueuil. Il ne pouvait plus suivre le rythme de la LHJMQ.

Chez les Voltigeurs, on n'a pas voulu lui accorder sa libération. On a fait passer des tests sanguins au joueur de 19 ans pour analyser le fonctionnement de sa glande thyroïde, qui, en raison d'un dosage inadéquat dans la médication prescrite pour la contrôler, disait-on, pouvait embrouiller son jugement dans cette affaire.

Complètement rétabli de ses blessures aujourd'hui, l'habile hockeyeur de 5 pi 6 po et 160 lb affirme que les tests sanguins subis n'ont rien décelé d'anormal.

«Les résultats sont connus et tout est correct, a affirmé Charette. Je suis en santé et je veux maintenant jouer à Longueuil. J'attends ma libération des Voltigeurs, mais on ne veut toujours pas me la donner. Je m'ennuie du hockey, mais je vais attendre. Ma décision ne changera pas même si on m'échangeait à une équipe de tête. J'en ai assez des blessures et des interminables voyages.»

«Je n'ai pas quitté les Voltigeurs, mais bien la LHJMQ. D'ailleurs, Guy Boucher est le meilleur entraîneur que j'ai connu. Mon but demeure de jouer au hockey professionnel en Europe et je connais beaucoup de joueurs issus du junior AAA qui le font.

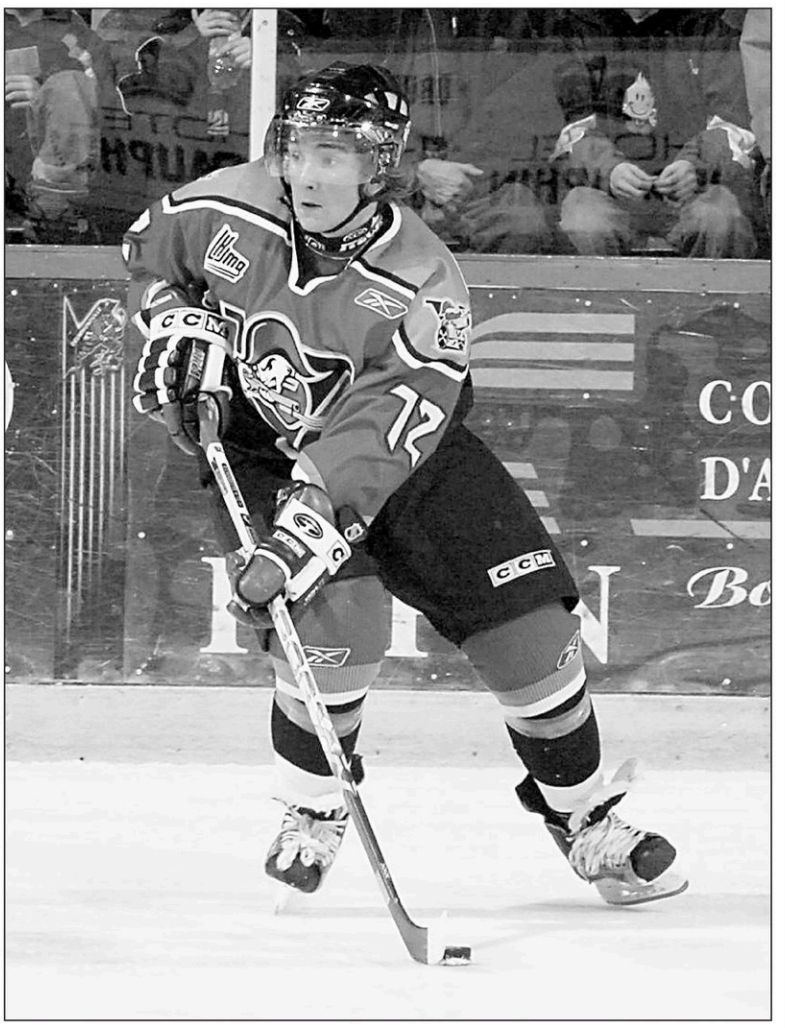
«)Je reviendrai peut-être l'an prochain, mais pas cette année», a tranché le numéro 72, depuis le domicile familial à Saint-Hubert.

Le directeur général des Voltigeurs Dominic Ricard, quant à lui, apporte des informations différentes.

«Les tests effectués par le docteur Biron ici nous révèlent un mauvais dosage dans sa médication. Francis devait rencontrer un médecin à Montréal et il a peut-être obtenu un diagnostic différent. Nous prévoyons le rencontrer bientôt et notre comité étudiera le tout. Actuellement, il n'est pas question de le libérer. On prône la patience dans son cas et nous espérons son retour», a-t-il expliqué.

Francis Charette, un leader chez les Voltigeurs, affiche 10 buts et 17 points en 14 rencontres. Il avait été acquis de Rimouski en janvier 2006 contre les espoirs Olivier Fortier et Philippe Garnier, qui font bonne figure avec l'Océanic.

La LHJMQ confirme que s'il obtient sa libération pour aller jouer au niveau junior AAA, Charette demeurerait tout de même la propriété des Voltigeurs l'an prochain en cas d'un retour.



PERFOTO, GHYSLAIN BERGERON

Francis Charette veut quitter les Voltigeurs de Drummondville pour se joindre au Collège français de Longueuil de la Ligue junior AAA.

Francis Charland amoché

PRINCEVILLE — Depuis qu'il a reçu le tir de son coéquipier Maxim Noreau sur la mâchoire, samedi soir, à Val-d'Or, Francis Charland n'est plus en mesure de mastiquer aucun aliment, il n'est même pas question pour lui de serrer les lèvres sur une paille.

En fait, le Victoriavillois devra porter des broches au cours des trois prochaines semaines afin de permettre à sa dentition de reprendre sa place initiale.

«Ce n'était pas beau à voir, ça saignait beaucoup. Ce n'est pas plaisant quand ce genre de chose arrive à un coéquipier. C'est encore pire quand ça arrive à ton frère», a affirmé le cadet de la victime, Keven Charland.

Si le physique prend du mieux, le moral, lui, est à son plus bas.

Keven raconte que son aîné commence à prendre du mieux, qu'il est en mesure de pousser des sons sans se servir de ses lèvres et qu'il peut donc être compris avec un certain effort. Si le physique prend du mieux, le moral, lui, est à son plus bas.

«Francis commençait juste à connaître une bonne séquence. Disons qu'il a été particulièrement malchanceux au cours des dernières saisons», a-t-il analysé.

En 2004-05, les blessures n'avaient pas permis à Francis Charland de disputer plus de 43 matchs et l'an dernier, une blessure à un rein l'avait contraint à l'inactivité pour une quinzaine de parties.

«Ça fait partie de la *game*»

Même s'il a été témoin des souffrances atroces de son grand frère, Keven n'a pas l'intention de changer son optique du jeu ou sa façon de faire. Il considère que ce genre de blessure est normal dans un sport comme le hockey.

«Ça fait partie de la *game*. Ce n'est pas un coup vicieux, c'est une rondelle perdue. Si mon entraîneur me demande de me placer devant le filet, je vais y aller», a-t-il statué.

Une fois qu'il se sera fait enlever ses broches, Francis Charland devra reprendre le poids perdu lors de sa diète liquide forcée avant de finalement reprendre l'entraînement. Il ne devrait pas être de retour dans l'alignement avant janvier.

Les Tigres embauche un recruteur dans les Maritimes

À la recommandation de son coordonnateur du recrutement, Pierre Cholette, le directeur général, Jérôme Mésonéro, a fait savoir qu'il avait embauché Lindsay Horne en tant que recruteur dans les Maritimes.

Horne est actuellement entraîneur des Wildcats de Valley (Nouvelle-Écosse) dans la Ligue de hockey midget AAA.

— Yanick Poisson

Kévin Veilleux espère la première ronde

YANICK POISSON
yanick.poison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Bien qu'il soit encore tôt, Kévin Veilleux rêve déjà à la Ligue nationale de hockey. Classé troisième espoir au Québec par la Centrale de recrutement, l'attaquant de 17 ans espère voir son nom sortir en première ronde.

«Je rêve à la Ligue nationale depuis que je suis tout petit, mais là, je commence à réaliser que c'est possible», a affirmé le patineur des Tigres de Victoriaville.

En plus d'être choisi pour représenter le Québec dans le cadre du Défi Canada-Russie, Veilleux et son agent ont entamé des discussions avec plusieurs équipes professionnelles, dont les Trashers d'Atlanta.

Le 44 des Félins a travaillé d'arrache-pied cet été et la nature lui a même permis de prendre deux pouces et une douzaine de livres. De ce fait, il mesure maintenant 6 pieds 5 pouces et fait osciller la balance à 200 livres, ce qui lui permet de s'impliquer davantage physiquement.

Utilisé à l'aile aux côtés d'Angelo Esposito et de Mathieu Perreault, Kévin Veilleux est parvenu à marquer un but et à ajouter deux mentions d'aide face aux Russes, lundi. Une performance qui n'est pas passée inaperçue.

«C'est la plus belle expérience de ma vie jusqu'à maintenant. Je ne savais pas trop à quoi m'attendre, surtout que je ne jouais pas à ma position habituelle. Je me suis bien adapté et ça s'est bien déroulé», a raconté Veilleux, louangeant au passage ses deux compagnons de trio.

Impressionné par le travail de son protégé en tant qu'ailier, l'entraîneur-chef des Tigres, Martin Bernard, a annoncé qu'il allait muter Veilleux sur le premier trio, en compagnie de Morten Madsen et Benoît Doucet, en remplacement de Francis Charland, blessé. Une décision qui a tôt fait de ravir le principal intéressé.

«C'est sûr qu'aux côtés des deux meilleurs joueurs de l'équipe je devrais produire plus», a-t-il conclu.

Les Tigres de Victoriaville ont récompensé quatre joueurs s'étant illustrés au cours de la première portion du calendrier.

Benoît Doucet a reçu le trophée de la quatrième étoile, remis au héros obscur et Dany Roch a été nommé joueur-étudiant, alors que Vincent Zaoré a été reconnu pour son implication sociale et que Jean-Christophe Blanchard a reçu la coupe Molson, décernée au joueur par excellence.

En entrevue avec le directeur général du Wild du Minnesota, Doug Risebrough, de passage au Centre Bell de Montréal, Morten Madsen n'était pas des festivités.

Jonathan Bonneau inscrit son nom dans le livre des records

JEAN-GUY RANCOURT
jean-guy.rancourt@latribune.qc.ca

MAGOG — Depuis qu'il a enfilé un second but en saison régulière sur un lancer de punition, Jonathan Bonneau a maintenant son nom inscrit dans le livre des records de la Ligue midget AAA du Québec comme étant le premier hockeyeur dans l'histoire de ce circuit à signer pareil exploit.

Or, le hockeyeur de Rock Forest ne voudrait pas que sa saison se résume uniquement à cette nouvelle marque qu'il détient.

«C'est flatteur d'avoir son nom dans le livre des records, mais avouez que c'est plutôt inusité comme exploit. Remarquez que je le prends volontiers, car lorsque l'arbitre t'accorde un tir de pénalité, c'est signe que tu travailles et que tu patines à fond de train puisque l'adversaire doit t'accrocher pour te ralentir», de confier Bonneau qui n'obtient pas autant de succès dans les tirs de barrage quand ceux-ci sont nécessaires en fin de rencontre pour faire un maître au tableau indicateur.

«Je pense que je suis seulement un en quatre en fusillade. La prochaine fois que notre entraîneur me fera confiance dans cette situation je vais m'imaginer en temps réglementaire», d'enchaîner le marchand de vitesse des Cantonniers.

Championnat

Bonneau souhaiterait presque maintenant que son record sombre dans l'oubli. «Pour cela, il faudra que l'on coiffe nos principaux adversaires dans la course au championnat de la saison régulière. On se souvient des champions et non pas des records individuels. J'étais ici l'an dernier quand nous avons mis la main sur le premier rang du classement général. Je n'accepterais pas de faire marche arrière cette saison. L'an dernier, ce sont les autres clubs qui nous pourchassaient. Cette année, c'est à notre tour d'être dans ce rôle, mais je crois en nos chances de nous faufiler jusqu'au sommet», fait valoir Jonathan Bonneau.

Celui-ci est conscient qu'il est un de ceux chez les Cantonniers qui pourraient faire la différence. «J'ai bien amorcé la saison, mais j'ai eu une baisse de régime. Là, je suis de retour sur une bonne séquence. Le truc, c'est d'être plus constant et je travaille là-dessus», jure Bonneau.

La première néfaste pour les Cougars

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars du Collège Champlain n'ont pas su profiter de leur voyage à Valleyfield pour améliorer leur fiche. Face aux Braves qui venaient de subir trois revers consécutifs, les Cougars se sont inclinés 5-3.

Le premier engagement a été néfaste aux joueurs de Judes Vallée qui ont laissé les Braves prendre les devants 2-0. «En première période, il nous manquait des joueurs assez importants,» soulignait Vallée. Où étaient-ils? L'entraîneur se le demandait encore après le match.

«On perdait même 3-0 en deuxième période. Le point positif dans tout cela, c'est qu'on a tout de même réussi à travailler jusqu'à la fin. Mais, on s'entête à jouer la petite *game* de finesse au lieu de se simplifier les choses. On travaille des points précis à l'entraînement, mais on ne les voit pas dans le match», poursuivait l'entraîneur, déçu de la tournure des choses.

Même si Jonathan Provencher et Michaël Lecompte sont parvenus à inscrire les Cougars au pointage en deuxième période, les Braves ont dominé les deux premiers engagements 21-11 dans les tirs au but.

«On vient de disputer huit ou neuf matchs contre les équipes de tête, une période qui nous a fait mal, mais maintenant que tout le monde est revenu, nous sommes en train de sortir de la tempête, ajoutait Vallée qui profitera de la prochaine semaine sans match à l'horaire.

Philippe Bolduc a inscrit le troisième but du Collège Champlain au dernier vingt. Du côté des Braves, Jean-Sébastien Breton a complété un tour du chapeau contre le gardien Alexandre Dubois pendant que son coéquipier Nicolas Robillard (1-3) amassait quatre points.

Météo

SAMEDI

ENSOLEILLÉ

MAX.: 8° MIN.: -10°

% de précipitation: 0%

DIMANCHE

ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 8° MIN.: -1°

% de précipitation 20%

LUNDI

ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 11° MIN.: 4°

% de précipitation: 30%

197874

Bégin: «Il n'y a plus de cliques»

L'esprit de famille semble revenu chez le Canadien

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

BUFFALO — L'esprit d'équipe n'a jamais été aussi solide chez le Canadien. C'est ce qui explique en partie les succès du Canadien durant le premier quart de la saison.

Combien d'amateurs, en effet, auraient prédit au Tricolore une récolte 27 points à ses 20 premiers matchs?

«On peut poursuivre sur cette lancée, fait valoir Steve Bégin. Les joueurs s'amusent et s'entendent tous très bien. Même nos femmes s'entendent bien entre elles.»

Selon Bégin, il n'y a rien qui puisse venir de l'extérieur pour déconcentrer l'équipe. Sans nommer personne, les départs de Pierre Dagenais, José Théodore, Richard Zednik, Jan Bulis et Mike Ribeiro ont eu pour effet d'améliorer l'atmosphère dans l'équipe.

«Il n'y a plus de cliques, ajoute le fougueux attaquant. Au restaurant, tout le monde se mêle. Comme une famille. C'est une chose qui s'améliore à chaque année depuis que je suis ici. Avant, il y avait des cliques, les gars se mélangeaient moins. Une équipe ne peut pas avoir du succès sur la glace s'il y a de la chicane dans la chambre.

«Il n'y a pas de controverses non plus. On ne sent plus aucune tension dans l'équipe. Les gars ont vraiment du fun ensemble.»

Un changement

Guy Carbonneau a aussi noté un changement d'atmosphère.

«Il y a un bel esprit d'équipe comme un esprit de famille, dit-il. C'est une chose que je n'avais pas ressenti lors de mon premier retour il y a cinq ou six ans. L'an dernier, c'était déjà beaucoup mieux.

«C'est une chose à laquelle on a accordé beaucoup d'importance cet été et durant le camp d'entraînement. J'ai toujours dit qu'une équipe de hockey, c'est comme une famille. En fait, on passe plus de temps ensemble qu'avec notre vraie famille.

«Je ne m'attends à ce que tous les joueurs s'aiment et s'accordent parfaitement. Mais on s'attend à ce que tout le monde se respecte et accepte de travailler ensemble. On ne veut pas non plus de mécontents qui ne veulent plus jouer à Montréal. On passe généralement trop de temps à s'occuper de ces joueurs-là.

«Jusqu'ici, il y a pas eu d'incident majeur, note Carbo. Juste le cas de Sergei Samsonov qu'on a tous pris avec un grain de sel. Les joueurs peuvent donc se concentrer sur leur préparation de match.»

Le travail

Le bon esprit d'équipe n'explique tout. D'après Carbonneau, il y a d'autres raisons.

«Notre dossier (12-5-3) n'a pas été obtenu par chance mais par le travail, dit-il. On a aussi pu compter sur deux très bons gardiens et de bonnes performances individuelles comme celles de (Saku) Koivu et (Sheldon) Souray. On a aussi été en mesure de remplacer les blessés (Mathieu Dandenault et Francis Bouillon). On réussit même à gagner sans Chris Higgins.»

Pendant ce temps, au Japon...

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

Chronique



LA TRIBUNE, ARCHIVES

La formation de Glenn Hoag est en train de réaliser un joli parcours au Japon, où elle vise une place dans le top 10.

Je n'ai jamais compris le peu d'intérêt que suscite ici le volleyball. Voilà un sport peuplé de colosses qui propulsent des ballons à des vitesses vertigineuses, véritables missiles à tête chercheuse. C'est rapide, c'est spectaculaire et pourtant, c'est un sport pratiquement ignoré dans les médias nord-américains.

Les championnats du monde masculins ont lieu en ce moment au Japon. Saviez-vous que trois Québécois, Christian Bernier, Pascal Cardinal et Louis-Pierre Mainville, y participent? Saviez-vous que l'entraîneur de l'équipe nationale, Glenn Hoag, est un petit gars de La Tuque qui a grandi (beaucoup: il mesure 1 m 98) à Gatineau et a été coach de l'Université de Sherbrooke et de Paris Volley, une institution en France?

Si vous l'ignoriez, ne vous en faites pas, vous n'êtes pas seuls. Il est loin le jour où RDS diffusera du volley à la place du sumo féminin ou d'un concours canin.

Dommage. La formation de Glenn Hoag est en train de réaliser un joli parcours au Japon, où elle vise une place dans le top 10. L'équipe a terminé la ronde préliminaire avec trois victoires et deux défaites. Troisième (sur six) de son groupe, elle a obtenu un laissez-passer pour le tour suivant, qui commence demain.

Classé au 12e échelon mondial, le Canada a commencé le tournoi en force en battant le Kazakhstan (33e) et la Corée du Sud (11e), puis s'est s'incliné devant la Russie (troisième). Une victoire en cinq sets contre la Tunisie (17e) a suivi, mais le Canada n'a pu résister à la force de frappe de la Serbie-et-Monténégro (quatrième), qui a facilement triomphé en trois manches, mercredi.

Hoag n'est pas du genre à mâcher ses mots. Après la défaite contre la Russie, il a accusé ses joueurs d'avoir joué «comme des juvéniles». Il n'était pas enchanté non plus quand je l'ai joint après le match contre la Serbie.

«Je suis déçu. Pas tant par le résultat, car les Serbes sont quand même les champions olympiques de 2000 et ils comptent toujours sur le même groupe de joueurs. Non, je suis déçu parce que les gars n'ont pas suivi les consignes. On a eu des problèmes de réception, de discipline au bloc et de respect du plan de match. On n'a pas offert un niveau de jeu digne de ce nom.»

/////

Mais Hoag est le premier à admettre qu'il est difficile à satisfaire. «Peut-être que je suis un peu trop pressé. Franchir la première ronde est déjà une grosse étape», reconnaît-il. Lors du dernier championnat du monde, en 2002, le Canada avait terminé 17e. Avec deux victoires lors de ses quatre prochains matchs, qui l'opposeront au Japon, à la Pologne, à Porto Rico et à l'Argentine, une place parmi les 10 meilleurs serait un objectif raisonnable cette année.

«On a déjà joué contre les quatre équipes et on les a toutes battues dans le passé. Nos chances sont assez bonnes. C'est faisable», dit Pascal Cardinal, un diplômé de l'Université de l'Alberta qui évolue aujourd'hui en Autriche.

Originaire de Pincourt, Cardinal fait partie de l'équipe nationale depuis 2001. Il apprécie l'arrivée de Hoag, qui a remplacé Stelio DeRocco en avril. «On avait atteint un seuil qu'on n'arrivait pas à dépasser, explique-t-il. On sent qu'on peut aller plus loin avec Glenn. C'est agréable de jouer pour lui, car il est très motivant, mais il est aussi exigeant. Si tu fais une erreur, il va te le faire savoir.»

L'équipe a été confrontée à plusieurs blessures. Le libéro Chris Wolfenden s'est déchiré un ménisque juste avant la compétition, ce qui a forcé un chambardement des positions. «Je suis déçu de ne pas avoir une équipe complète. J'aurais aimé voir ce qu'on aurait pu offrir avec tout le monde en santé», dit Hoag. Les blessures ont ouvert la porte à Mainville, qui, à 20 ans, fait ses débuts en équipe nationale. Il a toutefois peu joué jusqu'ici.

Ancienne étoile des Carabins de l'Université de Montréal, Bernier a connu ses meilleurs moments en relève à Cardinal, contre les Kazakhs. D'entrée de jeu, il a réussi deux blocs aux dépens d'un géant de sept pieds un à qui il concédait huit pouces. «Il avait l'air de Tom Pouce!» raconte Hoag en rigolant. «C'était super. Ce n'est pas facile d'entrer sur le terrain à froid comme ça et d'aider l'équipe. Pour un entraîneur, c'est précieux.»

On verra ce qui se produira d'ici la fin du championnat, le 3 décembre. Mais les récentes performances canadiennes permettent en tout cas d'espérer que le Canada soit représenté lors des Jeux olympique de Pékin, en 2008 (les qualifications commencent l'an prochain). Ce serait une première depuis les Jeux de Barcelone, en 1992. Ça nous permettrait peut-être d'enfin voir un peu de volley à la télé.

(La Presse)

Les Vicas pourraient sortir de l'école

L'équipe veut passer du scolaire juvénile AA au civil midget AAA

YANICK POISSON
yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Un groupe d'entraîneurs des Vicas de la polyvalente le Boisé et des Vulkins du Cégep de Victoriaville ont entrepris des démarches afin que l'équipe de football juvénile AA soit mutée dans la Ligue de football midget AAA du Québec.

Les Vicas ont connu une saison 2006 particulièrement difficile, terminant au dernier rang de la Ligue de football des Cantons-de-l'Est avec une fiche 0-8 et selon l'entraîneur, Pierre Pichette, l'établissement d'enseignement ne dispose plus des ressources nécessaires pour offrir un bon niveau de compétition.

«Il y avait à peu près 25 joueurs d'âge juvénile en nos rangs, le reste de l'équipe était composé d'athlètes d'âge cadet. Ça a atténué notre rendement en plus de nuire au développement de la relève», a-t-il indiqué.

Selon Pichette, le fait d'étendre le bassin de recrutement de la formation aux autres institutions scolaires de la région et aux athlètes qui ne sont pas aux études actuellement permettrait d'améliorer l'équipe et favoriserait le développement du football dans les Bois-Francs.

«Ce n'est pas normal qu'il n'y ait qu'une seule formation collégiale dans tout le Centre-du-Québec. On dirait que le sport est en essor partout, mais que de notre côté, on s'empêche de s'épanouir. On ne compétitionne plus, on participe», a-t-il ajouté.

Ce dernier croit même que la création d'une équipe civile pourrait constituer une bougie d'allumage pour la relance du football scolaire.

Puisque les promoteurs du projet n'ont pas l'intention de travailler seuls, ils ont soumis leur dossier à la Commission scolaire des Bois-Francs. Ils espèrent ainsi bénéficier des infrastructures et du financement de l'équipe juvénile AA. Ils pensent même utiliser le même nom.

«Nous voulons perpétuer la tradition tout en nous ouvrant vers d'autres horizons. Il est important de bien faire les choses», a mentionné l'entraîneur.

Saisi du dossier, le directeur adjoint de la polyvalente le Boisé, Yves Lambert, a affirmé voir le projet d'un bon oeil. Il croit notamment que le fait de joindre les rangs midget AAA améliorera la situation des Vulkins qui ont vu leur bassin de recrutement se restreindre depuis que Thetford Mines et Sherbrooke se sont dotées d'équipes collégiales.

La menace de création d'une équipe au Cégep de Drummondville ne serait pas non plus étrangère à la mise sur pieds de ce projet.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Faute de joueurs compétitifs au niveau scolaire juvénile AA, les Vicas (en rouge) pourraient opter pour du football civil midget AAA.

Inquiétudes et questionnement

Le projet d'annexion à la Ligue midget AAA n'est pas sans soulever l'inquiétude du Commissaire de la Ligue de football des Cantons-de-l'Est, Jean-Claude Marcouiller. Impliqué dans le football depuis 1977, ce dernier voit mal de quelle façon on peut dissocier football et études.

Il croit d'ailleurs que, même s'ils désirent imposer à leurs joueurs de s'asseoir sur les bancs d'école, les dirigeants de la nouvelle concession ne pourront s'empêcher de faire des exceptions. Il craint d'ailleurs que l'équipe midget AAA, qui utilisera les infrastructures de la polyvalente, n'aligne qu'une poignée de joueurs étudiant à cet endroit.

«Selon moi, ces promesses ne sont que des voeux pieux, j'ai été thérapeute athlétique au hockey et je peux dire qu'il est rare qu'un joueur de premier plan soit mis de côté s'il n'est pas assidu à l'école. Le football passe avant le reste», a-t-il affirmé.

L'ancien enseignant promet de faire entendre son point de vue aux décideurs de la Commission scolaire afin que les Vicas conservent leur tradition et demeurent la propriété de la polyvalente le Boisé.

Benoit Groulx 2e derrière Stephenson

SASKATOON — Le demi Daryl Stephenson des Lancers de l'Université de Windsor a reçu hier le trophée Hec Crighton honorant le joueur par excellence du football universitaire canadien.

Stephenson est devenu le premier joueur à récolter au moins 1000 verges au sol durant trois saisons d'affilée.

Le secondeur Patrick Donovan des Stingers de Concordia a remporté pour une deuxième année consécutive le trophée des Présidents, remis au joueur défensif par excellence.

Le plaqueur Chris Best des Warriors de Waterloo a reçu le trophée J.P. Metras (meilleur joueur de ligne), tandis que le quart Dalin Tollestrup des Dinos de Calgary a obtenu le trophée Peter Gorman (meilleure recrue).

Stephenson a dominé le circuit universitaire pour une deuxième année consécutive avec 1140 verges au sol. Il a récolté 11 touchés, à égalité en deuxième place au pays à ce niveau.

Stephenson a été préféré au quart Benoit Groulx de l'Université Laval, à l'ailier espacé Ivan Birungi d'Acadia et au demi Teale Orban de Regina.

Donovan a réussi 48 plaqués et demi, ainsi que deux sacs et une interception.

— Presse Canadienne

« C'est complètement aberrant »

Les Bulldogs critiquent le processus de regroupement au football



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Éric Fontaine est fatigué d'attendre...

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Ça fait plus de huit mois qu'on attend que la Ville nous reconnaisse et là, on apprend qu'il va y avoir un comité football et que tous les intervenants du sport seront assis à la même table. La dernière fois qu'on a parlé avec la Ville, c'était en avril dernier. Depuis, plus rien.»

Éric Fontaine et l'organisation des Bulldogs de Sherbrooke, seule équipe civile de football à Sherbrooke, se demandent bien comment s'articulera le nouveau comité mis sur pied par le Service des sports de la Ville de Sherbrooke, tel qu'annoncé dans *La Tribune* de mardi.

Dirigé par le conseiller d'arrondissement et commissaire du football universitaire au Québec, Tom Allen, ce comité vise à amorcer une démarche semblable à celle qui s'effectue présentement dans le soccer, soit le regroupement de tous les acteurs du football à Sherbrooke.

«Ils ont toujours eu de bonnes raisons pour ne pas nous rappeler ou pour répondre à nos demandes. On ne veut pas d'argent, on demande simplement d'être reconnu auprès de la Ville afin que le Séminaire Salésien, où on joue nos parties, puisse faire des lignes sur le terrain et nous aménager des gradins, c'est tout.»

«Ce qu'on en déduit, c'est qu'on tente de nous retarder pour qu'on ne soit pas reconnus par la Ville. On nous a dit que le Ultimate Frisbee attendait depuis trois ans, alors il n'y avait rien de pressant. Moi, je ne peux pas attendre», a indiqué Éric Fontaine.

« Ça me prend une réponse pour janvier. »

Les Bulldogs ont indiqué récemment qu'ils allaient élargir leur recrutement à compter de la saison prochaine aux jeunes faisant partie d'institutions scolaires qui offrent des programmes de football.

«Qu'ils commencent donc à régler les différends entre les écoles avant d'asseoir tout le monde ensemble. Ça ne va guère mieux de ce côté. On veut s'immiscer dans notre programme pour nous empêcher de leur voler des joueurs. Moi, je ne ferai pas de maraudage, mais si un gars veut venir avec nous, on va l'accueillir. Ça me prend une réponse pour janvier, sinon je devrai me passer de la Ville encore. Ça va coûter plus cher, mais je n'ai pas le choix. Par contre, je n'ai pas l'intention de prendre les jeunes en otage à cause d'une bureaucratie qui a d'autres priorités», a conclu Éric Fontaine.

Les Bulldogs évoluaient dans le bantam AAA, à leur première saison l'été dernier.

Turcotte a besoin de... s'ennuyer

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca



ARCHIVES LA TRIBUNE, JULIE ROY

Le Sherbrookois Mathieu Turcotte a décidé de s'éloigner du patinage courte piste pour un temps.

SHERBROOKE — Mathieu Turcotte tient toujours la forme, mais le feu, lui, n'y est pas! Et histoire de retrouver la flamme, le patineur estrien a décidé de partir en sabbatique pour la balance de la saison sur courte piste.

«Lors des essais de Calgary en fin de semaine, je me suis rendu compte que je ne respectais pas le plan de quatre ans que je m'étais donné jusqu'en 2010, explique le triple médaillé olympique.

«Je suis retombé dans l'entraînement plus vite que je pensais, mais sans la motivation qui m'animait avant.

«J'ai besoin de m'ennuyer du patin, poursuit Turcotte. Lors des essais, j'ai bien vu qu'il y avait un problème. Je n'étais pas déçu des résultats, mais je sentais que je devais retrouver la petite étincelle pour être de nouveau en mesure de gagner une course.»

Turcotte a conclu la première tranche des sélections olympiques au 7e rang du classement cumulatif. Depuis l'an 2000, le Sherbrookois a toujours figuré parmi les cinq patineurs dominants de l'équipe nationale avec qui il a remporté trois médailles olympiques, dont une de bronze au 1000m, puis une d'or et l'autre d'argent au relais, la spécialité de l'équipe masculine canadienne maintes fois championne du monde.

«Je ne me suis jamais arrêté depuis 1998, remarque Mathieu Turcotte, qui aura 30 ans en février. J'amorçais ma neuvième saison et j'aime toujours ce que je fais. C'est d'ailleurs une décision difficile à prendre car j'ai toujours la passion du patinage.

«Lorsque j'ai décidé cet été que je me rembarquais pour les Jeux olympiques de 2010, je m'étais dit que j'allais faire une gestion de ces quatre années avec réévaluations sporadiques, précise Turcotte. Voilà ce que je constate à ma première réévaluation, c'est que je n'ai plus ce même désir de gagner. J'ai besoin de faire autre chose et de rééquilibrer mon énergie.»

Mathieu Turcotte avoue ne pas avoir encore pris le temps de penser aux détails de cette pause de quelques mois, mais il poursuit son travail au sein de sa compagnie APEX et prévoit être de retour à l'entraînement en mai, à la fin de la saison actuelle.

«Il faut maintenant que je vois vers quel type d'entraînement je vais me tourner pendant cette sabbatique. Je veux diminuer, mais conserver quand même un bon niveau pour revenir en forme l'an prochain... Et avec le goût de gagner!»

En vitesse

Ils patineront à Saguenay et Montréal

OTTAWA — Patinage de vitesse Canada a dévoilé hier les noms des athlètes qui participeront aux deux Coupes du monde de courte piste à Saguenay et Montréal.

En tenant compte des résultats aux sélections nationales la fin de semaine dernière à Calgary, Kalyna Roberge, Amanda Overland, Ivanie Blondin, Charles Hamelin, François-Louis Tremblay et Olivier Jean se sont qualifiés pour les deux événements, qui se dérouleront respectivement du 1er au 3 et du 8 au 10 décembre.

Le Comité de haute performance de Patinage de vitesse Canada a ajouté Jessica Gregg, Annik Plamondon, Anne Maltais pour la Coupe du monde de Saguenay, et Anouk Leblanc-Boucher pour celle de Montréal. Marc-André Monette, Michael Gilday et Jeffrey Scholten se joindront de leur côté à l'équipe masculine.

Une championne du monde de boxe

MONTRÉAL — Ariane Fortin est devenue championne du monde de boxe en battant l'Américaine Akima Stocks en finale de la catégorie des 70 kilos hier à New Delhi en Inde.

La Lévisienne, qui a fêté ses 22 ans lundi, a mis la main sur le premier titre mondial de sa carrière en ayant raison de Stocks par arrêt de l'arbitre au deuxième round.

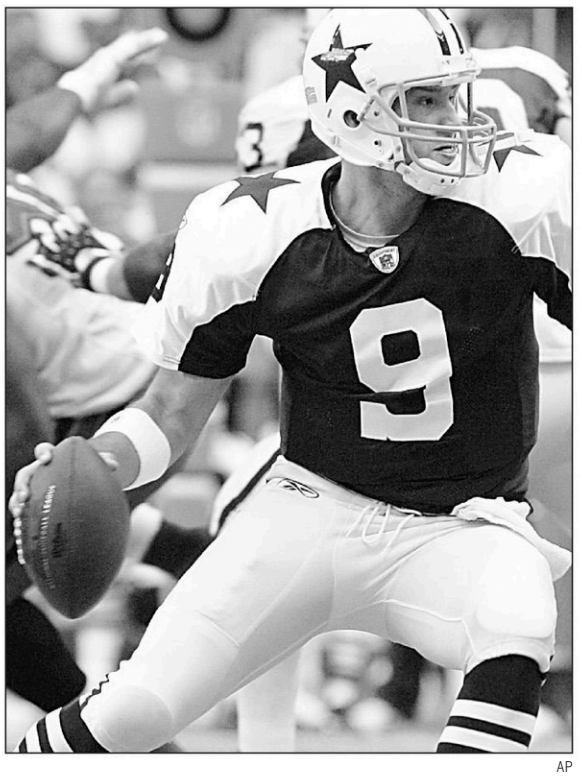
Elle avait défait la championne du monde de 2005, la Russe Olga Slavinskaya, mercredi, en demi-finale.

Wie en arrache

KOCHI, Japon — Michelle Wie a de nouveau démontré qu'elle n'a pas sa place dans un tournoi masculin, jouant une première ronde de 81, neuf au-dessus de la normale, à l'Omnium Casio, disputé au Japon.

Les Japonais Azuma Yano et Tetsuhara Haraguchi et l'Indien Jeev Milkha Singh occupent la tête 15 coups devant l'Américaine de 17 ans, qui est à deux coups du tout dernier rang.

«Je ne pense pas que ce soit la pression, a estimé Wie. Mes premiers coups de départ ont été dirigés vers la gauche et il a été difficile de retrouver mon rythme par la suite.»



AP

Le quart Tony Romo (9) a permis aux Cowboys de Dallas d'inscrire une troisième victoire de suite pour la première fois de la saison.

Romo fait un Manning de lui-même

ASSOCIATED PRESS

IRVING, Texas— Plus on voit Tony Romo à l'oeuvre plus on se demande comment il se fait qu'il a passé ses trois premières années et demie de carrière assis sur le banc.

Après avoir été choisi le joueur par excellence en attaque et après avoir surclassé Payton Manning à ses deux derniers matchs, Romo est allé encore plus loin hier quand il a lancé cinq passes de touché pour conduire les Cowboys de Dallas à une victoire écrasante de 38-10 contre les Buccaneers de Tampa Bay dans la NFL.

C'était la neuvième fois que ça se produisait dans l'histoire de l'équipe et la première fois lors du jour de l'Action de Grâces. Qui plus est, Troy Aikman ne l'a jamais fait en temps réglementaire et Roger Staubach ne l'a jamais fait.

Et Romo a réussi l'exploit à son cinquième départ seulement.

Dallas a remporté une troisième victoire de suite pour la première fois cette saison et présente un dossier de 4-1 depuis que Romo a pris la place de Drew Bledsoe.

Les Lions s'en mordent les doigts

DETROIT — Joey Harrington a réussi trois passes de touché contre son ancienne équipe, hier, aidant les Dolphins de Miami à l'emporter 27-10 contre les Lions de Detroit pour ainsi mériter un quatrième gain consécutif.

Harrington a été repêché troisième au total en 2002 par les Lions, qui l'ont échangé au mois de mai en retour d'un choix conditionnel, possiblement au cinquième tour.

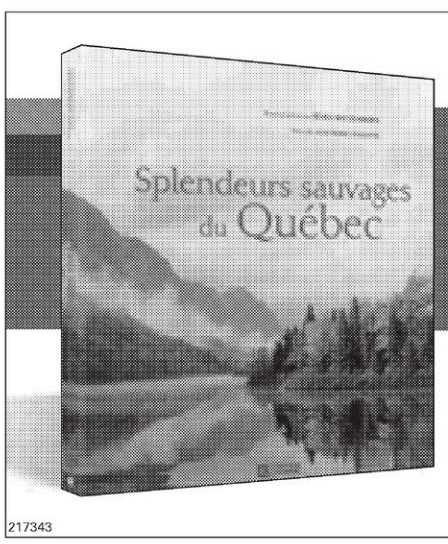
Harrington a obtenu deux passes de touché en première demie, où il a amassé 154 verges de gains. Il a finalement complété 19 passes en 29 tentatives, pour 213 verges, et a subi une interception.

Johnson s'occupe des Broncos

KANSAS CITY, Missouri (AP) — Larry Johnson, meilleur porteur de ballon de la NFL, a fait bien mal paraître la défensive des Broncos de Denver hier soir.

Johnson a accumulé des gains de 157 verges au sol, Lawrence Tynes a réussi quatre placments et les Chiefs de Kansas City ont clôturé le programme triple de la NFL lors de la fête de l'Action de Grâces en battant les Broncos 19-10.

Les Chiefs (7-4) ont ainsi rejoint les Broncos au deuxième rang du classement de la section ouest de la conférence américaine. Les Broncos ont subi un 2e revers de suite.



217343

Grâce à LaTribune LES EDITIONS DE L'HOMME

20 personnes chanceuses recevront ce livre

Le Québec, riche en paysages et en biodiversité, est un vaste pays dont plus de la moitié du territoire est sauvage. À travers plus de 200 images merveilleuses, le photographe naturaliste Heiko Wittenborn et le journaliste animatier Jean-Pierre Sylvestre vous feront découvrir, au fil des saisons, les mille et une richeses des splendeurs sauvages du Québec.

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :
CONCOURS *SPLENDEURS SAUVAGES DU QUÉBEC*
LaTribune
1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code postal .....
Tél. rés. ..... bur. .....
Nommez trois chroniqueurs de *La Tribune* : .....
.....
.....

Tirage le vendredi 1er décembre à 11 h

Le Saint-François convaincant



SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour la deuxième fois de la saison, une visite du Prolab de Thetford Mines au Palais des sports aura permis au Saint-François de Sherbrooke de briser une mauvaise séquence. Convaincants, les joueurs de Daniel Bissonnette ont remporté le match par 8-2 pour ainsi arrêter à trois leur série d'insuccès.

Pourtant, le scénario aurait pu être fort différent. Tous les spectateurs n'étaient même pas assis quand le Prolab a ouvert la marque avec 37 secondes de jouées en première. Le nouveau venu à Thetford, l'ancien de la LNH Jeremy Stevenson, récoltait une première passe sur le but de Michel Picard.

SOMMAIRE

THETFORD MINES 2 SHERBROOKE 8

Première période

1. Thetford Mines, Michel Picard (12) (Lavigne, Stevenson) 0:37
2. Sherbrooke, Steeve Vandal (5) (Gagnon, Joseph) 7:07
3. Sherbrooke, Pierre-Luc Courchesne (1) (Perricone, Bélanger) 11:30 (an)
4. Sherbrooke, Jonathan Gagnon (5) (Vandal, Joseph) 13:03

Punitions - Martineau THM (Accroché) 1:29, Bédard SHE (Battu), Duplain THM (Battu) 7:08, Varhaug SHE (Équipement illégal, Battu), Roy THM (Battu) 7:10, Clarke THM (Inconduite), Pagé SHE (Inconduite) 9:51, Équipe THM (Trop de joueurs) 11:16, St-Laurent SHE (Coude) 14:57, Bélanger SHE (Gelé la rondelle) 19:37.

Deuxième période

5. Sherbrooke, Jonathan Gagnon (6) (Joseph) 8:24 (dn)
6. Sherbrooke, Michael Cabana (1) (Soucy, Desmarais) 11:27
7. Sherbrooke, Steeve Vandal (6) (Joseph, Maxwell) 13:56

Punitions - Marcoux THM (Rudesse) 2:39, Chabot THM (Bâton élevé) 3:54, Desmarais SHE (Coup de bâton) 7:09, Desmarais SHE (Bâton élevé) 16:01.

Troisième période

8. Thetford Mines, Jeremy Stevenson (1) (Picard, Mathieu) 13:20 (an)
9. Sherbrooke, Éric Perricone (8) (Deschênes, Courchesne) 15:46
10. Sherbrooke, Éric Perricone (9) (Deschênes, Bélanger) 19:18

Punitions - Marcoux THM (Bâton élevé) 1:12, Soucy SHE (Accroché) 10:11, Bédard SHE (Rudesse) 12:40, Clarke THM (Inconduite), Robidas SHE (Inconduite) 18:28.

Tirs au but

Thetford Mines	11	8	5	–	24
Sherbrooke	18	12	19	–	49

Gardiens: Thetford Mines: Fréderic Henry (P, 2-7-0) et Frédéric Deschênes (, 1-6-0); Sherbrooke: Luc Bélanger (G, 4-0-1) et Jonathan Forest (, 5-4-0)
Avantages numériques: Thetford Mines 1-7 Sherbrooke 1-5
Arbitres - Patrick Leblond Juges de lignes - Martin Paulhus, Robert Chamberland
Assistance - 1691

Mais par la suite, le Saint-François n'a laissé aucune, mais alors là, aucune chance au pauvre Prolab avec six buts sans réplique. On comprend maintenant mieux pourquoi cette équipe occupe le bas fond de la LNAH.

En l'absence des nombreux blessés, l'unité formée de Yann Joseph (0-4), de Steeve Vandal (2-1) et de Jonathan Gagnon (2-1) a littéralement volé le *show* et dominé la rencontre. À eux trois, ils ont récolté pas moins de 10 points.

« Ça soulage car on n'est pas trop habitué à des séquences de défaites, ici, à Sherbrooke »

«Je pense que ça fait du bien pour tout le monde. Notre force, l'an dernier, c'était entre autres notre profondeur. Disons qu'on est rudement mis à l'épreuve cette année. Une victoire comme ça redonne de l'énergie. Ça a été facile, ce soir (hier). On se voyait bien sur la glace, on avait une belle complicité», a expliqué Vandal.

Et contrairement aux parties précédentes, et malgré un premier filet hâtif du Prolab, les Sherbrookois ont complété en force le premier engagement.

«On travaillait fort mais pas toujours de façon intelligente. On a bien réagi après leur premier but et on a enfin connu un bon début de rencontre. On a manqué beaucoup de chances de marquer, mais on a provoqué bien des choses en attaque. Ça soulage car on n'est pas trop habitué à des séquences de défaites, ici, à Sherbrooke», a renchéri Gagnon, qui a marqué son deuxième filet en désavantage.

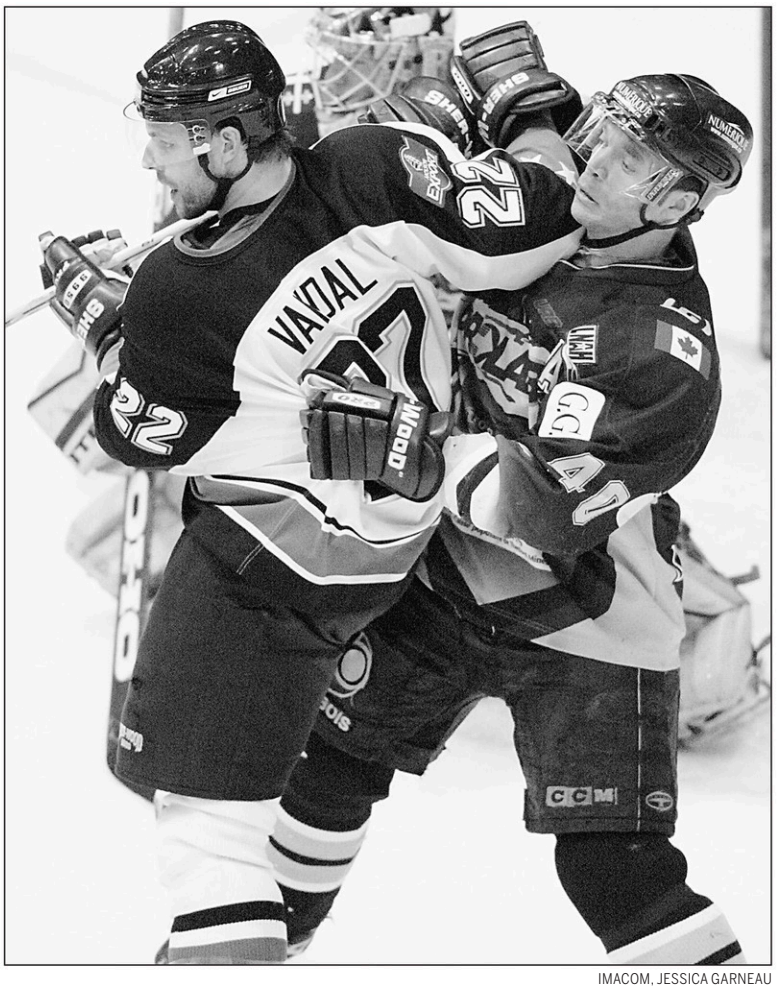
Pierre-Luc Courchesne, en avantage ainsi qu'Éric Perricone, avec deux buts, ont complété la marque pour Sherbrooke.

«Il était temps! Ce n'était pas sorcier, on ne sortait pas en première période. Là, on a fait le boulot avec 18 lancers et trois buts. On semblait trop s'apitoyer sur notre sort, dernièrement», a pour sa part commenté l'entraîneur Bissonnette.

Petit point positif tout de même du côté des visiteurs. Le trio formé du nouveau venu Stevenson, de Michel Picard et de Marquis Mathieu est voué à un brillant avenir. Stevenson a d'ailleurs marqué son premier but avec le Prolab en fin de troisième période.

Le gardien Luc Bélanger effectuait un retour au jeu, hier, après trois semaines d'inactivité. Il a connu une soirée relativement facile avant de se blesser en troisième période (voir autre texte). Il a été remplacé par Jonathan Forest.

Sherbrooke n'aura que 24 heures pour souligner ce gain, lui qui se dirige vers Saint-Georges, où il affrontera le CRS de l'endroit, ce soir, à compter de 20 h 30.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

En l'absence des nombreux blessés chez le Saint-François, l'unité qui inclut Steeve Vandal a littéralement volé le show et dominé la rencontre. Ce trio a récolté pas moins de 10 points. Sur la photo, Vandal tente de forcer son chemin devant Patrice Tardif, du Prolab.

Bélanger et Tremblay tombent à leur tour

SHERBROOKE — La situation des blessés n'est pas prête de se résorber chez le Saint-François. Voilà que Yannick Tremblay s'y inscrit pour au moins trois semaines et que le gardien Luc Bélanger, qui était de retour au jeu après trois semaines d'absence, s'est blessé de nouveau en fin de match, hier.

«J'avais demandé aux gars de me donner un bon coup de main, moi qui revenais après trois semaines. Il y a eu un contact avec un joueur du Prolab en troisième et j'ai tout de suite senti une douleur au poignet gauche. Quand le jeu s'est déplacé vers la zone adverse, j'essayais de remettre le poignet à sa place, avant de demander à sortir du jeu», a indiqué le gardien, après la rencontre.

Bélanger revenait tout juste d'une blessure au petit doigt subi il y a trois semaines dans un match contre les Summum Chiefs, à Saint-Jean.

«Je ne sais pas trop quelle est la gravité de cette autre blessure. Au moins, je ne pense pas que ce soit cassé. Pourtant, c'était le bon *timing* pour faire un retour.»

Mauvaise nouvelle aussi dans le cas de l'attaquant Yannick Tremblay. Ce dernier s'est blessé au gros orteil du pied droit lors de l'entraînement hebdomadaire de l'équipe, mercredi dernier. On parle d'une absence de trois semaines dans son cas.

« C'est vraiment frustrant »

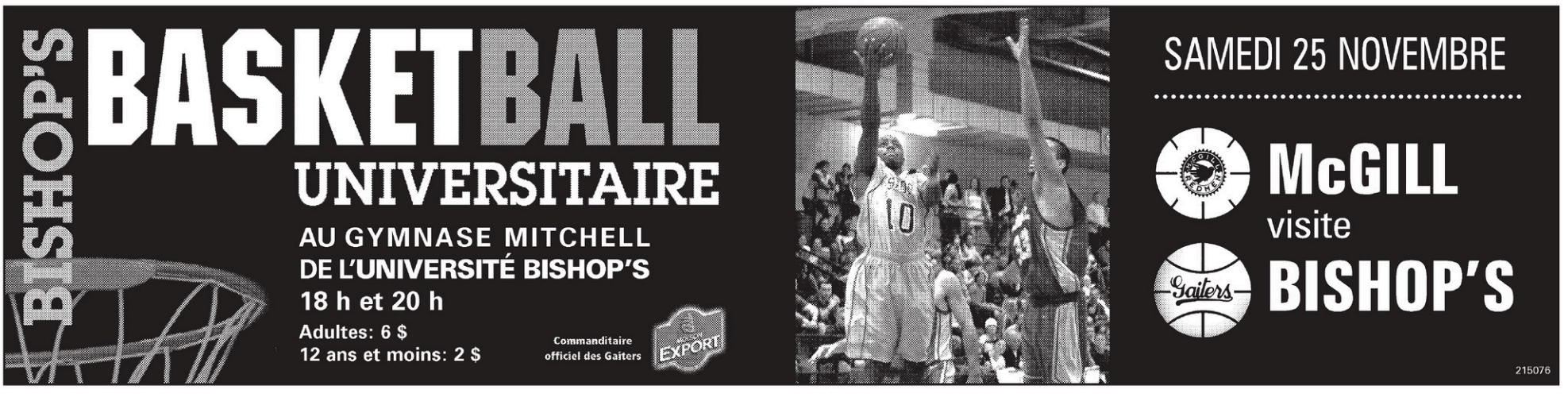
«On pratiquait l'avantage numérique et j'ai voulu contourner Roger (Maxwell) et il y a eu un contact. J'ai chuté et mon pied a frappé fort sur la bande. C'est vraiment frustrant», a-t-il indiqué hier pendant le match.

Pour pallier à ces pertes, Bissonnette a fait appel au Sherbrookois Mikaël Cabana. Ce dernier a bien répondu en enfilant un superbe filet, le cinquième de son équipe.

Bissonnette risque toutefois de devoir l'oublier. On ne sait pas si Cabana pourra être de retour avec le Saint-François puisqu'il a signé un contrat dans la Ligue Centrale de hockey (LCH).

«J'ai tendu d'autres perches et j'espère que ça déboucher prochainement», a indiqué Bissonnette.

— Sébastien Lajoie



BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec